Le Courrier

CAHIER B

Mardi 14 décembre 1993

Aux Galeries Saint-Hyacinthe

Stef Carse fait un malheur



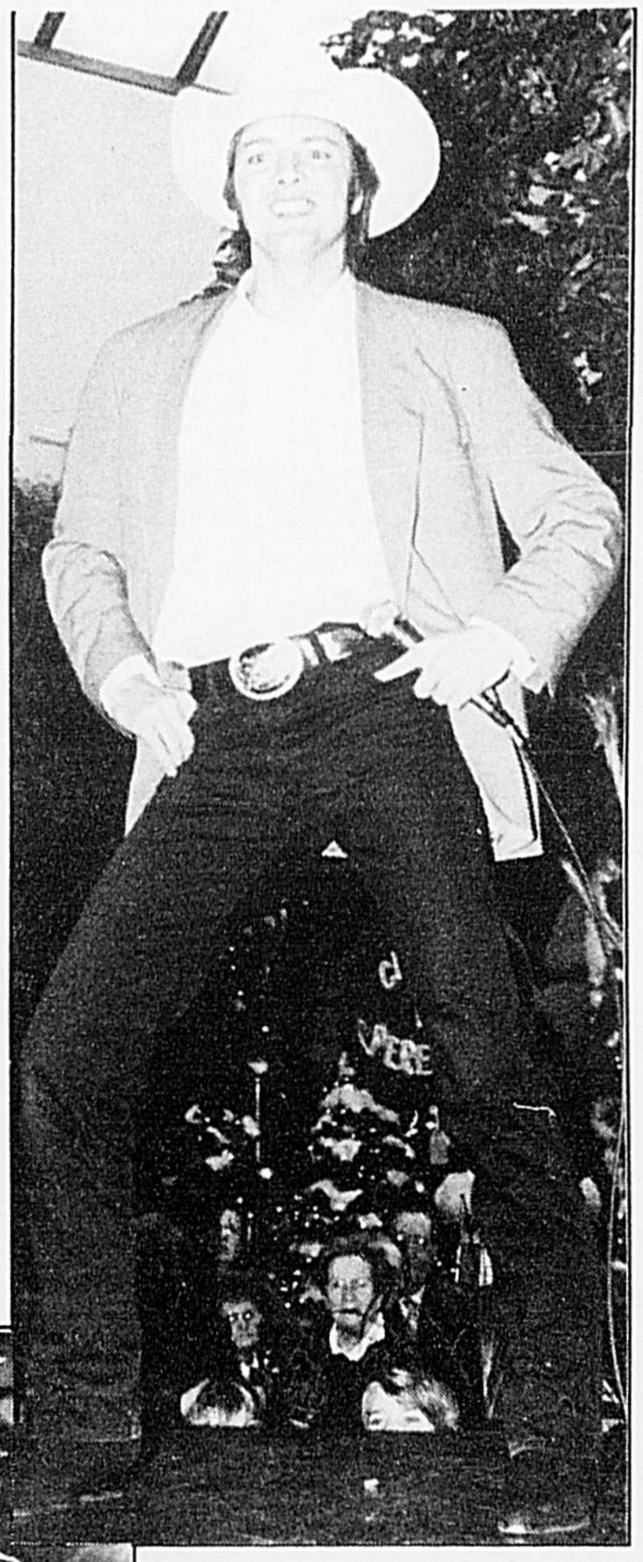
Stef Carse a été fort occupé à signer des autographes pour ses admirateurs, comme on peut le voir ici sur notre photo. (Photo P.P.M.)



Quelques jeunes amateurs ont effectué, en compagnie du chanteur, quelques pas au rythme du fameux "Achy Breaky Danse". (Photo P.P.M.)



Le mail des Galeries Saint-Hyacinthe était "noir" de monde dimanche dernier, venu assister à la présentation du chanteur Stef Carse. (Photo P.P.M.)



Le chanteur Stef Carse a créé toute une commotion dimanche dernier le 12 décembre aux Galeries Saint-Hyacinthe alors qu'il y présentait son mini-récital.

En effet, il y avait longtemps qu'on n'avait pas vu le mail du centre commercial aussi bondé! Il y avait tellement de spectateurs que certaines boutiques ont dû fermer leurs portes durant le spectacle.

Évidemment, Stef Carse ne s'est pas fait prier pour présenter son fameux succès "Achy Breaky Danse" et effectuer une démonstration de quelques pas de danse.



Sommaire

Âge d'or B-7
Agriculture B-12
Annonces classées B-16
Art et culture B-28
Histoire d'ici B-31
Horaire TV .. B-35 et B-36
Le coin des jeunes B-34
Nécrologie B-26
Recettes B-2

COIFFURE COIFFURE COIFFURE



Nicole Venne,
technicienne en pose d'ongles
Rés.: 792-2241
Salon: 778-8850
Manucure

Belle et féminine jusqu'au bout des ongles...



Noëlla Leroux,
propriétaire

LES COSMÉTIQUES finelle

Line Ratté
Conseillère en esthétique
Tél. rés.: 793-4316
Salon: 778-8850



De beaux ongles pour Noël
L'importance d'une
POSE D'ONGLES
où l'ongle naturel ne s'abîme pas

Prenez rendez-vous

COIFFURE ÉLÉGANCE ELLE et LUI

Noëlla, Line et Nicole vous souhaitent un Joyeux Noël et une Bonne heureuse Année 1994, remplis d'amour, d'harmonie et d'abondance. On vous dit merci à vous qui avez su nous encourager lors de cette année 1993.

MAQUILLAGE GRATUIT
Vendredi - samedi service de nettoyage de peau
PRODUITS 10% D'ESCOMPTE

2750, boul. Laurier
Ste-Rosalie tél.: 778-8850
Avec ou sans rendez-vous

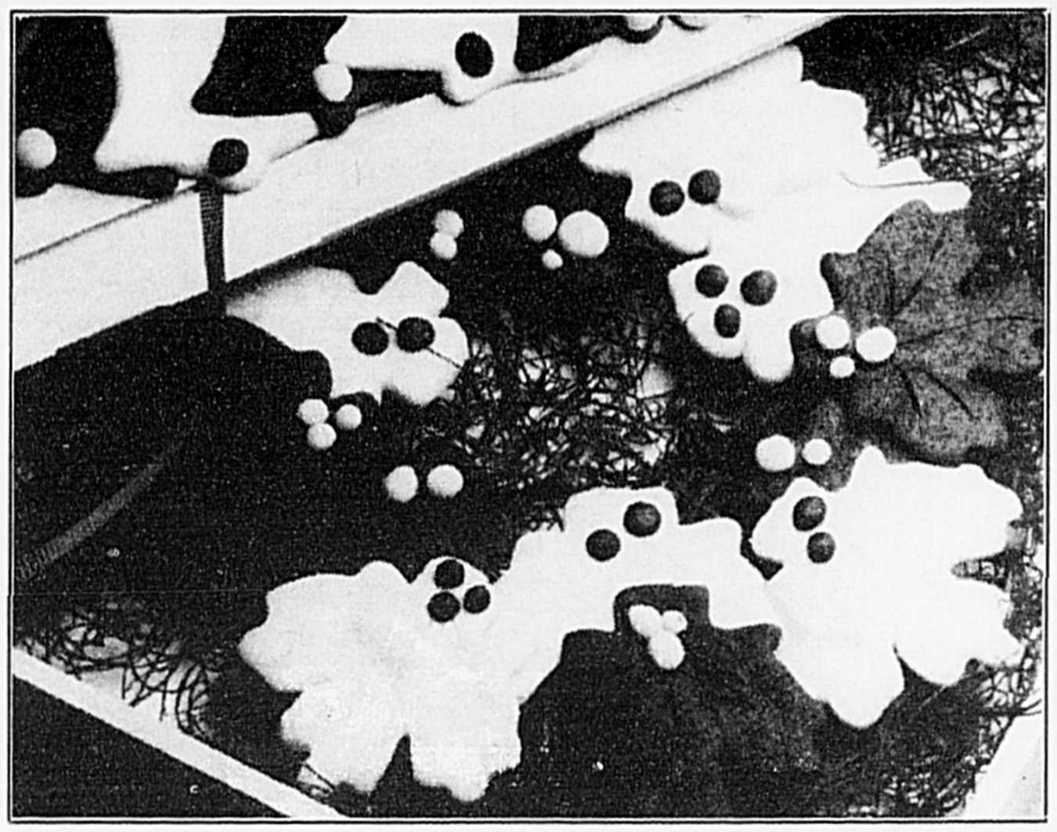
COIFFURE COIFFURE COIFFURE

Le chocolat... une des bonnes traditions de Noël

Chaque année, jeunes et moins jeunes se réjouissent de l'arrivée de Noël en pensant aux célébrations et aux festivités. Dans bien des familles, la confection de pâtisseries fait partie des traditions perpétuées de génération en génération, et il y en a même certaines qui remontent très loin.

Les biscuits au sucre et au chocolat, une variante de la recette de base, peuvent devenir de jolis ornements de Noël ou d'alléchants cadeaux lorsque découpés en cloches ou en feuilles. Les traditionnels sablés peuvent aussi prendre une nouvelle allure en y ajoutant du bon cacao.

Rien de tel que d'offrir de bons biscuits faits maison à quelqu'un qui vous est cher. Vous pouvez "habiller" ces gâteries en les plaçant dans une jolie boîte décorative, ornée d'un ruban coloré... un cadeau personnel qui fait toujours plaisir à recevoir.



Biscuits au sucre et au chocolat

Biscuits au sucre et au chocolat

1 3/4 tasse (425 ml) farine tout usage
1/2 tasse (125 ml) cacao
1 c. à thé (5 ml) poudre à pâte
1/4 c. à thé (1 ml) sel
1/3 tasse (75 ml) beurre, ramolli
1/3 tasse (75 ml) graisse végétale
1 tasse (250 ml) sucre
1 oeuf
1 c. à table (15 ml) lait

Mélanger la farine, le cacao, la poudre à pâte et le sel; réserver. Dans le grand bol du malaxeur, battre en crème le beurre, la graisse végétale et le sucre jusqu'à ce que le tout soit léger. Ajouter, en battant, l'oeuf et le lait. Ajouter la moitié des ingrédients secs et battre à faible vitesse. Ajouter les ingrédients secs qui restent et mélanger à l'aide d'une spatule en caoutchouc.

Diviser la pâte en quarts. Abaisser la pâte entre des feuilles de papier ciré jusqu'à une épaisseur d'environ 1/4 po (6 mm). Déposer sur des tôles à biscuits et réfrigérer jusqu'à ce que la pâte soit ferme. En travaillant avec un quart de la pâte à la fois (garder le reste de la pâte roulée dans le réfrigérateur jusqu'au moment de la découper) et des emporte-pièce de 2 1/2 po (6 cm) légèrement enfarinés, faire les formes de Noël désirées. Placer les formes à 1 po (2,5 cm) d'intervalle sur des tôles à biscuits graissées.

Cuire une douzaine à la fois, à 375°F (190°C) de 7 à 8 minutes ou jusqu'à ce que les bords soient légèrement dorés.

Laisser refroidir les biscuits sur les tôles 1 minute. Retirer des tôles; laisser refroidir sur des claies.

Donne environ 3 douzaines.

Sablés au cacao

2 tasses (500 ml) farine tout usage
1/3 tasse (75 ml) cacao
1/2 c. à thé (2 ml) sel
1 1/4 tasse (300 ml) beurre, ramolli
1 1/3 tasse (325 ml) sucre à glacer tamisé
1 1/2 c. à thé (7 ml) vanille

Dans un petit bol, mélanger la farine, le cacao et le sel. Dans un grand bol, travailler le beurre en crème jusqu'à ce qu'il devienne léger; en battant ajouter graduellement le sucre à glacer puis la vanille. Incorporer graduellement les ingrédients secs. (Si la pâte est trop molle, réfrigérer 15 minutes environ.)

Sur une planche légèrement farinée, rouler la pâte, tranquillement, pour qu'elle ait 1/8 po (3 mm) d'épaisseur. Découper des formes de Noël à l'aide d'emporte-pièce farinés. Déposer sur des plaques à biscuits non beurrées. Faire cuire de 8 à 10 minutes dans un four préchauffé à 350°F (180°C).

Laisser refroidir sur les plaques pendant 1 minute puis détacher les sablés et les laisser refroidir complètement.

Donne 3 à 4 douzaines de sablés.



Appréciation de la Jeunesse

Le Club Optimiste de Saint-Liboire est fier de souligner le talent de vingt jeunes Liboiriens pour la réalisation d'une superbe murale de 4' x 8' représentant "Les oiseaux et leur environnement". Tout le déploiement de ces jeunes talents a été dirigé par Hélène Martin, illustratrice de Saint-Liboire, sous la supervision de Louise Courtemanche, responsable de l'activité. Sur la photo on aperçoit, à gauche, Mme Lucie Rodier, présidente optimiste et Hélène Martin, illustratrice. À droite, on peut voir, M. Claude Vadnais, président optimiste ainsi que Louis Courtemanche, responsable de l'activité qui entourent les jeunes artistes participants.

Spéciaux de fruits de mer
Du 15 au 22 déc. 93

Huîtres de choix	99$ la caisse 55 lbs ou 2$ lb
Scampis 21/25	14$ la livre
Crêpes de fruits de mer (4 crêpes, 500 gr pour)	5,50$
Couronne de crevettes congelées 340 gr	6,99$ ch.
Coquille de fruits de mer	1,85$ ch.

Ouvert: Lundi au vendredi: 7 h à 17 h Samedi: 9 h à midi
Profitez des prix directement de l'usine
Les fruits de mer IMPERIAL
5860, rue Bois, St-Hyacinthe
Tél.: (514) 773-8016
FRUIT DE MER · BOIS · DURO · BURGER KING · PICARD



UN NOUVEAU DÉFI !

M. Pierre Boislard
Porte Parole Officiel

Être écoutant ou écoutante à Tel-Aide St-Hyacinthe

M. Pierre Boislard vous invite à vous joindre à Tel-Aide

Période de recrutement jusqu'au 17 déc. '93

Pour informations ou inscriptions contactez
Le Centre de Bénévolat de St-Hyacinthe 773-4966

TOUT EST FAIT CHEZ-NOUS EN ATELIER!
SERVICE DE LAMINAGE 48 HEURES*

IMAGE' IN

20% sur le service de laminage
20% sur le service d'encadrement
20% sur tous les tableaux en magasin

AVEC COUPON
jusqu'au 24 décembre '93
sur prix régulier



IMAGE' IN
* sans escompte
* avec surplus
1895 Des Cascades O.
771-4039

"Les Aquinois se sont créé une identité"

Jean Overbeek

(J.-M.F.) -Le maire de Saint-Thomas d'Aquin était extrêmement fier du travail abattu par les bénévoles engagés dans le Centenaire et il a tout mis en oeuvre pour que les projecteurs soient braqués sur eux lors du lancement. L'éditeur de l'album, M. Jean Bilodeau, et l'auteur, M. Jean-Noël Dion, ont aussi livré leurs impressions, pendant que M. Jean-Guy Miclette s'attardait principalement sur le matériel promotionnel de cet anniversaire.

"Hommages à vous Aquinois et Aquinoises et à tous les bâtisseurs qui ont travaillé directement ou indirectement à la réussite de cette vie sociale. La municipalité a été créée par le détachement de certains secteurs, mais les Aquinois ont réussi à s'enraciner et ils se sont créé une identité", témoignait M. Jean Overbeek.

Une municipalité qui s'est métamorphosée au fil des ans puisqu'au cours des 75 premières années, sa vocation était principalement agricole. "La municipalité s'est transformée en un territoire 'dortoir', les gens travaillant à Saint-Hyacinthe et dans les autres villes de la région. Notre municipalité séduit les nouveaux résidents et la progression de la population en témoigne. La fête du Centenaire remémore l'histoire pour les Aquinois et Aquinoises", faisait valoir M. Overbeek.

"C'est le huitième ouvrage que je réalise et c'est toujours aussi émouvant. Ce fut un travail de longue haleine et d'équipe. Je suis heureux de voir cette autre réalisation. C'est le chapitre sur l'agriculture qui a été le plus difficile, car les historiens ne s'en étaient pas préoccupés. Cet album raconte l'histoire sociale et culturelle en hommage à nos ancêtres", reconnaissait M. Jean-Noël Dion.

"C'est la première fois que j'assiste à une conférence de presse avec une telle participation. J'ai des émotions. C'est fantastique de prendre le temps d'écrire l'histoire de son coin de pays qui contribue à tisser l'histoire du Québec. M. Dion a accompli un travail de haute qualité. De facture renouvelée, cet album, le 101e de notre collection, constitue un joyau remarquable. Qu'il soit pour chacun source vive, où puiser le courage des bâtisseurs pour s'engager avec détermination vers un avenir prometteur. Cet album sera votre livre de chevet pendant longtemps", observait M. Jean Bilodeau.

Quant à M. Jean-Guy Miclette, il a divulgué les nombreux produits qui moussent ces 100 ans de vie aquinoise. "Panneaux rigides, banderoles grand format, épinglettes, rubans, deux cuvées spéciales de vin québécois et deux jeux de cartes sont des éléments diversifiés qui ont un point en commun: le logo du Centenaire", révélait-il.

Celui-ci a également fourni la description du logo. "Le thème traduit l'établissement et l'enracinement des gens déterminés, qui ont su concilier, la nécessité du travail pour réussir et la satisfaction du devoir accompli. Les années 1893-1993 précisent nos années de Fondation et de Centenaire. Les formes géométriques, à la base du logo, illustrent la synergie entre les domaines agricole et résidentiel. Les bandes verticales, en plus de représenter les récoltes, symbolisent une municipalité en constante évolution. Les couleurs sobres et classiques, le vert et le doré, démontrent la qualité de vie dont jouit la municipalité de Saint-Thomas d'Aquin", concluait M. Miclette.



Un beau souvenir de chasse

Lors d'un récent voyage de chasse à l'Ile d'Anticosti, quatre membres de la région ont réussi une chasse parfaite. On les reconnaît ici: Patrick Pincince de Sainte-Rosalie, Laurent Leclerc de La Présentation, Jacques Larivière de Saint-Hyacinthe et Jean-Guy Chenette de Sainte-Madeleine.

RÉSIDENCE
POUR PERSONNES ÂGÉES



- Excellente nourriture (faite maison)
- Bien chauffée
- Toilette privée
- Infirmière sur place
- Sonnerie d'urgence jour et nuit
- Chambres privées ou occupation double.

1 chambre de disponible

BIENVENUE AUX VISITEURS
sur rendez-vous

LE CHÂTEAU MASKA

Pour plus de renseignements, contacter:
Francine Gadbois
2400, rue St-Pierre, Saint-Hyacinthe
Tél.: 771-2400

SUPER SOLDE DE FERMETURE

Liquidation

TOUT DOIT ÊTRE VENDU !
(Vêtements et équipements)

60%
50%
40%

VÊTEMENTS HIVER-ÉTÉ
(0-18 ans)

* Ouvert tous les soirs

Nos meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes

JOSÉE ET MIREILLE



KORETTE
2059 CHERRIER
ST-HYACINTHE 774-1870
ARGENT COMPTANT

Festin
CREME GLACEE
ICE CREAM

2 Litres Carton
SPECIAL
1 99$
chez votre
MARCHAND PARTICIPANT en collaboration avec
LAITERIE MONT-ST-HILAIRE LTÉE

Meilleurs Voeux à l'occasion de Noël et du Nouvel An



EN VIGUEUR DU 2 DÉCEMBRE 93 AU 1er JANVIER 94

Soirée du Patro

L'Association des Anciens du Patro de Saint-Hyacinthe organise une soirée récréative le dimanche 19 décembre, à 19 h 30, à la salle communautaire des Loisirs Saint-Sacrement sise au 2420, rue Bourassa. Lors de cette soirée, des jeux divers tels que cartes, billard, palet, scrabble, parchesie, poches seront organisés. À noter qu'il n'y aura pas de prix de tables pour le jeu de cartes. Plusieurs prix de présence seront tirés et un léger goûter sera servi à la fin de la soirée. Le prix d'entrée est fixé à 2$ pour les membres et à 3$ pour les non-membres.

Al-Anon

Voici la liste des endroits où se rencontrent les membres Al-Anon: sous-sol de l'église Sainte-Eugénie, rue Jacques-Cartier, le dimanche à 10 h; Saint-Damase, 75 rue Saint-Joseph, le dimanche à 19 h 45; sous-sol de l'église Saint-Joseph, 885 rue Saint-Pierre Ouest, le lundi à 20 h; presbytère Saint-Pie, le mardi à 20 h; sous-sol du presbytère Notre-Dame-du-Rosaire, 2200 rue Girouard, le mardi à 13 h 45 et le mercredi à 20 h; sous-sol de l'église du Précieux-Sang, 2565, rue Saint-Pierre Ouest, le jeudi à 20 h 30. Le groupe Alateen, pour les jeunes de 8 à 18 ans, se réunit quant à lui au sous-sol du presbytère Notre-Dame-du-Rosaire, 2200 rue Girouard, le mercredi à 19 h 30. Pour plus d'informations, on peut écrire à: Groupes familiaux Al-Anon Alateen, C.P. 514, Saint-Hyacinthe, J2S 7B8.

H.A.T.

Ceux qui vivent en fonction des autres et pour les autres, ceux qui restent accrochés dans des relations destructrices et malsaines et qui veulent que cette situation change, peuvent demander de l'aide au groupe de soutien "Ces hommes qui aiment trop". Le groupe se rencontre tous les mardis, à 19 h 30, au CLSC des Maskoutains sis au 2650, rue Morin à Saint-Hyacinthe. Il est important de prendre note qu'à partir du 10 janvier 1994, les rencontres auront lieu les lundis à la même heure et au même endroit. Pour de plus amples informations, contacter Serge au 771-6620 ou au 773-7092. Aucuns frais d'admission.

Cercle de Fermières

Les membres du Cercle de Fermières de Saint-Valérien sont invitées à la prochaine assemblée qui aura lieu le mardi 14 décembre, à la salle communautaire, à 20 h. Des activités du temps des Fêtes seront alors organisées.

Messes

La Famille Sp. au Sacré-Coeur de Jésus, diocèse de Saint-Hyacinthe, invite la population à trente messes qui sont célébrées jusqu'au 30 décembre par le P. Jean-Marie Dumas, o.p. Ottawa, pour M. l'abbé Pierre Gendron, apôtres membres et leurs familles. Intention "Vocations sacerdotales".

L'Étincelle

L'Étincelle organise un party de Noël le mardi 14 décembre, à 19 h 30, au local habituel. Pour réservation, contacter Germaine au 773-4966. L'Étincelle est un service bénévole, à but non lucratif, qui permet à ses membres de faire le point sur leur état d'être ou sur leurs espérances vécues. Les réunions visent le mieux-être de chacun grâce au partage de son vécu et ce, dans un climat de respect, d'entraide et de soutien. Les réunions se tiennent à tous les mardis, de 19 h 30 à 22 h 30, à la Maison Benoît Benoît sise au 1015, rue Girouard Ouest à Saint-Hyacinthe (entrée par la rue Robert).

Brunch familial

Les Chevaliers de Colomb du Conseil 960 de Saint-Hyacinthe tiendront un brunch familial le dimanche 19 décembre, de 9 h 30 à 13 h, au 2090, boul. Laframboise. Au cours de la journée, il y aura tirage de cadeaux-surprises pour tous les enfants de 0 à 9 ans. Le Père Noël et la Fée des étoiles seront présents pour rencontrer les enfants et leur remettre des cadeaux. Le prix d'entrée sera fixé à 2$ par personne.

Les Officiers du Conseil 960 des Chevaliers de Colomb de Saint-Hyacinthe invitent par ailleurs tous ses membres au souper du Nouvel An qui se tiendra le samedi 8 janvier 1994. Cette soirée dite "des voeux du Grand Chevalier" aura lieu dans la salle des Loisirs Saint-Sacrement située au 2420, rue Bourassa, à compter de 17 h. Les billets, au coût de 15$ par personne ou 25$ le couple, sont en vente au Conseil au 774-7737.

Amis du Christ-Roi

L'Association des Amis du Christ-Roi organise un après-midi de bingo et jeux divers le dimanche 19 décembre. Il est à noter que les activités feront relâche durant la période des Fêtes; le sous-sol sera donc fermé du 23 décembre 1993 au 4 janvier 1994.

Déjeuners pour parler

À Saint-Césaire, tous les dimanches, dès 9 h 30, sont organisés des déjeuners pour parler au Restaurant La Mansarde sis au 2025, Route 112 (direction Granby, 2 milles passés Rougemont). Aucuns frais d'entrée; les participants ne paient que leur repas. Ces déjeuners s'adressent à toutes les personnes seules qui désirent échanger et se faire de nouveaux amis. Spécial de Noël: danse suivie d'un réveillon. Musique sur place. Réservations obligatoires (469-3993 ou 469-4494). Cet événement se tiendra le 24 décembre, dès 21 h.

Adultes du Christ-Roi

L'Association des Adultes du Christ-Roi informe ses membres et amis que son local sera fermé pour la période des Fêtes à partir du 15 décembre à 16 h jusqu'au 12 janvier à 13 h. Les activités recommenceront le 16 janvier par un déjeuner de fèves au lard et un bingo à 14 h. Pour plus d'informations, composer le 799-3538, le 799-3204, le 774-4450 ou le 773-2798.

Étapes de la vie

Ceux qui veulent en savoir davantage pour rendre leur vie plus satisfaisante sont invités à s'inscrire aux étapes de la vie. La session comporte huit rencontres de trois heures commençant le mercredi 6 janvier 1994 pendant huit mercredis consécutifs. Les rencontres ont lieu au Séminaire de Saint-Hyacinthe dans une atmosphère de fraternité et de respect. La personne-ressource est l'abbé Jules Leblanc, intervenant auprès des groupes et des familles depuis une dizaine d'années. Pour plus d'informations et inscription, contacter Cécile Joyal en composant le 774-4383.

Tel-Aide

Aimeriez-vous devenir écoutant pour Tel-Aide Saint-Hyacinthe? Hésitez-vous ne sachant pas si vous possédez les qualifications requises? Dans ce cas, l'équipe d'accueil est là pour vous aider à vaincre vos doutes et vos hésitations. Une entrevue et un questionnaire simple permettront de déterminer si vous disposez du potentiel requis. Si oui, une formation vous sera offerte pour vous préparer à rencontrer toutes sortes de situations d'écoute. La prochaine formation, d'une durée de 45 heures environ, débutera en janvier 1994. Les personnes intéressées à se joindre à l'équipe de bénévoles de Tel-Aide doivent appeler au Centre de bénévolat, avant le 17 décembre 1993, en composant le 773-4966 pour s'inscrire.

Crèche de Noël

Chaque année, lorsque revient Noël, c'est avec joie que l'on retrouve la crèche de Bethléem dans les églises. À la paroisse Assomption, cette année, tous les personnages de la crèche ont été repeints. La population est donc invitée à venir prier quelques instants tout en admirant le magnifique travail exécuté par Mme Denise Lamontagne. L'horaire des messes est le samedi à 19 h 15 et le dimanche à 9 h 30 et 11 h.

Avis de recherche

Le Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse de la Montérégie est à la recherche d'un homme seul, d'un couple avec ou sans enfant, intéressé à accueillir un adolescent handicapé, âgé de

VOYAGES EN GROUPE
Lundi 20 déc.: Casino de Mtl, dép: 10h00 Ret: 16h00
•
Mardi 4 janv. '94: Jardin botanique, serres et Insectarium
+
Basilique Notre-Dame
Dép.: 10h00 Ret: 17h00
•
Merc. 12 janv. '94:
Anges du Matin
+
Carrefour de l'Estrie
Dép. 7h00 Ret. 15h00
Inf. & rés.: France
773-3104

Le Maître des VINS et BIÈRES

Amateurs de vins et de bière...

Vous cherchez un cadeau original?

Kit de départ complet pour la fabrication de vins ou bière
À partir de
39,95$ *

- **Un concentré ou jus pur pour le vin, fait environ 28 bouteilles de vin. Prix à partir de 34,95$**
- **Un concentré pour la bière, fait environ 66 bouteilles de bière. Prix à partir de 6,95$**

Le Maître des VINS et BIÈRES
Lucien Caron, prop.

Joyeux temps des Fêtes

580 rue Hôtel-Dieu
St-Hyacinthe
773-8477

VISA · Interac · MasterCard · PAIEMENT DIRECT

*** Avec l'achat d'un concentré de vin ou bière au prix régulier - Aucun coupon - rabais applicable Ne peut être jumelé à une autre offre Valide jusqu'au 31 déc. 93**

16 ans. La personne qui accueillera ce jeune recevra une compensation financière pour répondre aux besoins du jeune et pour lui fournir l'aide dont il a besoin. La famille d'accueil recherchée doit habiter une maison ou un immeuble à logements muni d'une rampe d'accès pour chaise roulante et être en mesure d'offrir à ce jeune un milieu de vie stable et chaleureux. Les personnes intéressées peuvent obtenir plus d'informations en contactant Johanne Carignan, au 773-8411.

Club de rencontre

Le Club de rencontre pour les gens seuls âgés entre 25 et 55 ans tient des soirées de danse tous les vendredis, de 20 h 30 à 1 h, au local des Loisirs Sacré-Coeur (site de l'Exposition). Ces rencontres ont pour but la communication entre gens seuls. Il est à noter que les 24 et 31 décembre il n'y aura pas de soirée de danse. Les activités reprendront le 7 janvier 1994. Une soirée spéciale est prévue le samedi 15 janvier, chez Ti-Père Bar-B-Q. Pour plus de renseignements, composer le 774-1529.

Noël de Partage

Dans le cadre du Noël de Partage, le Centre de bénévolat fait appel à la générosité de la population de la région maskoutaine, pour venir en aide aux nombreuses familles démunies qui s'y présentent, pour demander de l'aide. À l'approche de Noël, ces familles dont les besoins sont plus criants, demandent d'abord de la nourriture et aussi des jouets pour leurs enfants. Le Centre de bénévolat souhaite par votre générosité, pouvoir apaiser leur faim et adoucir leur fête de Noël. Tous vos dons peuvent être déposés au Centre de bénévolat au 1015, rue Girouard Ouest, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h.

La Leche

C'est le 16 décembre que la 4e rencontre de la Leche aura lieu. On y traitera d'alimentation, de sevrage, de retour au travail, etc. Cette rencontre aura lieu au CLSC à 19 h. Pour plus d'informations et inscriptions, contacter Gisèle Lachance au 796-3754 ou France Tousignant au 799-1497.

Rendez-vous lithurgique

Les Aînés du Groupe Scouts et Guides 1er Cathédrale de Saint-Hyacinthe invitent les jeunes de la paroisse du Saint-Sacrement, âgés de 4 à 8 ans, à venir faire grandir leur foi durant la période des Fêtes. En effet, un rendez-vous lithurgique est offert à ces jeunes durant le temps de l'Avant, soit le dimanche 19 décembre, à la messe de 10 h 30, à l'église Saint-Sacrement. Ce sera pour eux l'occasion de rencontrer le Seigneur Jésus d'une façon amusante et éducative grâce à plusieurs bricolages, histoires et réflexions. Il est à noter que ce service est tout à fait gratuit, mais uniquement réservé aux enfants de 4 à 8 ans. Pour plus d'informations, contacter Antilope Réfléchie au 774-4848.

Week-end d'amoureux

Week-end d'amoureux offre une session sur la communication dans le couple. Une prise de conscience de son vécu, un temps d'arrêt, un ressourcement pour l'épanouissement du couple. Cette fin de semaine aura lieu au Séminaire de Saint-Hyacinthe les 21, 22 et 23 janvier prochain. L'animation est assurée par l'abbé Jules Leblanc. Pour plus de renseignements, contacter Agathe et Roger Michaud, au 796-3378.

Émotifs anonymes

Trois groupes d'entraide Emotifs anonymes pour adultes se rencontrent les mercredis et samedis, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale (905, rue Hôtel-Dieu) et les vendredis, à 20 h, au sous-sol de l'église Notre-Dame du Rosaire (2200, rue Girouard). Un nouveau groupe pour les adolescents vient d'être formé. Les rencontres du groupe ont lieu les vendredis, à 20 h, dans la petite salle de l'église Notre-Dame du Rosaire (2200, rue Girouard). Pour plus d'informations, contacter Richard au 771-2942.

Collecte de sang

Le Centre hospitalier Honoré-Mercier tiendra une collecte de sang le mardi 14 décembre, de 9 h 30 à 16 h 30. Le Centre hospitalier est situé au 2750, boul. Laframboise à Saint-Hyacinthe.

Emballage de cadeaux

Les Kamsoks du Groupe scouts-guides 1er Cathédrale tiendront un kiosque d'emballage de cadeaux dans le hall des Galeries de Saint-Hyacinthe jusqu'au 26 décembre. Les Maskoutains sont donc invités à venir faire emballer leurs cadeaux de Noël ce qui contribuera à la réussite des projets emballants que les Kamsoks se sont fixés.

Shaklee
DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT

Soyez en forme avec Shaklee
Chef de file en compléments nutritifs
Produits nettoyants "biodégradable"
Basic
Soin de la peau, maquillage, etc...
Purificateur d'eau

SPÉCIAUX DÉCEMBRE
Crème de nuit Ester Droplets "huile pour la peau" et lotion hydratante

Pierrette Bazinet, St-Thomas, 796-2245
Rita & Bernard Benoit, Ste-Rosalie (Annexe), 799-1555
Micheline Cyr, St-Guillaume, (819) 396-2292

ET LES ENVIRONS

DES TISSUS EMBALLANTS POUR LES FÊTES!
BouClair

Horaire des Fêtes*
À partir du 1er déc.
Du LUN. au VEN.
Jusqu'à 21h
SAMEDI de 9h à 17h
DIMANCHE de 10h à 17h

AIR MILES
Voyagez de par le monde

TISSUS DE "NOËL"
Très belle sélection de tissus de Noël pour toutes vos confections des fêtes! Imprimés traditionnels et contemporains.
Prix cour. jusqu'à: 10,99m
PRIX SPÉCIAL À PARTIR DE: 2.99 m
La sélection peut varier d'un magasin à l'autre.

TOUS LES PATRONS
Vogue & Butterick
3 POUR 1*
*De valeur égale ou moindre.

POLAR IMPRIMÉ "BOUCLAIR"
100% polyester, 150cm, 16oz. Antiboulochage. Choix de motifs ethniques. Couleurs très en vogue. Prix cour.: 21,99m
PRIX SPÉCIAL 17.59 m

ACCESSOIRES DE COUTURE
•Fil Koban
•Paniers de couture
•Garnitures de Noël
Épargnez de 33 1/3% À 50%

CHALLIS "KENDRA" 60%
150cm, 100% rayonne. Motifs floraux et contemporains dans des teintes variées. Idéal pour chemisiers, robes etc...
Prix cour.: 12,99m
PRIX SPÉCIAL: 4.99 m

VELVETEEN
115cm, 100% coton. Choix de couleurs unies. Idéal pour les robes des fêtes.
Prix cour.: 11,99m
PRIX SPÉCIAL: 9.59 m

POUR UN HIVER DOUILLET!
ÉPARGNEZ JUSQU'À 50% ET PLUS!!!

VELOURS CÔTELÉ "EMPIRE"
90cm, 100% coton. Imprimés floraux, paisleys ou géométriques.
Prix cour.: 13,99m
PRIX SPÉCIAL 5.99 m

FLANELLE "BRITANNY"
140cm, 100% coton. Imprimés à carreaux et tartans. Couleurs mode. Prix cour.: 8,99m
PRIX SPÉCIAL 5.99 m

* NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE EN SEMAINE: Nos magasins sont maintenant ouverts à compter de 9h30, du lundi au vendredi.

Halles St-Jean — St-Joseph — St-Jean Ford — BouClair — boul. du Séminaire — St-Louis

BouClair
180, boul. St-Joseph
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
348-1145

Ces articles ainsi que plusieurs autres sont en solde jusqu'au 19 décembre 1993

SALLE DE RÉCEPTION
Michel Lussier
TRAITEUR

Vous recevez des amis...
vous préparez une fête de famille...
vous organisez un party de bureau...

LE BUFFET FROID
sandwichs (oeuf, jambon)
pains fourrés au poulet
salades (3 choix)
hors d'oeuvre
5.20$
par personne

LE BUFFET CHAUD ET FROID
hors-d'oeuvre
salades (7 choix)
pains fourrés au poulet
ragoût de boulettes, tourtière
émincé de dinde rôtie
(Les plats chauds peuvent changer selon vos goûts)
10$
par personne

EN PLUS: viandes froides, trempette de légumes, oeufs farcis, fromage, jambon à la française, crevettes, les desserts

NOUVEAU
La cuisine en vrac
(plats cuisinés, prêt à servir)

Appelez-nous, nous avons des choses délicieuses à vous dire.

787-2565
629, CHEMIN DES PATRIOTES SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Hommage au personnel de l'Hôtel-Dieu

La tradition se poursuivant, le 1er décembre dernier, la direction de l'Hôtel-Dieu rendait hommage aux membres du personnel qui, au cours de l'année, ont atteint 25, 35 et 40 ans d'ancienneté ainsi qu'aux personnes ayant pris leur retraite.

Quarante ans d'ancienneté: Mme Mariette Desmarais et M. André Desmarais;

Trente-cinq ans d'ancienneté: MM. André Boucher, Edouard Camirand et Denis Frappier;

Vingt-cinq ans d'ancienneté: Mmes Fleurette Adam, Céline Beaudoin, Micheline Lemonde et MM. André Ducousso, Réal Larocque et Claude Saint-Louis;

Personnel ayant pris leur retraite: Mmes Luce Laroche, Alice Palardy, Jeanine Robert et MM. Normand Allaire et Gérard Benoit.

Grand merci à toutes ces personnes et meilleurs voeux de bonheur!



Sur cette photo on peut voir, à l'avant, M. Claude Saint-Louis, Mme Micheline Lemonde et M. André Ducousso, recevant des félicitations pour leurs 25 années de services à l'Hôtel-Dieu par M. Luc Lepage, directeur des services administratifs et le Dr Gilles Viens, directeur des services professionnels.



Ces personnes ont reçu, en présence de M. Maurice Pellerin, directeur général (à l'arrière) et de M. Jacques Beauchamps, président du conseil d'administration (à droite) des félicitations pour leurs nombreuses années passées au service de l'Hôtel-Dieu. Il s'agit de, à l'avant: M. Denis Frappier (35 ans), Mme Mariette Laliberté (40 ans), M. Edouard Camirand (35 ans) et M. André Boucher (35 ans).



Cinq personnes ont pris leur retraite cette année. Il s'agit de Mmes Luce Laroche, Alice Palardy et Jeanine Robert ainsi que MM. Normand Allaire et Gérard Benoit.

L'AUTO-VENTES
DU COURRIER
Pour VENDRE ou ACHETER facilement votre auto
MAINTENANT
15$ par semaine
25$ pour 2 semaines
Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE
773-6028

Voir page A-38

Carnet de l'âge d'or

Bourg-Joli

Le club de l'âge d'or Bourg-Joli, affilié à la Fédération du Québec, invite ses membres et amis à son souper des Fêtes qui aura lieu le samedi 18 décembre, à 17 h. Plusieurs prix de présence seront tirés. Le souper sera suivi d'une soirée de danse, à 20 h. La disco Guy Mont viendra y faire de la musique. Un goûter terminera la soirée.

Les cartes de membres pour l'année 1994 sont maintenant disponibles. Il suffit de se présenter au local du club, n'importe quel jour de la semaine entre 13 h à 16 h 30 pour s'en procurer une.

La Présentation

La direction du club de l'âge d'or de La Présentation invite ses membres et amis à un après-midi de danse le dimanche 19 décembre, de 13 h 30 à 17 h, à la salle Chez Jacques. Les portes ouvriront à compter de midi. Des prix de présence seront tirés au cours de l'après-midi et un buffet sera servi.

Marieville

Le club de l'âge d'or de Marieville tiendra une soirée de danse le samedi 18 décembre, au centre récréatif situé au 400, rue Dr Poulin. L'orchestre Les Étincelles sera présent à cette occasion. Du chant, des prix de présence et un goûter agrémenteront la soirée.

Maskoutain

Le club de l'âge d'or Maskoutain invite ses membres et amis à une soirée de danse qui se tiendra au sous-sol de la Cathédrale le dimanche 19 décembre, à 20 h. M. René Boudreau s'occupera de la partie musicale.

Il est à noter que durant les Fêtes les dimanches 26 décembre et 2 janvier il n'y aura pas de soirées de danse.

Saint-Barnabé

Le club de l'âge d'or de Saint-Barnabé Sud invite ses membres et amis à une soirée de danse qui aura lieu le samedi 18 décembre, à 20 h, à la salle municipale. L'orchestre Fascination s'occupera de la partie musicale. Des prix de présence seront tirés et un goûter clôturera la soirée.

Mentionnons également qu'un bingo aura lieu le jeudi 16 décembre, à 19 h 30, à la salle municipale.

Saint-Charles

La direction du Club de l'âge d'or de Saint-Charles invite ses membres et amis à la prochaine soirée de danse qui se tiendra le samedi 18 décembre, à 20 h, à la salle municipale. Denise viendra jouer de l'orgue pour faire danser les participants et un goûter terminera la soirée. C'est la dernière soirée de l'année 1993.

Saint-Dominique

Le club de l'âge d'or de Saint-Dominique invite la population à son bingo habituel qui se tiendra le mardi 14 décembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église.

Saint-Jean-Baptiste

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean-Baptiste invite tous ses membres et amis à une soirée de danse qui se tiendra le samedi 18 décembre, à 20 h, à la salle municipale. L'orchestre Duo Tempo s'occupera de la partie musicale. Un goûter sera servi et il y aura tirage de prix de présence.

Saint-Liboire

La direction du club de l'âge d'or de Saint-Liboire organise une soirée de danse le samedi 18 décembre, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb. L'orchestre Les Rythmiques sera présent à cette occasion. Un buffet sera également servi en fin de soirée.

Sainte-Rosalie

Le club de l'âge d'or de Sainte-Rosalie organise une soirée de danse le vendredi 17 décembre, à 20 h. René Boudreau viendra faire de la musique à cette occasion et un goûter sera servi.



Un don de 2 500$ à l'école Saint-Charles-Garnier

La Caisse populaire de La Providence a remis récemment un don de 2 500$ à l'école Saint-Charles-Garnier. Ce don servira à l'achat d'un nouvel ordinateur pour le laboratoire d'informatique. Sur la photo apparaissent M. Jean-Pierre Laplante, président de la Caisse populaire de La Providence; M. Robert Lévesque, directeur de l'école; Mme Denise Croteau, responsable de l'informatique à l'école; ainsi que deux élèves Annie Perron et Mélanie Saint-Pierre.

Bloc aféas

Cathédrale

L'Aféas Cathédrale convie tous ses membres à son souper de Noël qui aura lieu le mardi 21 décembre, à 18 h, au local habituel. Après le souper se tiendra la réunion mensuelle et la partie récréative. Prière de réserver votre place en contactant Pierrette au 799-4474 ou Gertrude au 774-2431 avant le 17 décembre.

CASINO

25 janv. '94 et 8 fév. '94 Casino + dîner au Hélène de Champlain, dép. 10h30
AUSSI: **FLORIDE du 3 au 17 ou 24 mars, ou 26 fév. au 18 mars** (autocar)
HAWAII: du **9 ou 15 mars au 30 mars**
Inf. & rés.: C. Lemonde 773-2725
Je profite de l'occasion pour remercier mes clients et je leur souhaite un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

Shaklee
DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT
Rose Marchesseault
Conseillère
Vitamines
Suppléments nutritifs
Produits domestiques
Soin de la peau
SPÉCIAUX DÉCEMBRE
Crème de nuit
Ester Droplet (Rides)
Lotion Hydratante
Pour plus d'information, voir produits naturels dans les pages jaunes
774-8694

École des Hautes Études Commerciales
Affiliée à l'Université de Montréal

HEC

L'École des HEC à Saint-Hyacinthe

Du nouveau à compter de septembre 1994

S'inscrire à l'École des Hautes Études Commerciales tout en suivant ses cours à Saint-Hyacinthe? C'est maintenant possible!

L'École des HEC offrira, à compter du trimestre d'automne 1994, **la possibilité d'entreprendre la première année du programme de baccalauréat en administration des affaires** sur le campus du cégep de Saint-Hyacinthe.

Le même programme distinctif

- Des cours encadrés par des professeurs des HEC
- L'accès à tous les services habituellement offerts par l'École (informatique, bibliothèque, service de placement, aide financière, bourses au mérite, activités étudiantes...)

Conditions d'admission

Les conditions et modalités d'admission sont identiques pour tous les candidats au programme de baccalauréat, qu'ils choisissent d'entreprendre la première année du programme à Montréal ou à Saint-Hyacinthe.

Pour tout renseignement :

S'adresser au Bureau du registraire
École des Hautes Études Commerciales
5255, avenue Decelles, Montréal (Québec) H3T 1V6
(514) 340-6151

L'esprit d'entreprise

Tour de ville

Terrains viabilisés vacants

Saint-Hyacinthe comptait, en novembre dernier, 250 terrains viabilisés vacants pour des unifamiliales, 14 pour des 4 logements, 14 pour des 5 et 6 logements, 19 pour des 8 logements et 1 pour un 12 logements, plus un projet intégré de 60 logements. Pour un total de 594 logements.

Promotions annoncées

Mme Manon G. Asselin devient chef de la division Informatique au service des Finances. Elle occupait jusqu'à ce jour le poste de technicienne en informatique et responsable du Centre d'information.

M. Patrice Arcouette, opérateur à l'usine de filtration depuis 9 ans, est promu au poste de technicien de procédé, remplaçant à ce poste M. Robert Bolduc, récemment promu surintendant.

M. Daniel Allaire, à l'emploi de la Ville depuis 5 ans, est nommé au poste de chauffeur au service des Travaux publics. Le poste qu'il occupait, soit celui de préposé à l'entretien et opérateur de machine à glace, sera comblé.

Atelier de ballet classique

Le conseil municipal a reçu favorablement la demande d'accréditation de l'Atelier de ballet classique de Saint-Hyacinthe. Le statut d'organisme associé aux Services récréatifs et communautaires lui est accordé. Cet atelier favorise l'implication et la prise en charge de la discipline qu'est le ballet classique par les parents des enfants inscrits aux cours offerts par la Ville.

Technologies textiles

La Ville a accepté de participer dans le projet de construction d'un Centre de technologies textiles. La subvention consentie est de 29 000$, conformément à la soumission de Construction Bugère, pour l'exécution des travaux d'infrastructures municipales relativement à l'égout sanitaire, l'aqueduc et la réfection de surface.

Action Centre-Ville

Une corporation vient d'être formée, qui est chargée de faire du Centre-Ville un milieu prospère, dynamique et animé. Les membres nommés sont MM. Roland Cordeau, Claude Deslandes, Stéphane Rhéaume, Bernard Forget, Hervé Gagnon, André Duclos, Mmes Lucie Guillemette et Diane Bouchard, le conseiller Normand Bergeron et M. Claude Laperrière, directeur général adjoint de la Ville. Le groupe sera connu sous le nom de Comité Action Centre-Ville.

Mandat d'évaluateur

Pour l'exercice financier 1994, le conseil municipal confie le mandat d'évaluateur à M. Robert Beaudry, de la firme Les Estimateurs professionnels Leroux, Beaudry, Picard et Associés. Les honoraires établis sont de 12 000$ pour l'année.

Contrats accordés

Un appel d'offres était récemment lancé pour réapprovisionner le magasin municipal en luminaires. Le contrat a été octroyé à P.P. Électrique, au prix de 26 781,03$.

Pour la fourniture des produits chimiques nécessaires à l'usine de filtration, divers contrats pour l'alun, la soude caustique, le charbon activé et autres produits ont été accordés, d'un coût total de 650 000$.

Jusqu'au 7 janvier

Pour ceux qui ne le sauraient pas encore, les parcomètres sont gratuits au Centre-Ville, tant sur les terrains de stationnement que sur les rues. Des housses sont d'ailleurs installées sur l'ensemble des parcomètres. Ce cadeau aux automobilistes s'étendra jusqu'au 7 janvier.

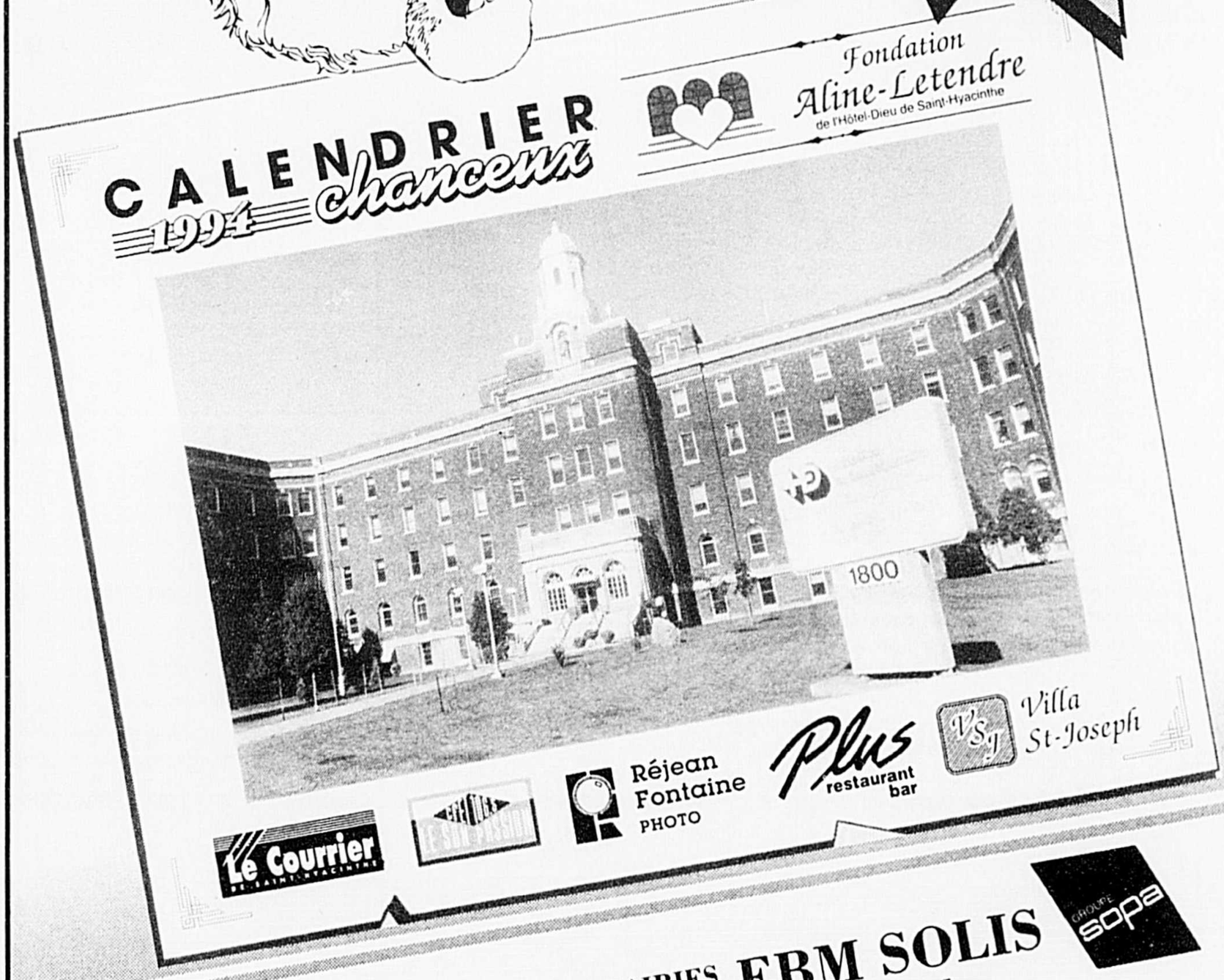
Marcel Therriault,
agent d'information
Service des Communications

POUR LE TEMPS DES FÊTES

Une idée-cadeau originale



20$



EN VENTE AUX LIBRAIRIES EBM SOLIS
centre-ville et aux Galeries Saint-Hyacinthe
AUX 4 PHARMACIES JEAN COUTU

groupe sopa

En plus, un réseau de distribution bien identifié par nos affiches

19 260$
en prix durant l'année

IDÉE CADEAU

TIRAGE TOUS
LES JOURS à 8H50
7 jours semaine

CFEI 106.5
STATION COGECO

Le CLSC inaugure son point de chute à Saint-Jude

(MP) - Le point de chute "Aux Quatre-Vents" du CLSC des Maskoutains a ouvert ses portes, le 1er décembre dernier, pour desservir la population des municipalités de Saint-Barnabé-Sud, Saint-Bernard, Saint-Jude et Saint-Louis.

En aménageant ce pied-à-terre au Centre communautaire de Saint-Jude, le CLSC veut regrouper les services déjà offerts dans ces quatre municipalités relativement éloignées de Saint-Hyacinthe et rendre plus accessibles certains autres services actuellement disponibles à son siège social.

"Le point de chute sera ouvert à raison de quelques demi-journées par semaine. Les services seront offerts sur rendez-vous, car il n'y aura pas de permanence", d'expliquer le directeur général, M. Denis Blanchard.

La coordonnatrice, Mme Nicole Levreault, a ensuite précisé que les résidents des quatre municipalités auront ainsi accès à une Clinique santé et à une Clinique de soins, ainsi qu'à des consultations avec une travailleuse sociale.

La vaccination pour enfants continuera d'avoir lieu le troisième mardi du mois, en après-midi. Un suivi individuel pourra être prévu pour les futures mamans. Les services offerts à l'école par le travailleur social, l'infirmière et l'hygiéniste dentaire se poursuivront dans les quatre pavillons.

Plusieurs activités de groupe pourront être mises sur pied au cours de l'année selon les besoins exprimés.

Toujours pas de médecin

Malgré les efforts du CLSC pour obtenir des ressources médicales additionnelles, les services médicaux prévus au projet ne pourront être disponibles, la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie refusant d'augmenter le nombre de médecins autorisés à pratiquer au sein de l'établissement.

"Nous avons été mis au courant de la situation et nous déplorons fortement le fait que la population ne puisse avoir accès à un minimum de services médicaux", de déplorer le porte-parole des maires concernés, M. André Cyr.

"Les quatre municipalités, a-t-il laissé entendre devant les 125 personnes qui assistaient à l'inauguration, auront à prendre position. Il est certain que nous entendons entreprendre des démarches sur le plan politique afin de résoudre ce problème d'effectifs médicaux."

Et le président du conseil d'administration, M. Jean Lemonde de conclure: "Le CLSC, de son côté, continuera d'investir toute l'énergie nécessaire pour faire en sorte d'offrir des services médicaux dans la partie Nord de la MRC des Maskoutains. Nous allons explorer toutes les voies possibles."



Une partie de l'équipe du point de chute à Saint-Jude. Assis: Marielle Daigle, travailleuse sociale, Nicole Levreault, coordonnatrice, Denis Blanchard, directeur général. Debout: Guy Barrette, travailleur social scolaire, Lise Desautels, hygiéniste dentaire, Francine Bertrand, organisatrice communautaire, Monette Turcotte, infirmière.

Boutique d'Animaux Chenil
ANIPRO ENR.

SAMEDI 18 DÉCEMBRE 1993
DE 11H30 À 15H30

FAITEZ-VOUS PHOTOGRAPHIER AVEC LE PÈRE NOËL ET VOTRE ANIMAL PRÉFÉRÉ

pour seulement
1,99$

Photo remise immédiatement

Animaux disponibles en magasin

"Cadeau surprise remis à l'animal et à la personne photographiée"

GRANDE VENTE FIN D'ANNÉE
Rabais de 20 à 50%
SUR MARCHANDISE EN MAGASIN

SUGGESTIONS CADEAUX

Économisez
Nourritture en vrac
• AIMS
• NUTRIENCE
• PRO-PLAN

SUPER SPÉCIAUX
SUR CHIEN EN MAGASIN

AQUARIUM HELGEN
20 gallons, tout équipé
Super spécial de Noël
99,99$

HAGEN

CAGE À HAMSTER HELGEN
Tout équipé
22,99$
HAMSTER GRATUIT

400 Ave. St-Simon
Centre-ville St-Hyacinthe
774-1166

Les vergers d'Émilie
Jamais la nature n'a goûté aussi bon



Cadeaux emballés et livrés par messagerie, une attention spéciale pour vos choix de cadeaux d'entreprises

1372 rue Principale, Rougemont
Tél.: (514) 469-2813
Sans frais: 1-800-461-2813
Fax: (514) 469-1908

S'offrir la nature
POUR NOËL
c'est satisfaire les plaisirs de goûter, admirer, cajoler

- Nos tartinades réputées, chocolats, bonbons et produits de l'érable
- Nos décorations de Noël et nos arrangements exclusifs de fleurs séchées
- Et tous nos articles cadeaux

Visitez notre boutique-cadeaux
Ouverte tous les jours de 9h à 21h
sauf le samedi et dimanche
de 9h à 17h



Demandez notre catalogue et commandez par téléphone au (514) 469-2813 OU 1-800-461-2813 ou par télécopieur au: 1-469-1908

Visez juste

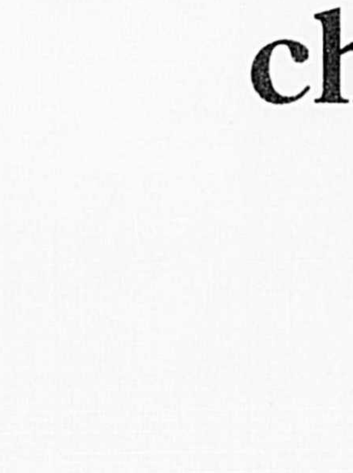
avec

Le Courrier
40 ans
DE SAINT-HYACINTHE

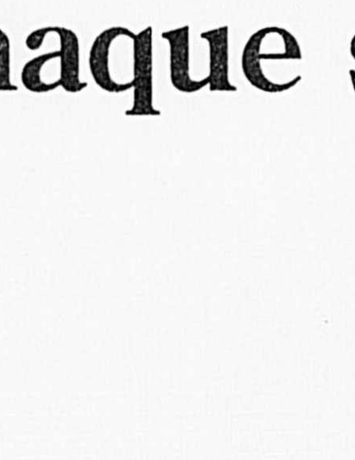
Parce qu'il informe plus de 31000 lecteurs chaque semaine

consultez ses publicitaires

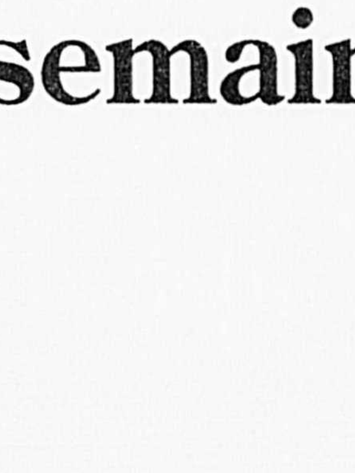
Paul Paradis v.a.



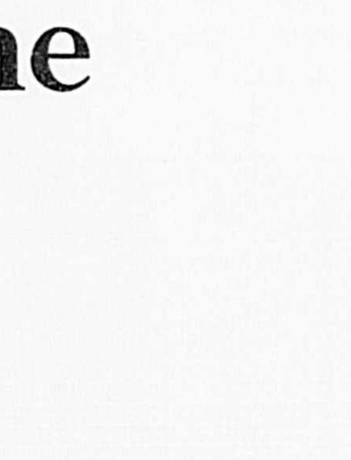
Gérard Leblanc



Norbert St-Martin



Francine Champagne



Michel A. Chagnon

Danielle Vary
Directrice

773-6028

À Saint-Damase

La Maison Bissonnette-Boivin déclarée "Maison patrimoniale de l'année"

La Maison Bissonnette-Boivin, à Saint-Damase, a été déclarée "Maison patrimoniale de l'année" par le Comité du patrimoine et de l'histoire de Saint-Damase.

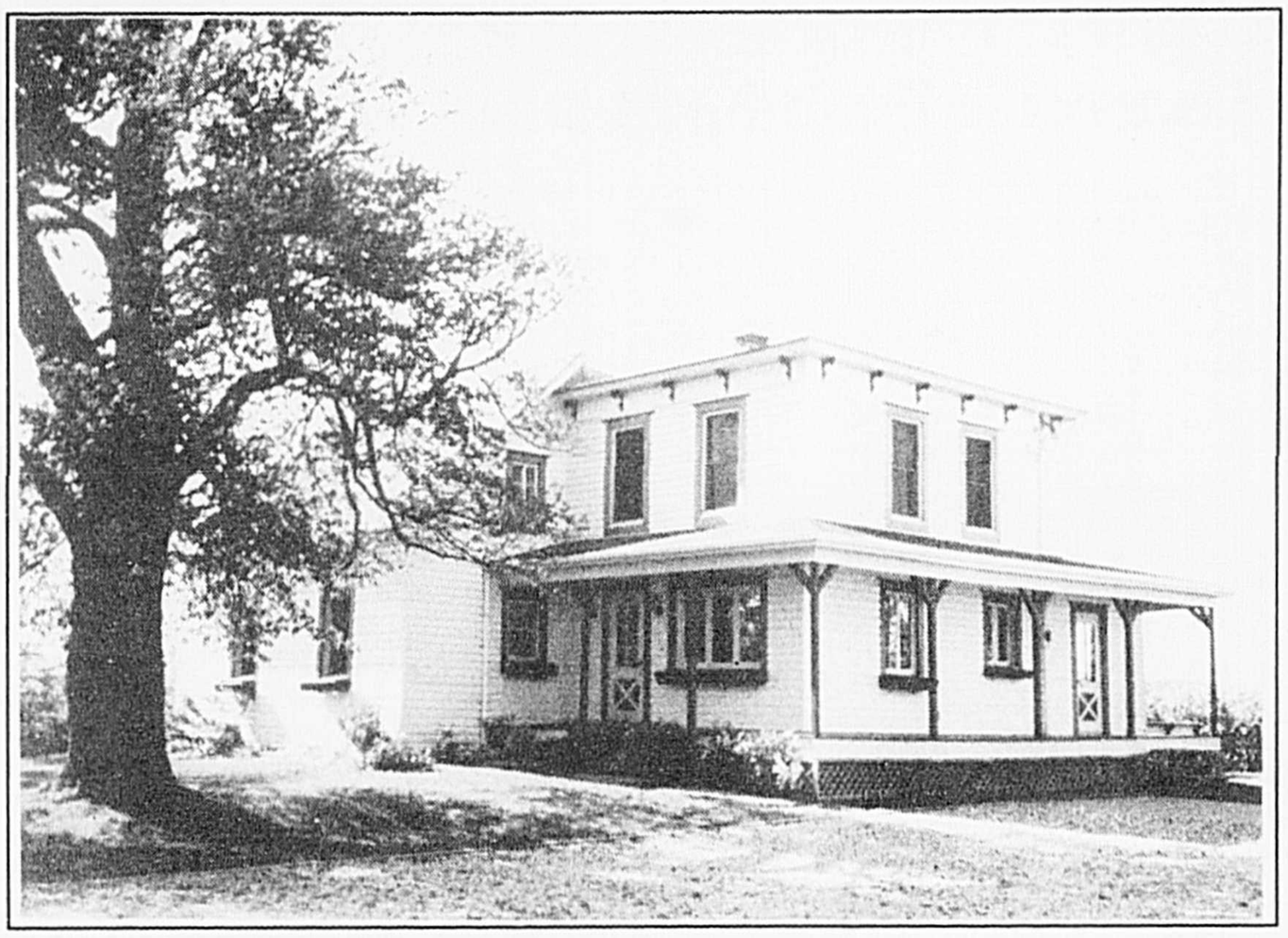
Cette fête était sous la présidence d'honneur du maire du Village, M. Jean Messier. Plus de 135 personnes participaient à la fête, agrémentée d'un brunch, de la "Criée", de chants, de musique, de diapositives et de nombreux prix de présence.

Bâtie à deux époques, la partie la plus ancienne datant du milieu du XIXe siècle, se distingue en particulier par sa construction en "pièce sur pièce", ses longues poutres taillées à la hache, son plafond fait de planches, larges et inégales, *numérotées* en chiffres romains et travaillées à la bouveteuse, de même ses fenêtres qui rappellent les originales.

L'autre partie, construite au début du XXe siècle, avec dimensions imposantes pour loger les dix-huit enfants de la famille d'alors, celle de M. Olivier Phaneuf et Marie Brodeur, a été restaurée en respectant l'architecture d'origine, donnant le confort à la famille qui l'habite depuis 1976, André Bissonnette, Diane Boivin et leurs deux enfants.

Par la même occasion, on en profita pour rendre un hommage posthume à M. J.-A. Lussier qui fut maire de la paroisse de 1937 à 1951 et qui possédait déjà dès 1912 la Fromagerie du Pont située dans le rang Haut de la Rivière. De même qu'à M. Armand Borduas, cordonnier, qui prit la relève de son père Nérée en 1939 et qui laissa au milieu damasien une collection d'oeuvres miniatures en bois rappelant notre histoire.

Des éléments relatifs à leur profession respective figuraient dans les décors appropriés pour la circonstance.



La Maison Bissonnette-Boivin a été déclarée "Maison patrimoniale de l'année" par le Comité du patrimoine et de l'histoire de Saint-Damase.

Verchères

Le député Bergeron inaugure son bureau

Le député fédéral de Verchères et porte-parole de l'Opposition officielle dans le domaine des Institutions financières internationales, M. Stéphane Bergeron, a fait connaître les coordonnées de son bureau de circonscription et celles de son bureau parlementaire à Ottawa.

Le bureau de circonscription du député de Verchères est localisé à Boucherville, au 151, boulevard de Mortagne, bureau 102.

Le code postal est J4B 6G4 et le numéro de téléphone est le (514) 449-2699. Pour rejoindre le télécopieur, on compose le (514) 449-9038.

D'autre part, les citoyens qui voudraient rejoindre le bureau du député à partir des municipalités de Saint-Charles, Saint-Denis, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Roch et Contrecoeur pourront le faire sans frais, en composant le 1-800-265-2699. L'adresse du bureau parlementaire à Ottawa est la suivante: Édifice Wellington, bureau 259, Chambre des Communes, Ottawa, Ontario, K1A 0A6.

Le numéro de téléphone est le (613) 996-2998 et celui du télécopieur est (613) 995-1062.

3/1 POUR

1- À l'achat d'une paire de lunette (monture et lentilles)

2- Obtenez-en une deuxième GRATUITEMENT

3- Et une paire de verre de contact* port quotidien ou prolongé sans frais supplémentaire
(* clair, souple, sphérique)

20% DE RABAIS sur toutes les montures en magasin

Voici une occasion de vous dire MERCI

Hatez-vous cette offre ce termine le 31 décembre

F. FARHAT 774-3900

620 Ouest Blvd Casavant, St-Hyacinthe



Pour Elle & Lui

SALON MARGOT

SANTÉ - BEAUTÉ

MASSOTHÉRAPIE
(suédois, drainage lympho-énergétique)

- Soins du visage
- Balnéothérapie
- Aromathérapie
- Bain et enveloppement thérapeutiques
- Hygiène des pieds
- Electrolyse
- Epilation

Marguerite Lacaille
Diplômée de l'école Edith Sereï
Membre: F.Q.M.M.

Joyeuses Fêtes à toute ma clientèle

CERTIFICAT-CADEAU DISPONIBLE

575 Hôtel-Dieu, St-Hyacinthe 778-3779

CENTRE DE SANTÉ FRANCINE DEBLOIS

OFFREZ UN *CERTIFICAT-CADEAU SANTÉ*

Masso kinésithérapie
Forfait détente
Balnéothérapie
Algothérapie
Massage suédois
& shiatsu



Joyeuses Fêtes à toute ma clientèle

Bur.: (514) 774-2553

Édifice Centre Médical Saint-Hyacinthe
2780, rue Raymond, local 018, Saint-Hyacinthe

CLAUDE JOYAL INC.
En progression constante depuis 1962
Saint-Guillaume Tél.: (819) 396-2161
Saint-Denis Tél.: (514) 787-2105
Stanbridge Station Tél.: (514) 296-8201
case

Société de financement agricole

La nouvelle loi est plus souple et mieux adaptée aux besoins

Connue sous le vocable de l'Office du crédit agricole du Québec pendant 57 ans, la Société de financement agricole a vu le jour le 17 juin dernier, afin de mieux répondre aux attentes des producteurs agricoles. "Auparavant, la loi était plus juridique parce qu'elle était administrée par des juristes, alors qu'aujourd'hui elle est plus simple, plus souple et mieux adaptée aux besoins puisqu'elle a une base d'affaires", souligne M. Roch Côté, directeur régional en poste depuis 1980.

La mission de la Société de financement est de faire en sorte que les producteurs agricoles québécois disposent de ressources financières qui leur permettent de développer leur entreprise et de la gérer avec les meilleures chances de succès.

Jean-Marie Fontaine

"On vous prête toute notre attention", est le slogan que véhicule le bureau régional de la Société de financement qui veut développer ce sentiment d'appartenance au sein de l'équipe. Incidemment dans un souci d'offrir un meilleur service, le personnel local a questionné sa clientèle et les réponses se sont avérées très positives, puisqu'un taux de satisfaction supérieur à 90% a été enregistré.

"Depuis 3/4 ans, nous avons observé des changements dans les orientations et les façons de faire. Le cahier de Gestion et technologie agricoles est un journal crédible qui rejoint 5 000 lecteurs. Il s'adresse à notre clientèle et compte tenu des changements qui surviennent, c'est le véhicule idéal pour faire connaître notre produit", soutient M. Côté qui travaille étroitement avec M. Louis A. Bernard, du bureau régional du MAPAQ, et le Service de communication de Québec lorsque la Société a des modifications ou encore un message à livrer aux producteurs agricoles plus spécifiquement.

Au bureau régional de la Société de financement agricole, M. Roch Côté est appuyé par un adjoint et sept conseillers. "De plus en plus, nous jouons un rôle de conseiller et principalement à l'approche de l'an 2000, afin que les producteurs puissent faire face aux défis et que la structure de leur entreprise leur permette de passer au travers. C'est cette approche que nous voulons privilégier. Dans le but d'améliorer le service, de le rendre plus rapide, nous avons une délégation de pouvoirs en région jusqu'à concurrence de 50 000$ sur un transfert de prêt", fait valoir le directeur du bureau régional, dont le pied-à-terre est au 2690 boulevard Laframboise, à Saint-Hyacinthe.

Les principaux changements survenus, depuis que la Société de financement agricole est en place, sont le financement des types de productions non traditionnels et d'activités accessoires à la production principale. L'entreprise peut être admissible aux programmes tout en ayant une structure juridique comportant différentes formes d'associations. Il n'est également plus requis d'être un agriculteur reconnu.

"Nous avons des ententes avec les institutions financières. La Société garantit les prêts. Les taux d'intérêt sont basés sur le taux préférentiel, plus un demi pour cent. Les frais de dossiers de l'institution financière lorsque les prêts sont acceptés, sont de 200$. Ils ont aussi le choix sur le court terme, le moyen terme et le long terme", précise M. Côté.

États financiers

Depuis 1991, les producteurs agricoles qui sollicitent un prêt sont tenus de produire leurs états financiers. "Nous les exigeons, parce qu'il y a 20/25 ans, ils exploitaient de petites fermes diversifiées. Aujourd'hui, les exploitants ont d'immenses fermes spécialisées. Les producteurs sont plus vulnérables parce qu'ils placent tous leurs oeufs dans le même panier. Compte tenu de notre approche financière, nous avons bien calculé nos risques puisque depuis 10 ans, nos statistiques révèlent que notre pourcentage de perte est le plus bas et notre portefeuille a augmenté de 25%.



M. Roch Côté assume la direction régionale de la Société de financement agricole, mais il est au poste depuis 1980. C'est le gouvernement Duplessis qui a mis de l'avant l'Office du crédit agricole en 1936, mais depuis le 17 juin, l'Office du crédit est devenu la Société de financement agricole, afin de mieux répondre aux attentes de sa clientèle, les producteurs agricoles. (Photo P.P.M.)

"Les états financiers sont un bon outil de gestion pour l'agriculteur. C'est comme un tableau de bord dans une automobile. Les états financiers sont une radiographie de l'entreprise et l'approche globale de financement est basée sur les facteurs de succès. Les jeunes qui ont gradué de l'ITA retirent des avantages à négocier avec le Service, puisqu'ils jouissent de bonifications de 4, 3, 2 ou 1% pour l'établissement sur une ferme jusqu'à un maximum de 200 000$. Quant aux jeunes, détenteurs d'un secondaire V, ils ont droit à 15 000$ pour apporter des améliorations sur leur ferme", affirme M. Côté.

Après l'inflation galopante des années 1970, on assiste présentement à la déflation et à la mondialisation des marchés. "Les producteurs ont une certaine appréhension, mais ils continuent à acheter des quotas malgré cette période d'incertitude. La mondialisation ne se fera pas du jour au lendemain", calcule le grand manitou sur la scène régionale.

Et qu'en est-il de la perception de Société de financement agricole après 6 mois d'activités? "Nous avons effectué une tournée et nous avons eu une réaction positive. L'essentiel au niveau administratif a été conservé dans la nouvelle loi, mais pour la balance des programmes, c'est plus simple de les modifier. Dans les faits, le changement de nom coïncide avec les modifications à la loi, les mentalités ayant évolué", conclut M. Roch Côté.

Salon de l'agriculteur

Plus de 7 000 producteurs sont attendus à l'Auberge!

(J.-M.F.) -Des milliers d'agriculteurs et d'agricultrices de tous les coins du Québec emprunteront les routes qui conduisent à l'Auberge des Seigneurs, du 11 au 13 janvier 1994, où se déroulera la huitième édition du Salon de l'agriculteur.

"Les producteurs agricoles sont des acteurs importants de la prospérité économique du Québec. Ce Salon, créé spécifiquement pour eux, en 1987, constitue une occasion privilégiée d'affirmer leur rôle majeur dans l'économie et de partager à la fois leurs connaissances et leurs préoccupations", souligne M. Florent Fortier, directeur du secteur agricole à la Banque Royale et président du Salon.

La présente édition regroupera 800 représentants de 205 entreprises para-agricoles qui occuperont plus de 390 kiosques sur le site de l'exposition.

"Plus de 7 000 visiteurs sont attendus, car à ce jour, ce Salon sera le plus important dans son genre. Les producteurs agricoles auront accès à des renseignements de première main sur les plus récentes innovations de toutes les activités agricoles", laisse entendre M. Fortier.

Absolument rien n'est laissé au hasard par les promoteurs du Salon, puisqu'au cours de la première journée, douze exposants seront honorés pour la mise en marché de produits et de services novateurs. C'est lors de la seconde journée que se tient le Gala Cérès, présidé cette année par M. Camil Genesse, directeur général de Lactantia.

"Trois prix d'excellence seront attribués parmi les sept finalistes qui se sont distingués par une gestion dynamique, efficace et novatrice", précise le président.

Qui plus est, dix conférenciers réputés interviendront les 12 et 13 janvier dans le cadre de cet événement. "Les conférenciers entretiendront leur auditoire sur des sujets d'actualité, tels les lisiers, l'épandage en post-levée, l'alimentation et l'assainissement des porcs, les boues d'épuration, la spécialisation ou la diversification, le foin de bonne qualité, la machinerie rentable, les assurances agricoles et l'arrosage en bandes", spécifie M. Fortier.

Les frais d'admission au site d'exposition seulement sont fixés à 5$ par jour. "Nous offrons également le forfait conférences qui comprend l'entrée à la salle des conférences ainsi que les textes des conférenciers pour 10$ par jour", conclut M. Fortier.

Données climatologiques de la Station météorologique de La Providence

Relevé pour la période du	Température moy (°C)	Température normale (°C)	Température Max. (°C)	Température minimum (°C)	Précipitation totale: Pluie (mm)	Précipitation totale: Neige (cm)	Précipitation totale du mois: Pluie (mm)	Précipitation totale du mois: Neige (cm)	Jours de précipitation (0,2 mm ou cm et plus)	Précipitations acides (nombre de fois plus acides)	Accumulation totale de neige pour la saison	Ensoleillement (hrs): Total de la période	Degrés - Jours de chauffe Base 18°C et -: Total depuis 1er juillet	Degrés - Jours de chauffe Base 18°C et -: Normal depuis juillet
28 nov. au 4 déc.	1,4°	-3,3°	14,0°	-9,0	36,0	trace	13,6 déc.	trace déc.	3	ph 5,0 4 fois	29,6	24,8	115,8°	912,0°	963,5°
5 au 11 déc.	0,8°	-4,6°	7,7°	-8,0°	9,8	1,4	23,4	1,4	3	ph 3,4 100 fois	31,0	5,5	120,1°	1032,1°	1122,0°

Au congrès provincial de l'UPA

Marcel Chagnon accède à la vice-présidence de la Confédération

À l'aube du congrès provincial de la Confédération de l'Union des producteurs agricoles, M. Marcel Chagnon, président de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, avait laissé entendre qu'il serait sans doute un candidat potentiel pour occuper un siège au sein du comité exécutif. Toutefois, il avait précisé au COURRIER qu'il ne fallait pas trop compter sur lui pour succéder à M. Jacques Proulx, à la présidence. Jeudi dernier, M. Chagnon accédait au poste de premier vice-président de la Confédération de l'UPA.

M. Marcel Chagnon a été élu par acclamation, aucun autre candidat n'osant postuler pour occuper ce siège. M. Chagnon succède à M. Pierre Gaudet qui briguait les suffrages à la présidence, mais que les 434 délégués ont écarté en arrêtant en majorité leur choix sur M. Laurent Pellerin, confirmant ainsi ce vent de renouveau.

■ **Jean-Marie Fontaine**

"Il y avait une volonté de changement qui s'était clairement manifestée, mais j'avoue que c'est surprenant un peu d'être élu d'un commun accord. C'est très plaisant et également très engageant", avouait M. Chagnon à l'issue du congrès.

Des sept membres du comité exécutif de la Confédération, quatre en seront à un premier mandat ce qui témoigne que la logique a été respectée par les congressistes.

Considéré par ses pairs comme un rassembleur, M. Chagnon entend faire de l'unité syndicale et de l'action collective ses priorités. "Bien sûr que toute notre attention est tournée ces jours-ci vers l'issue des négociations du GATT. Aux dernières nouvelles, ça négociait très dur. Nous avons délégué notre secrétaire général, à Genève, afin qu'il ait un oeil très attentif sur l'entente. Un autre dossier chaud est la loi 124 sur les modifications du territoire agricole. Nous avons à nous prononcer dans les prochaines heures. Nous avons aussi à analyser le dossier de la taxation", mentionnait le nouveau vice-président.

Questionné sur ce dernier congrès, M. Marcel Chagnon a dit: "Un congrès très actif. Les gens ont abattu de l'excellent travail en atelier et ils ont devancé l'horaire. Personnellement, je l'ai vécu d'une façon qui ne m'est pas coutumière, car j'avais l'habitude d'être un assidu sur ma chaise, mais pas cette année".

Même si l'année 1993 tire à sa fin, tout indique que les nouveaux venus au sein de l'exécutif provincial de l'UPA battront le fer pendant qu'il est chaud, afin que le rideau se ferme sur l'ère Proulx.

Qui est-il?

Né en 1933, M. Marcel Chagnon épousait Marguerite Bernier en 1955. De cette union sont nés sept enfants, dont une oeuvre dans le secteur de la santé et six dans le domaine agro-alimentaire. Il est grand-papa de 8 petits-enfants.

Après ses études primaires à Saint-André d'Acton, le nouveau vice-président a reçu une formation spécialisée en agriculture et il n'a jamais véritablement arrêté d'approfondir ses connaissances en poursuivant des cours de perfectionnement en animation et en dynamique de groupe.

Après avoir fait ses classes sur la ferme laitière de son père, M. Chagnon acquiert en 1961 la ferme de son grand-père et il forme une société avec son épouse et leur fils, René. La ferme compte un troupeau de 120 bovins de race pure Holstein et 250 acres de terres cultivées en maïs et en fourrage. Les Chagnon sont membres de la Coopérative agricole d'Acton et d'Agropur.

M. Marcel Chagnon a continuellement milité dans le milieu syndical depuis 1949. Il a d'abord été membre de la Jeunesse agricole catholique, secrétaire du syndicat de la paroisse de Saint-André d'Acton, responsable de secteur et administrateur à la Fédération régionale de l'UCC, président du Syndicat de base Rivière Noire et membre du conseil exécutif de la Fédération régionale, avant d'accéder à la vice-présidence de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe et à la présidence en 1985.

Celui-ci a également siégé au sein de nombreux comités, tels celui du régime de protection contre la responsabilité professionnelle de la Confédération de l'UPA, le comité ad hoc de la Confédération sur les structures et le fonctionnement, le comité de sociologie rurale du groupe GEAGRI et au sein du conseil d'administration de la Société montérégienne de développement.



Passablement actif au sein de la communauté depuis 1949, M. Marcel Chagnon sait certainement très bien gérer son temps, car malgré ses nombreuses responsabilités, il en a accepté une autre lors du dernier congrès provincial de l'UPA, étant élu par acclamation, premier vice-président de la Confédération de l'UPA. (Photothèque Le COURRIER)

La feuille de route de M. Chagnon fait voir également son apport au sein de la politique municipale, puisque après avoir été un conseiller de la municipalité de Saint-André d'Acton, il est maire de Saint-André depuis 1981 et préfet de la MRC d'Acton depuis 1990.

En 1990-1991, M. Marcel Chagnon était sacré personnalité de l'année de la Financière de Saint-Hyacinthe, sélectionné parmi les 12 personnalités du mois et en 1992, il ajoutait une autre distinction à titre de récipiendaire de la Médaille du 125e du Canada.

Membre des Chevaliers de Colomb d'Acton, conseil 2825, M. Marcel Chagnon trouve le temps de faire le plein d'énergie: quelques parties de golf, un match de baseball à la télévision et des vacances de quelques jours.

Il ne serait pas faux d'avancer que le nouveau premier vice-président de la Confédération de l'UPA sait très bien gérer son temps!

En bref...

Finalistes du concours Cérès

Le concours Cérès souligne la réussite d'agriculteurs et d'agricultrices du Québec qui ont fait montre d'efficacité, de dynamisme, d'esprit d'innovation et du souci de préserver l'environnement dans la gestion de leurs fermes, tout en affichant une très bonne croissance financière de leurs exploitations. Le jury de sélection du concours a dévoilé les noms des 7 finalistes de l'édition 1994, mais ils ne s'en découvrent aucun de la région immédiate de Saint-Hyacinthe. Les finalistes proviennent de Saint-Pierre-Baptiste, de Saint-Ludger-de-Beauce, de Lyster, de Honfleur, de Coaticook, de Saint-Gilles et de Sainte-Marie-de-Beauce. C'est dans le cadre du Salon de l'agriculteur, le mercredi 12 janvier en soirée, que seront dévoilés les noms des titulaires des trophées Cérès or et des bourses de 1 500$ qui seront remises aux lauréats des trois catégories. Les personnes intéressées à assister à ce Gala Cérès qui se déroulera à l'Auberge des Seigneurs, peuvent se procurer des billets, disponibles en quantité limité, au 1-655-2636.

très grande variété de
«Bearings» pour agriculture
FEDERAL MOGUL
(514) 774-5369
2850 rue Dessaulles
Saint-Hyacinthe
Québec
Toujours à des prix très compétitifs !
GAËTAN BIENVENU AUTO LTÉE
TRANSMISSIONS & DIFFÉRENTIELS
UNITÉS NEUVES • UNITÉS RECONDITIONNÉES • VENTE • ÉCHANGE • INSTALLATION

AMICALE P.H.D.

Les anciens et les anciennes de la polyvalente Hyacinthe-Delorme sont cordialement invités à participer à une première rencontre qui aura lieu à **11 heures, le dimanche 20 février 1994 à la cafétéria de la polyvalente.**

Venez partager un délicieux brunch en compagnie de vos anciens collègues de classe et de vos anciens professeurs. En prime, vous assisterez à un excellent spectacle de magie!

MENU:

1 verre de champagne et jus d'orange
Croissants + danoises + muffins
2 sortes de salades
Oeufs brouillés
Bacon et saucisses
Pommes de terre rissolées
Fèves au lard
Jambon
Crêpes
Choux à la crème
Confiture
Thé et café à volonté

PRIX: 10,00$

Veuillez remplir ce coupon et le poster le plus tôt possible. Votre chèque doit être fait à l'ordre de "Amicale P.H.D." et daté du 20 janvier 1994.

Nom: _____

Adresses: _____

_____ Code postal: _____

Dernière année à P.H.D. _____ Tél.: _____

Joindre le chèque et poster le tout à:

AMICALE P.H.D.
2700, rue T.D. Bouchard
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 7G2

Pour information: 773-8408 poste 431

OFFREZ-LUI OFFREZ-VOUS UN CADEAU-SANTÉ

SPÉCIAL NOËL
120$ (JANVIER, FÉVRIER, MARS)
T.P.S. et T.V.Q. incluses
Inscription du 6 au 31 décembre 1993

Pour informations:
DAMES 773-1973
HOMMES 773-1819
Raymonde et Bernard Poisson props

LE CENTRE qui est en constante évolution à votre service depuis 37 ans
CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ET DE SANTÉ
POISSON
STUDIO POUR DAMES & STUDIO POUR HOMMES

Pour mieux vous servir
Ouvert:
Lundi 7h00 à 22h00
Mardi 12h00 à 22h00
Mercredi 7h00 à 22h00
Jeudi 12h00 à 22h00
Vendredi 7h00 à 22h00
Samedi 8h00 à 16h00

365 AVENUE ST-SIMON, ST-HYACINTHE

Profession perpétuelle chez les Soeurs de la Présentation de Marie

Le dimanche 21 novembre dernier, à l'occasion de la fête patronale de la Congrégation et du Christ Roi, plus de cent cinquante personnes se sont retrouvées à la Maison de prière Marie Rivier à Mont Saint-Hilaire. Ce lieu de silence et de prière s'est transformé en un lieu de festivités.

Soeur Sylvie, une des leurs, accomplissait en ce jour un grand geste: celui de prononcer ses voeux perpétuels au sein de la Communauté. C'est dans la joie et la ferveur que religieuses, parents et amis ont assisté à la célébration eucharistique présidée par l'Abbé René Bousquet, leur aumônier. Ce dernier était assisté de l'Abbé Jacques Tessier, petit cousin de Soeur Sylvie.

La célébration eucharistique fut suivie d'un repas fraternel pendant lequel la reconnaissance et les voeux de toutes sortes se sont exprimés. Dans l'après-midi, Sylvie se consacra à la Vierge Marie à l'intérieur d'une célébration mariale.

Sylvie, fille unique de Rachel Tessier et Claude Roch, a vu le jour à Malartic en Abitibi. Au cours des années 1980, elle connut la Communauté et pendant plus de dix ans, s'est préparée à ce grand jour.

Infirmière, elle exerce sa profession auprès des soeurs malades de la communauté. Sa compassion innée, sa sensibilité et son sens de l'écoute font d'elle une infirmière aimée de ses patientes et de ses collègues de travail.

Il est à souhaiter que ce geste prophétique trouve écho dans d'autres coeurs appelés à travailler au service exclusif du Seigneur, Roi de l'Univers.



Soeur Sylvie, de la Congrégation des Soeurs de la Présentation de Marie, a prononcé ses voeux perpétuels au sein de la Communauté à l'occasion de la fête patronale de la Congrégation et du Christ Roi qui avait lieu le 21 novembre dernier.

Où faire garder nos enfants?

L'Office des services de garde publie son répertoire annuel

(MP) - Cette année encore l'Office des services de garde à l'enfance met à la disposition des parents le "Répertoire des services de garde à l'enfance" ainsi qu'une nouvelle publication sur "Les services de garde au Québec".

Offert gratuitement, le Répertoire, édition 1993-1994, contient la liste de toutes les garderies et agences de services de garde en milieu familial, titulaires d'un permis de l'Office.

On y retrouve également la liste des écoles offrant un service de garde en milieu scolaire, regroupées par commission scolaire.

Saint-Hyacinthe-Val-Monts: Douze écoles ont des garderies

Un "erratum" au Répertoire fait état d'une liste de 16 nouvelles commissions scolaires issues de la fusion au cours de la dernière année, dont les données complètes n'ont pu être insérées dans le document.

La Commission scolaire de Saint-Hyacinthe-Val-Monts, née en juin 1992, de la fusion de Saint-Hyacinthe, Val-Monts et de l'Yamaska fait partie du lot.

"Vous avez raison, de préciser au COURRIER, M. Serge Roy, directeur général adjoint de la nouvelle Commission. De plus, en 1993-1994, ce n'est pas neuf, mais bien douze de nos écoles qui offrent un service de garde."

"Outre les écoles Bois-Joli, Saint-Sacrement, Sacré-Coeur, Larocque, Douville, Assomption, Sainte-Rosalie, Jacques-Cartier et Roméo-Forbes, il faut ajouter les écoles BonSéjour (Saint-Pie), Maurice-Jodoin et Saint-Denis."

M. Roy rapporte également que 1 036 élèves, dont 365 sur une base régulière, profitent cette année des services offerts par ces garderies dans les écoles de la Commission scolaire.

Par ailleurs, le dépliant "Les services de garde à l'enfance au Québec", vise à donner un aperçu des différents modes de garde qui existent au Québec: en garderie, en milieu familial, en milieu scolaire, en halte-garderie, en jardin d'enfants.

Pour se procurer ces documents, les personnes intéressées peuvent communiquer avec l'Office au (514) 873-2323 ou composer, sans frais, le 1-800-363-0310.



Le Répertoire des services de garde à l'enfance est offert gratuitement aux parents qui en font la demande.

Atelier de Rembourrage Saint-Hyacinthe
2620 Lafontaine
773-2400
et son personnel remercient sa nombreuse clientèle pour la confiance qu'elle nous a témoignée et profitent de l'occasion du temps des fêtes pour lui offrir ses meilleurs voeux
Joyeux Noël Bonne Année 1994

REER REER REER

La nuit de quilles: un succès!

Les organisateurs de la nuit de quilles du 6 novembre dernier à Saint-Hyacinthe, Roger Castonguay et Nathalie Laprade, ont procédé récemment à la remise du chèque représentant les bénéfices de cette activité.

Le tout s'est déroulé en présence du parrain d'honneur de l'événement, le chanteur-comédien Joël Legendre, ainsi que du nouveau directeur général de la Maison Victor-Gadbois, M. Michel Hamel à qui tous les profits ont été versés.

Les responsables de la nuit de quilles et tout le personnel de la firme Lévesque Beaubien Geoffrion de Saint-Hyacinthe désirent remercier sa clientèle ainsi que tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de cet événement.

D'autres remerciements s'adressent à tous les médias de la région, au parrain d'honneur Joël Legendre, à M. Claude Surprenant, directeur ainsi qu'aux divers commanditaires.

Les dirigeants de la Maison Victor-Gadbois espèrent que d'autres entreprises maskoutaines organiseront, elles aussi, des activités de financement du genre pour la Maison Victor-Gadbois de Saint-Mathieu de Beloeil, qui a grandement besoin de leur appui.



La remise du chèque à la Maison Victor-Gadbois a réuni, de gauche à droite, à l'avant: Mme Louise Bernard, Mme Nathalie Laprade, de Lévesque Beaubien Geoffrion; le chanteur-comédien Joël Legendre, parrain d'honneur; M. Roger Castonguay et M. Michel Hamel, d.g. de la Maison Victor-Gadbois. À l'arrière, dans le même ordre: M. Michel Barbeau, M. Fernand Fredette, Mme Julie Chicoine et M. Julien Chicoine.

Prochaine sortie du C.L.O.M.

C'est le dimanche 19 décembre que se fera le recensement des oiseaux de Noël dans la région de Saint-Hyacinthe. Après la journée, il y aura un décompte, prévu entre 17 h et 18 h, au Centre culturel (salle Bernard).

Le départ est prévu à 8 h du stationnement des Galeries Saint-Hyacinthe. Pour informations, contacter Mme Danielle Roy au 773-5802.

Bain libre annulé

La population doit prendre note que dans le cadre du spectacle de Noël présenté par les Vestales à la piscine du Centre culturel le samedi 18 décembre, le bain libre de 14 h à 16 h sera annulé.

Les personnes pourront obtenir plus de renseignements sur le spectacle en communiquant avec Mme Cécile Archambault au 773-4762.

La Banque Royale et l'AJRQ lancent un concours

Photographies sur la vie rurale!

La Banque Royale et l'Association de la jeunesse rurale du Québec (AJRQ) mettent de l'avant un premier concours de photographies sur la vie rurale québécoise.

Ce concours s'est ébranlé le 1er décembre et se poursuit jusqu'au 15 mars 1994. Les candidats peuvent remettre à l'AJRQ de 1 à 5 photographies, en noir et blanc ou en couleur, de sujets illustrant les aspects agricoles, socioculturels ou sportifs de la vie rurale au Québec. Les photographies soumises seront présentées dans les succursales de la Banque Royale, voisinant le domicile des candidats.

"Le secteur agricole joue un rôle essentiel dans le développement économique du Québec. Aussi sommes-nous heureux de collaborer avec l'AJRQ dans la valorisation de la relève par l'entremise des programmes 4-H tel que le concours de photographies", assure l'agronome Florent Fortier, directeur à l'exploitation agricole à la Banque Royale.

Les jeunes âgés de 14 à 25 ans, membres de l'Association de la jeunesse rurale du Québec depuis 2 ans au mois de mars 1994 et n'ayant pas participé depuis 1992 à un programme d'échanges 4-H, sont éligibles au concours de photographies. Ce concours est aussi ouvert aux non membres.

Cinq lauréats, membres de l'AJRQ, seront accueillis pendant deux semaines, en juillet 1994, dans une famille 4-H de l'une des provinces suivantes: Colombie-Britannique, Saskatchewan, Ontario, Nouvelle-Écosse et l'Île du Prince-Édouard. Le lauréat non membre recevra pour sa part des actions de la Banque Royale.

Les formulaires de participation sont disponibles à l'Association de la jeunesse rurale du Québec, au 1140 rue Taillon, bureau 304, Québec, GIN 3T9 (ou au 418-681-4847), ou encore dans une succursale de la Banque Royale de Saint-Hyacinthe.

PARRAINAGE CIVIQUE Région Maskoutaine

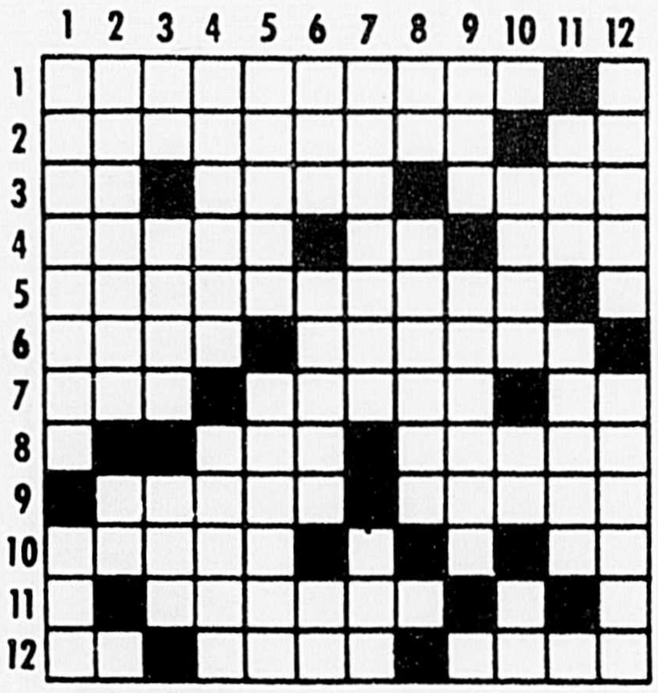
Donner du bonheur.

En ce temps des Fêtes, pensez à donner beaucoup de bonheur avec seulement quelques heures de partage par mois. Devenir parrain ou marraine d'une personne handicapée c'est la satisfaction d'être utile, l'enrichissement de ses loisirs par une relation d'amitié et d'entraide. Cinquante filleuls sont en attente, faites-leur le plus beau des cadeaux...

Pour informations: 774-8758

Mots croisés

Problème #334



HORIZONTALEMENT

1- Grâces soient rendues à Dieu.
2- Transformation. — Inflammation des synoviales du poignet.
3- Dém. — Braver. — biscuiterie.
4- Les Enfers. — Éminence. — Propre.
5- Respect profond.
6- Hardis. — Mesurer au stère.
7- Aller (latin). — Amour pour ses parents. — Conj.
8- Sur lequel on bâtit. — Retarde.
9- Premier magistrat. — Fils d'Édouard l'Ancien.
10- Grosse tortue. — D'un verbe gai.
11- Carnet pour inscrire jour après jour ce qu'on doit faire.
12- Saint Normand. — Ville des États-Unis. — Très petit golfe.

VERTICALEMENT

1- Duper, tromper. — Poil des paupières.
2- Point culminant du globe. — Poss.
3- Jumelles. — Prince troyen. — Gros perroquet.
4- Corps sphérique (pl.). — Pour s'asseoir.
5- Se servir de ruse. — Transporter.
6- Rate, moins une lettre. — Refuge. — Nég.
7- Petite tablette glissière pouvant sortir d'un meuble et y entrer. — Petit poème.
8- Fille d'Inachos. — Parcelle qui tombe du pain quand on le coupe.
9- Préfixe. — Divinité des montagnes.
10- De naissance. — Route rurale. — Pron. indéf.
11- Homme ignorant. — User par le frottement mutuel deux pièces qui doivent s'adapter exactement l'une sur l'autre.
12- Respect pour les choses de la religion. — Répéter.

SOLUTION DU PROBLÈME PRÉCÉDENT

Solution #333

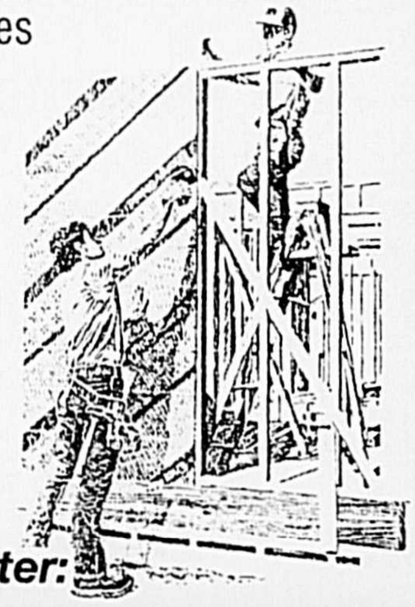
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	L	E	D	I	C	T	I	O	N	
2	I	M	I	T	A	T	I	V	E		E	U
3	S	O	R	E		E	R	E		B	U	T
4	E	S	E		F	R	E	R	E		F	
5	R		Z	Z		A	S		P	O		B
6	A	D		E	S	T		P	I	N	C	E
7	B	I		L	A	I	D	E		T	A	C
8	L	O	T	O		O	I	S	E		R	A
9	E	N		T	E	N	T	A	T	I	O	N
10	S		P	E	L		E	N		O	T	E
11		M	A		I	N	S	T	A	N	T	
12	S	E	R	R	E	E		E	S		E	T

ASSURANCE GÉNÉRALE • VIE ET ACCIDENT

RM ASSURANCES ROBERT MORIN ET ASS. INC.

CAUTIONNEMENTS POUR ENTREPRENEURS

Depuis le 1er novembre 1993, plusieurs entrepreneurs spécialisés doivent soumissionner par l'entremise du bureau des soumissions déposées du Québec (BSDQ) pour leurs contrats dont la valeur excède 50,000$ ou de moindre valeur pour profiter des avantages. Nous pouvons vous aider dans vos soumissions.



Il suffit de nous contacter:

UPTON
130, rue Principale
Upton, Qc, J0H 2E0
Tél.: (514) 549-4225
Rég. Mtl: 875-3951
Rég. St-Hya.: 778-6015

DRUMMONDVILLE
555, 102e Avenue
Dr'ville, Qc, J2B 4R8
Tél.:(819) 472-4657
Raynald Boudreau
responsable

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

ANNONCES CLASSÉES

Heure limite: vendredi 16 heures

771-0677

Résidents de la Rive-sud: sans interurbain

875-1948

AMEUBLEMENT
100 À VENDRE

$$$ ACHETE ménage de maison, récent ou antique, de la cave au grenier, de tout ou presque. Guy au 796-1960.

* * * * * * * * *

$$$$ ATTENTION appelez Raymond au 799-4306. Achat pour ménage complet, succession, antiquités, cuisinières, réfrigérateurs, lessiveuses sécheuses, jouets, vaisselle, couvertures piquées, damiers.

* * * * * * * * *

APPAREILS MENAGERS spécial pour Noël. Plus de 30 ans de vente et service au même endroit. C'est à s'y fier. Réfrig. 2 portes, cuisinière très propre, lessiveuse qui lave toute concurrence, sécheuse qui sèche la taxe, 499$ taxes incluses, nombre limité. Les Ameublements Centrale, 778-2828.

BASSINETTE ET matelas, 115$; lit antique 54" en chêne, 135$; bureau blanc 6 tiroirs, 65$; machine à coudre Brothers à bras libre portative, 175$. 773-3411.

LIT CAPITAINE avec matelas 75$; mobiliers cuisine 85$ et plus; bureaux 20$ et plus; congélateur debout 75$; cuisinières 75$ et plus; sécheuses 75$ et plus; réfrigérateurs 100$ et plus; lessiveuses 125$ et plus; mini lessiveuse sécheuse 275$; mobiliers salon 125$ et plus; mobilier chambre 275$ matelas compris; t.v. couleur 40$ et plus; four micro-ondes 35$ et plus. Livraison et garantie disponible. Guy au 796-1960.

MOBILIER DE chambre à coucher en chêne blond, lit Queen, commode, bureau avec miroir pivotant et coffre de cèdre intégré + 2 tables de nuit et les 2 lampes, valeur 2500$ laisserais pour 1400$. 772-5995.

MOBILIER SALON provincial français, 2 morceaux, velours vieux rose, draperie, table café et coin, lampe sur pied et de table, miroir 48 x 30 coins noirs, transport si nécessaire. 774-6704.

AA
ACHAT ET VENTE D'ANTIQUITE

SYLVAIN GELINEAU encanteur, à la grosse grange bleue du 390 Principale ST-Thomas d'Aquin. Encan d'antiquités, 1er dimanche chaque mois, 11 hres AM et tous les mercredis 16 heures. 796-2886.

ACHAT ET VENTE D'ANTIQUITE

ADRIEN FLIBOTTE, au 366 Principale ST-Thomas d'Aquin. A noter Encan d'Antiquité à tous les jeudis à 16 hres et tous les premiers dimanches de chaque mois à 11 hres. Tél: 796-2179.

ACHAT-VENTE monnaies, or, meubles, armes et autres antiquités. Restauration de meubles. La Mine d'Or, 1769 Rang Charlotte St-Simon, sortie 147 autoroute 20, 798-2062.

ANTIQUITES Hélène Archambault, ouvert 5 jours. Fermé mercredi et jeudi. Achetons et vendons variété de meubles antiques. Vaste choix de meubles décapés, prêts à installer. Dépôt et cartes de crédit acceptés. Nous livrons gratuitement. Tél.: 772-5130, 991 Haut Petit Rang Saint-François, Saint-Pie, 3 milles de Sanair.

LES MEILLEURS PRIX en ville. Achète antiquités, armoire, vaisselier, cheval de bois, damier et parchésie (peint), poupée de procelaine, coutellerie en argent, radio Addisons, lampes, moulin à coudre, vieilles sculptures, train Lionel, montre Rolex et Cartier. Paie argent comptant. Les Antiquités Camille Bluteau 771-9889, paget (sans frais) 1-554-8251.

ANTIQUITÉS
105 À VENDRE

ARTICLES MÉNAGERS
110 À VENDRE

ACHETONS cuisinières réfrigérateurs, payons jusqu'à 500$, lessiveuses sécheuses payons jusqu'à 400$, en bon état, blanc ou amande; achetons réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 100$, lessiveuse sécheuse défectueuses payons jusqu'à 200$. Ouvert tous les soirs. 1-346-3701.

CONGELATEUR 7' cub., très propre, 150$. Tél.: 791-2370.

CONGELATEUR Bradford horizontal 10 pi.cu., 43 x 24 x 35, très propre, 185$. 774-6603 après 18 hres.

CUISINIERE blanche 450$ (neuf); déshumidificateur 150$ (neuf); cage à oiseaux 50$; appareil électrolyse S8, à négocier; lessiveuse sécheuse 100$ (15 ans). *Serge ou Maryse au 772-6801.*

LESSIVEUSE sécheuse, réfrigérateur, cuisinière, or, 525$: lessiveuse essoreuse 100$; cuisinière blanche 24" 125$; orgue 2 claviers 200$. 793-4229.

MINI-LESSIVEUSE-sécheuse, semi-automatique, cuisinière électrique, réfrigérateur, congélateur 12 pi.cub., le tout très propre, prix à discuter. Inf.: 771-0000 demandez Johanne.

ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
120 À VENDRE

4 ROUES Honda, 1992, presque neuf. 773-7573 après 11 heures.

ARTICLES DE SPORTS
125 À VENDRE

POUBELLE DU SKI. Achat, vente, location, réparation, vêtements, racks d'auto, hockey. 7380 A Chemin Chambly Longueuil (près autoroute 30). (514) 445-4916.

ANIMAUX
140 À VENDRE

2 CHIOTS CANICHES noirs, prêt pour Noël, excellent cadeau, réservez maintenant 793-4831.

3 CHIOTS FEMELLES Labrador noires, enregistrées, aussi 2 chiots Rottweiller, enregistrés. 792-3908.

CHATONS Himalayen Blue Point et Seal Point, mâles et femelles, enregistrés, vaccinés, superbes, réservez maintenant. 1-788-2633.

CHATONS Himalayens hybrides, 2 femelles noires, un bleu, un seal point, pure race, vaccinés, enregistrés. Chatterie Chamyna, 514-773-4936.

CHIOTS BERGER Allemand, pure race, sans papier; camion GMC, 1976, 6 roues, plate-forme 16 pieds, inspecté jusqu'en avril 94. Tél.: 793-2856.

LHASA-APSO et Shih-Tzu (chiots), enregistrés, vaccinés, tatoués. 1-788-2119.

MAGNIFIQUES CHIOTS Lhasa Apso de 8 semaines, enregistrés, tatoués, vacinés, carnet santé du vétérinaire, adulte pèse environ 10 à 12 lbs, lignée champions exposition, prix très raisonnable. 798-2099.

OFFREZ UN CADEAU VIVANT: superbes chatons, Himalayen Blue Point et Seal Point, enregistrés, vaccinés, vermifugés, service d'accouplement. (514) 548-2090.

PENSION POUR CHEVAUX situé à St-Hyacinthe, enclos 10 x 10, rond de course, entretien journalier; entrepôt à louer pour automobile ou autre. 774-9695.

SPECIAL TEMPS des Fêtes, Golden Retriever 250$; caniche 225$; Lhasa-Apso, Poméranien, Bichon Toys, Yorkshire, Shih-Tzu, Epagneul, Labrador, Boston Terrier, Rottweiler, Schnauzer, Persan, Hymalayen. Visa-Marter Card, 774-1166.

DIVERS
150 À VENDRE

1 PLAQUE A hamburger de restaurant, 24x24, marque MKE, 2 pilotes au gaz propane, 500$; lessiveuse-sécheuse, de marque Moffat, amandes, 400$; cuisinière électrique blanche, de marque Westinghouse, 200$. 778-3314.

10 CAGES DOUBLES à lapins, avec mangeoire, abreuvoir, ratelier et nid. 799-1104.

4 POELES BLANCS; poêle à bois antique à 3 couleurs, 6 pattes, 2 petits box stove; fournaise à bois; ronds et morceaux de poêle; toile pour fenêtre; stéréo; 2 petites fournaises à bois, blanches; évaporateur à sucre, 3 1/2 x 12, rayé; chaudières et couvercles à sucre; 2 combustions lentes. 774-2100.

AMATEURS DE BLACK JACK maintenant disponible guide couleur, plastifié et facile à lire, se glisse dans la poche ou le sac à main, vous permet de jouer d'une façon plus assurée. Envoyez: nom et adresse, ainsi qu'un mandat-poste de 9.00$ à: Peroy, C.P. 1181 Sorel, Qué. J3P 7L5. Allouez 2 sem. pour livraison.

AQUARIUM 4' x 1'7. 774-7820.

BARILS DE PLASTIQUE, acier, carton, différentes grandeurs, toute utilité; réservoir de plastique 220 gallons, chaudières de plastique, toutes grandeurs, toutes utilités, (propres). Tél.: 792-3386.

CARABINE avec télescope 3006 Bolt Action; revolver Ruger 357 Magnum 2 3/4" enregistré; bureau étudiant avec tête bibliothèque comprenant 1 tiroir clausseur, finition chêne; lampe Tiffany; bibelots; jouets et divers autres articles. 774-2323 après 18 hres.

EQUIPEMENT pour toilettage de chiens et chats, utilisé environ 20 fois; tondeuse, lames, peigne, brosse, ciseaux, muselière, poteau à contention, etc.. 797-3692.

FEUILLES DE MELAMINE 1/2" x 4 x 8, amande et gris, prix régulier 27.95$, prix spécial 15.00$ feuille; casier usine en métal pour vêtements des travailleurs; fluorescent 8' 2 tubes; rack à linge; balance Dover 1000 lbs ou 600 kl. 774-6297.

GENERATRICE d'urgence Onan, moteur au gaz, 4 cylindres, 12,500 kw, portative, prix 3000$. 792-3145.

METIER A TISSER de table "Clément", 24", avec beaucoup de fibres et laine, tout équipé, 200$; 1 bassinette blanche, 1 poussette-carosse, 100$. Tél.: 799-5666.

MOBILIER CHAMBRE en mélamine, 11 morceaux, blanc et noir, 1 an d'usure, très propre, 480$; Aussi cherche personne pour partager logement (homme s'abstenir) situé à Acton Vale. 546-2803.

MOBILIER DE BUREAU, neuf, usagé et refait, LMB Supermarché du Mobilier de Bureau, 1280 Des Cascades, St-Hyacinthe, (514) 773-5102, (514) 874-9219 (Montréal).

NINTENDO 8 cassettes, 1 Game Génie, 4 manettes dont 2 turbo, 1 fusil, magazines, 200$. Après 17 hres au 796-2301.

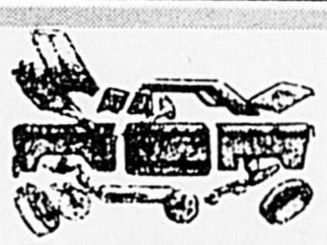
PELLE A NEIGE pour un Honda trois roues Big Red, prix négociable. Si intéressé appelez après 18 hres au 792-2267 demandez Mario.

PELLE A neige pour Honda 4 roues, valeur 800$ laisserais à 275$. Tél.: soir 774-4522.

POELES COMBUSTION lente neufs, directement du fabricant, double portes de fonte paysager, prix du gros à partir de 295$, soufflerie optionnelle, à St-Hubert le soir 445-9280, le jour St-Simon 798-2686.

POELES LESAGE INC. Combustions lentes directement du fabricant, 12 modèles à partir de 395$. Cheminée 2100, 35% de rabais. Brochures gratuites. Faut voir! (514) 246-2851.

MICHEL LATOUR
AUTO SCRAP ENR.



- PIÈCES D'AUTO USAGÉES
- ACHATS DE VIEILLES AUTOS
- ACHAT FER ET MÉTAL

772-2359

1014 GRAND RANG ST-FRANÇOIS, ST-PIE J0H 1W0

LABORATOIRE
M.P. LANGELIER

orthèse du pied

Lundi FERMÉ
Mardi, mercredi 9h à 17h30
Jeudi, vendredi 9h à 20h
Samedi 9h à 16h

CHAUSSURES



Les professionnels de la conception et de la fabrication d'orthèses du pied pour rétablir le fonctionnement normal de la biomécanique du pied.

- Accessoires orthopédiques
- Chaussures orthopédiques
- Chaussures de confort

ÉDIFICE LANGELIER
675 boul. Laurier Beloeil, route 116
467-0762



STRATIBOIS inc.

- Armoire de cuisine
- Vanité et lingerie

772-5404

Claude Ledoux



L'horaire du temps des Fêtes demeure la même que l'horaire de l'année courante.

20% sur **tissus de soirée, pré-sélectionnés**

20% sur **les estampes de Noël** *(prix unitaire seulement)*

Ratine 100% coton, 60" large *spéc.* **9.89$ /m.**

Merci Joyeuses Fêtes à toute notre clientèle.

Maska Fibre
6230 Frontenac
(1 mille du pont de Douville) **774-6188**

À VENDRE OU À ÉCHANGER

St-Sauveur, "Piedmont"
Condo 31/2 avec foyer, meublé
- contre -
Condo près du Boul. St-Martin et Boul. des Laurentides Laval

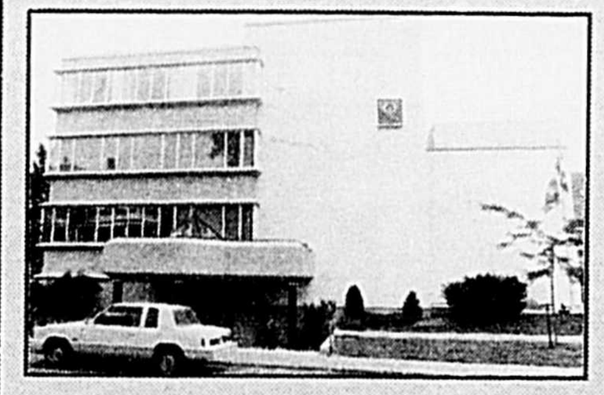
À VENDRE



2684 Nichols, coin Choquette. 4 logements, *à louer grand 3 1/2 310$ par mois*

Informations: Gilles Marcil, courtier
497-0822 *ou paget sans frais 1-554-5003 et en donnant votre numéro de téléphone*

À LOUER



- Bureau de prestige
- 2 886 pi.ca. au 800 Ste-Anne, 3e étage
- Élévateur
- Stationnement
- Finition de luxe
- Joignez locataire actuel
- Duclos, Baril, architectes
- Centre pour l'entreprise CIBC
- Ministère de la Justice et Environnement

Pour renseignements: Pierre Solis 778-1212

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE
100 Ameublement
105 Antiquités
110 Articles ménagers
120 Articles de sports motorisés
125 Articles de sports
130 Machineries agricoles
135 Pièces agricoles
140 Animaux
145 Outillage
150 Divers
155 Nourriture
160 Instruments de musique
170 Vêtements
175 Matériaux de construction
180 Bois de chauffage
185 Vente de garage
190 Vente de garage, promotion

PROPRIÉTÉS
200 De campagne
210 À revenus
220 Unifamiliales-ville
230 Unifamiliales-extérieur
240 Commerces
250 Condominiums
260 Maisons mobiles-roulottes
270 Fermes-terres
280 Terrains
290 Chalets

VÉHICULES
305 Automobiles A-E
310 Automobiles F-M
315 Automobiles N-Z
320 Automobiles-garages
340 Automobiles importées
380 Camions
390 Pièces camions-autos

À LOUER
400 Appartements 1 - 1 1/2
402 Appartements 2 - 2 1/2
404 Appartements 3 - 3 1/2
406 Appartements 4 - 4 1/2
408 Appartements 5 et plus
410 Chambres
420 Logements 1 - 1 1/2
422 Logements 2 - 2 1/2
424 Logements 3 - 3 1/2
426 Logements 4 - 4 1/2
428 Logements 5 et plus
430 Propriétés
440 Maisons de campagne
450 Bureaux-locaux
460 Chalets
470 Maisons mobiles-roulottes
480 Divers
490 Condominiums

SERVICES
500 On demande personne
510 On demande divers
550 Divers
570 Recherche divers
580 Services
590 Amitié/Rencontres

PRIÈRES
600 Faveurs
610 À l'Esprit-Saint
620 Autres
650 Remerciements

AVIS AU PUBLIC
700 Avis
720 Encans
730 Appel d'offres

TARIFS

25 mots 6,50$

le mot additionnel 20¢ plus taxes (T.P.S. - T.V.Q.)

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES D'AVANCE

Les cartes de crédits sont acceptées par téléphones ou sur place. Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte de crédit.

ANNONCES CLASSÉES vendredi 16 heures (bureau)

– Annonces par téléphone acceptées sur cartes de crédit seulement
– À nos bureaux au 655, ave Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4

☐ Visa
☐ Master Card
☐ Comptant

Date exp. Année Mois

Nom.....

Adresse .....

.....

Code postal:.....Tél.:.....

RUBRIQUE NO: ☐☐☐ Texte en majuscules

TEXTE:

Facile et rapide

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez au journal.

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

655, ave Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
Tél.: 771-0677 Rive-sud: 875-1948
FAX: 773-3115

HEURE LIMITE

L'heure limite pour les annonces classées est **le vendredi 16 heures.**
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.
Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant". Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 heures, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

DIVERS
150 À VENDRE

POLISSEUSE à plancher au propane, modèle GXV 340 Honda, 20", très bon état, presque neuve, 72 hres de travail, seulement 2500$, avec machine à laver autorécureuse marque Minuteman Hako, 20 gallons, largeur 24", prix 2500$. 1-819-475-3518 ou 819-395-5215.

SET DE TORCHES aveac chariot 200$; soudeuse 295 amp. avec casque de soudure 200$; set de poids et haltères avec banc d'exercice 125$. 778-2991.

SOUFFLEUSE à neige, 10 forces, usagée, en état de marche. S'adresser au 12985 Yamaska, 773-8882.

SURJETTEUSE industrielle, 3 fils, à été inspectée est en bon état, prix raisonnable. 796-3477.

TELEVISEUR couleur RCA avec câblosélecteur; classeur 2 tiroirs neuf, photoromans couleur; balance de stock de marché aux puces. Appelez au 774-2868, si répondeur laissez message.

TOILES DE LeSauteur, M. Poissant et Guy Paquet, prix d'encan, sans taxes et commissions. Tél.: 799-1547.

VIANDE pour congélateur, de première qualité, choix complet, satisfaction assurée, plan budgétaire, à partir de 25$ par semaine, livraison gratuite. Inf; 514-372-8245 ou 1-800-363-8367.

NOURRITURE
155 À VENDRE

PRODUITS CARMEN, nous avons dans notre gamme de produits, porc et poulet de grain, faisan, dinde et variétés de saucisses, aucun intermédiaire, à St-Barnabé Sud, à 10 minutes de St-Hyacinthe, 514-792-3821.

INTRUMENTS DE MUSIQUE
160 À VENDRE

ACCORDEON Honer, trois rangées, électrique avec sept tonalités. 796-3379.

ANCIEN PIANO droit, de marque Lyndsay, propre, 850$. Tél.: 773-5868.

GUITARE SECHE, marque Ibanez, coffret inclus, prix 200$. Tél.: 773-3879.

GUITARE populaire de marque Norman B-20, côté gauche, presque neuve, avec tous les équipements. Inf: 796-3737.

ORGUE Lowrey automatique, 2 claviers, très propre, à très peu servi, avec banc, prix à négocier. 773-0827.

VÊTEMENTS
170 À VENDRE

MAGNIFIQUE RENARD Indigo, 12 ans, très long, manches bouffantes, col châle, béret, comme neuf, 2500$. 771-6814.

MANTEAU CHAT SAUVAGE pour homme, couleur naturelle, taille 38 ou 40. Manteau de vison pastel, pour dame, taille 14 ou 16, cause vente; décès. 774-8228 après 17 hres.

MANTEAU DAME vison noir avec collet renard noir descendant devant, taille 10 ans, grandeur 5'3", très propre, presque pas porté, demande 1000$. 774-3777.

MANTEAU VISON blanc, 5 à 7 ans, très bon prix. Tél.: 773-9771.

MANTEAU en chat sauvage, taille 14 ans, en très bon état, offre raisonnable acceptée. 773-1352.

TRES BEAU MANTEAU vison brun foncé à peaux allongées, garni de renard de cristal, taille 12 ans, très propre, comme neuf, 1000$. 773-3130.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
175 À VENDRE

DANS L'AFFAIRE Matériaux à Bas Prix, liquidation judicieuse. Bois épinette 2 x 4 x 8; 1.25, 12; 2.39, 2 x 6 x 8; 1.99, 12; 3.59, 16; 4.99, 2 x 8 x 12; 4.69, 16 6.59, 2 x 10 x 12; 6.50, 16; 9.49, Aspenite 7/16; 8.99, 5/8; 10.99, Plywood 1/2; 15.49, 5/8; 18.99, Bardeaux asphalte 20 ans; 5.49, Porte acier vinyle; 44.95, Tuile plafond 2 x 4; 1.49, Tuile marbre; 1.49, Préfini; 4.49. Matériaux St-Hyacinthe 514-799-1970.

FAITES-LE VOUS-MEME! Plancher 10' x 10' en marbre; 149.00, céramique; 109.00, chêne; 212.32, bois franc européen; 180.85, prélart; 34.52, Choix en magasin. Matériaux St-Hyacinthe 514-799-1970.

LIQUIDATION TOTALE Matériaux 1ère qualité. Fenêtre 2 x 3; 69.95, 2 x 4; 79.95, Porte patio; 379.00, Laine R12; 18.29, R20; 16.99, Porte française; 99.95, Styrofoam 1"; 3.59, 1 1/2; 4.99, Tuile céramique 6 x 6; .12, 12 x 12; 1.09, Bain; 149.00. Matériaux St-Hyacinthe 514-799-1970.

BOIS DE CHAUFFAGE
180 À VENDRE

BOIS FRANC en 4' ou 16", livraison possible. 799-1702.

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE
200 À VENDRE

ST-HUGUES, fermette 20 arpents, à 7 km de la route 20, maison 1989, 2 c.c., poêle combustion lente, 110,000$. 794-2983.

PROPRIÉTÉS À REVENUS
210 À VENDRE

A VENDRE PAR PROPRIETAIRE 7 logis très bien situé, sur la rue Bourdages à St-Hyacinthe, toujours loués à 100%, locataires très stables, rapporte 28,320$ par année, très très bonne investissement, prix demandé; 5.8 fois les revenus, faites vite ils sont rares. 771-7339 ou 771-8483.

A VENDRE par le propiétaire, 8 logis en très bon état, situé à St-Hyacinthe, toujours loués, très bons locataires, rapporte 30,300$, prix; 6.4 fois les revenus. Tél; 771-7339 ou 771-8483

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES-VILLE
220 À VENDRE

COTTAGE à St-Joseph, 24 x 28, avec garage, 3 c.c., 2 s. bain, grandes pièces éclairées, près d'une école, terrain 36 x 104. 773-6562.

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXTÉRIEUR
230 À VENDRE

859 BOURGCHEMIN O. St-Hugues, petite maison, bord rivière Yamaska, tout refait à neuf, grand terrain, 27,500$. Montréal 1-352-6117.

A ROUGEMONT, superbe propriété, site enchanteur, à flan de montagne, 3 + 1 c.c., 2 s.d.b. (bain tourbillon), toit cathédrale, foyer, piscine hors-terre, patio 2 paliers, recherche acquéreur aimant la nature et la tranquilité. Téléphonez sans tarder 469-5593 pour optimiser vos chances de m'acquérir.

MAISON A VENDRE ou à louer, village St-Liboire, libre immédiatement. Tél.: 819-751-0477.

PAR LE PROPRIETAIRE à Upton, maison, 4 c.c., 2 salles de bain, avec garage. Si intéressé 549-5129.

LES ENTREPRISES D. BERNIER & FILS INC.
SABLEUR DE PLANCHER
Pose - Réparation
de maqueterie plus plancher de bois franc
Sablage et finition au cristal
Finition au varathane
Residentiel - Commercial - Bloc appartements
Prix très competitif — 7 jours par semaine
Ouvrage garanti — Estimation gratuite
129 Grand Rang
Saint-Thomas d'Aquin J0H 2H0 796-4181

émile latour (514) 772-2015
FER & MÉTAL ENR.
Achetons vieilles autos pour ferrailles
NOUS PAYONS JUSQU'À 150$ PAR AUTO POUR LES PIÈCES SELON L'ANNÉE.
près de Sanair
750 GRAND RANG ST-FRANÇOIS
SAINT-PIE DE BAGOT J0H 1W0

VOUS SOUFFREZ DE STRESS
mauvaise circulation, nervosité, mal de dos, cellulite, dépression, grande fatigue, etc.. Vous avez besoin d'une grande détente.
CONSULTEZ:
UNE MASSOTHÉRAPEUTE DIPLÔMÉE
Spécialiste en
BOUGIE AURICULAIRE
(hygiène complète de l'oreille)
ALGOLOGIE
Rajeunissement
Cure santé aux algues
Bain d'algues
Épilation aux algues
Soin du Buste, cellulite, amincissement, vergeture, raffermissement, bien-être
Émet des reçus en massothérapie et algologie
Centre de relaxation santé
"Massage suédois"
Drainage lymphatique
Réflexologie
Pour rendez-vous:
771-2067
Pour l'être cher, offrez-lui une séance en certificat-cadeau

Tél.: 774-4909
Rénovations C. PAUL-HUS
SPÉCIALITÉ: FINITION DE SOUS-SOL
RÉNOVATION D'INTÉRIEUR
• *Estimation gratuite* •
5920, Frontenac, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7A9

CURES THÉRAPEUTIQUES HOMÉOPATHIQUES ET NATUROPATHIQUES
Désordre foie – vésicule
Cholestérol élevé
Varices
Détoxification de l'organisme
Bronchite-grippe
SOLEIL NATURE
771-2566


Coiffure ÉLÉGANCE Elle et Lui
Avec ou sans rendez-vous
778-8850
2750, Boul. Laurier
Ste-Rosalie
J0H 1X0
(voisin du centre de rénovation A.L.)
Noëlla Leroux, prop.

RESTAURANT Croissant D'OR
SALLE À LOUER
(Capacité 60 pers.)
2045, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe
1 salle à votre disposition
Pour noces – showers – partys, etc.
773-6677 • 774-6677
Demandez Lyne Larocque

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXTÉRIEUR
230 À VENDRE

PAR LE PROPRIETAIRE, situé à St-Thomas d'Aquin, 3 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, terrain 110 x 70 avec piscine et grand patio, prix 85,000$ négociable. Agent s'abstenir. 796-2711 après 17 heures.

ST-JEAN BAPTISTE bungalow, 4 c.c., bain tourbillon, secteur paisible, impeccable. Lorraine Paquette 469-2185 La Capitale Maître courtier Inc.

STE-ROSALIE bungalow tout brique, 28 x 38, 3 c.c., sous-sol semi fini, garage, grand terrain paysager, taxes minimes, prix 7....$. Agent s'abstenir. 799-1159.

CONDOMINIUMS
250 À VENDRE

CENTRE-VILLE Allée du Marché, condo, 2 chambres a coucher, près de tous les services, service d'entretien. Tél; 773-8358.

CONDO 4 1/2 pièces, *plancher parqueterie*, très bien insonorisé, peint à neuf, grand balcon, stationnement avec prise, grande piscine avec thermopompe, près de tous les services comme hôpital, centre d'achat etc.. 773-1671.

MAISONS-MOBILES ROULOTTES
260 À VENDRE

MAISON MOBILE Prince 1988, pour déménager, 16' x 54', fenêtre en baie (bay window). Tél; 793-2765

FERMES-TERRES
270 À VENDRE

TERRE A BOIS 12 arpents. 795-6242.

TERRE A BOIS 20 arpents, accessible par la piste de motoneige et Petit 5 à St-Charles. 796-3114.

TERRAINS
280 À VENDRE

A ST-DOMINIQUE terrain 60x100, prêt à bâtir, 8,900$ (pas de T.P.S. et T.V.Q.). 794-2816.

TERRAIN rue Poitou St-Hyacinthe Annexe, terrain #211-40, 8387 pi.ca., prix 32,000$ négociable. Si intéressé communiquez au (514) 549-4001 ou 549-4225 (bur.)

AUTOMOBILES A-E
305 À VENDRE

CAVALIER Z-24 manuelle 5 vitesses, rouge, très propre, toit ouvrant, 127,000 km, prix demandé 4900$. 799-3843.

CHEVROLET MONZA 1980, V-6, 3.8 litres, automatique, p.b., p.s., auto prêt pour l'hiver, 60,500 km, prix 1450$. Inf: Sylvain (514) 771-1082.

CHRYSLER LE BARON 1979, propre, bon ordre, 8 cylindres, bons pneus, demadne 650$ négociable. 794-2664.

CREDIT REFUSE, location avec privilège d'achat. 1-446-2800.

AUTOMOBILES F-M
310 À VENDRE

FORD ESCORT Station, 1984, peinture neuve, freins neufs, mécanique A-1, prêt pour l'hiver; Pontiac Grand Prix SJ, 1980, toute équipée, voiture A-1, impeccable, prêt pour l'hiver. Tél.: 773-2734.

FORD PROBE LX, 1990, boîte manuelle 5 vitesses, blanc, avec intérieur rouge, 45,000 km, impeccable, 1 an et 7 mois de garantie. 774-3002.

AUTOMOBILES GARAGES
320 À VENDRE

ANNEXE AUTO SERVICE. Mercury Topaz 91; Dodge Spirit 92; Saturn SLI 1992; Pontiac Firefly 91; Hyundai Excel 1991; Toyota Camry LE 1986. 773-1244.

AUTOS LUSSIER PHANEUF INC 23 Principale Saint-Damase, 797-3956. GMC Safari 1991, 5 passagers; Ford Taurus 91, V-6, air climatisé, 34,000 km; Chevrolet Corsica LT 91, 4 portes, V-6, 3.1 automatique; Chevrolet Cavalier, 1990, 4 portes, automatique, air climatisé; Dodge Shadow 90, 5 portes, automatique, tout équipé; Volkswagen Jetta 90, 4 portes, diésel, 5 vitesses; Pontiac Firefly 89, 4 portes, automatique; Ford Mustang LX 88, 3 portes, automatique, très propre; Honda Civic DX 88, 3 portes, 5 vitesses; Chevrolet Van 1988, V-8 305 injection, automatique; Cavalier familiale 1987; Pontiac 6000 LE 87, 4 portes, 2 tons, avec air climatisé; Chevrolet Van 87, 3/4 tonne, V-8 305 injection, 89,000 km, couleur blanc; Chevrolet Cavalier GL 1986, 3 portes, 5 vitesses; Buick Century Limited 1985, tout équipé, V-6; Chrysler Le Baron GTS 85, 5 portes, automatique; Ford Escort L wagon 1984, automatique; Nissan Micra GL 1984, 3 portes; Ford Escort L 1984, 3 portes, 2 tons, 4 vitesses; Buick Century, 1984, 4 portes, V-6, 1395$; Jeep CJ-7, 1984, 4 cylindres, 5 vitesses, couleur blanc, avec 2 toits; Honda Accord LX 83, 4 portes, 5 vitesses, 795$; Chevrolet Chevette 83, 4 portes, automatique, 395$. Tél: 797-3956.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1983, automatique; Mercedes 1970, diésel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Oldsmobile Cutlass Suprême, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Oldsmobile Achieva SL, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Century 92, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance garantie GM; Buick Régal Ltd. 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance garantie GM; Chevrolet Cavalier 92, manuel, 2 portes, 20,000 km; Oldsmobile Cutlass Suprême 1992, 4 portes, balance de garantie GM; Géo Métro 1992, automatique, 4 portes, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Dodge Shadow, 1992, automatique, 4 portes, balance de garantie mars 99 ou 115,000 km; GMC Sonoma 91, V-6, 4.1, automatique, overdrive, *boîte longue, balance* garantie GM; Chrysler Dynasty LE 91, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance garantie Chrysler; Chevrolet Lumina 91, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance garantie GM; Ford Tempo 90, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Dodge Ram 1988, king cab, 70,000 km, très propre; Nissan 200 SX, 1987, manuelle 5 vitesses, très propre. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

AUTOMOBILES IMPORTÉES
340 À VENDRE

EAGLE TALON 1992, 5 vitesses, 2 litres, 5000 km comme neuf, tout équipé, jamais sorti l'hiver, acheteur sérieux, 17,000$. Rénald au 773-5028 soir.

HONDA CIVIC CX 91, 16 valves, 5 vitesses, turquoise, très propre, 35,000 km, 7500$. 773-5028 soir, Renald.

HONDA CIVIC SI 91, 40,000 km, noir, garantie jusqu'en 96, toit ouvrant électrique, air climatisé, radio Sony, brassière, mags de CRX SI, burinage, 4 pneus d'hiver neufs, silencieux neuf, mise au point faite, antirouille fait. 774-9127.

MAZDA 626 1985, automatique, tout équipé, très propre, 2500$. Rénald au 773-5028 soir.

MAZDA 626 Cronos, 1992, 4 portes, automatique, air climatisé, régulateur de vitesse, radio am-fm cassette, 5700 km, noir intérieur tan, prix 11500$. Inf. Sylvain au 771-1082.

NISSAN NX, 1992, avec t-top, surmultiplicateur, régulateur de vitesse. Tél.: 771-0654.

NISSAN SENTRA coupé XE 1987, très propre, 180,000 km, 2300$. 796-1397.

NISSAN SENTRA, 1983, manuelle, très bon état, très économique, 2 portes, prix 800$. Tél.: 774-1716 après 16 heures.

DROGUES..., PAS BESOIN!

Santé et Services sociaux Québec

FISSURE DE BÉTON
SOUDÉE À L'ÉPOXY
MONSIEUR FISSURE
35 ans d'expérience cumulée
RIVE-SUD 656-8356

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.
réfrigérateurs à partir de 85$; cuisinières à partir de 70$; lessiveuses à partir de 145$; sécheuses à partir de 70$; ensemble de lessiveuse-sécheuse à partir de 295$. Garantie 90 jours. Service à domicile 19$.
MAINTENANT AU
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
Tél: 774-1826 ou 795-3299

•TONTE TOILETTAGE

CENTRE CANIN L'AMIPROPRE
SAINT-HYACINTHE
773-4888


ST-LIBOIRE: Domaine enviable de 100 arpents avec gros cottage, étang, érablière, sablière, terres en culture & bois; potentiel incroyable! On peut même construire: idéal pour 2 entrepreneurs. N'hésitez plus. Jolyne Plourde 1-679-3011 La Capitale maître courtier inc.

PROPRIÉTÉS À VENDRE

6 SEMI-DÉTACHÉS, 5 1/2 pi., 2 étages, construction env. 5 ans, rues Théroux et Dieppe, St-Hyac. Possibilité financement à 100%, 75,000.00$.

BUNGALOW 1973, 5625 Joncaire, St-Hyacinthe. R.C. 6 1/2 pièces; S.S. 6 1/2 pièces. Possiblité financment à 100%, 105 000.00$

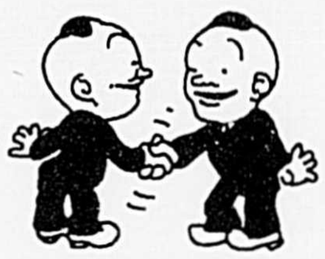
Téléphone: (514) 799-3205 ou 771-5689

À bien y penser

DROITS ET LIBERTÉS

Le droit se définit comme une faculté reconnue d'agir de telle façon, de jouir de tel ou tel avantage. Mais dans la recherche et l'application de nos droits, il nous arrive malheureusement trop souvent de confondre droits et libertés. Ce n'est pas parce que, en abusant de notre liberté, nous pourrions enlever la vie de nos semblables, nous emparer de leurs biens, etc... que nous aurions droit de le faire. D'ailleurs, ce n'est pas inutilement que Dieu nous a donné des commandements pour nous garder dans le bon droit et nous aider à réprimer les abus de notre liberté, qui ne correspondent à aucun droit, quoi qu'en pensent les prétendants au droit à l'avortement, à la luxure commercialisée au nom de l'amour, etc... Le mal n'est pas dans la chose, mais dans le mauvais usage que l'on en fait.

Dieu nous invite au contraire à collaborer avec lui, à faire oeuvre de vie et non de mort, tant naturelle que surnaturelle, depuis le paradis. C'est pourquoi, il a doté les uns et les autres des charismes nécessaires à l'accomplissement de leur vocation. C'est ainsi que pour l'incarnation



de son Fils il a fait appel à la maternité de la Vierge Marie, Immaculée dans sa conception, et que pour la proclamation de sa Parole il a chargé des apôtres de la répandre dans le monde entier, à la suite des prophètes. À l'exemple de Marie, Dieu compte également sur la maternité de la femme pour lui donner des enfants et en faire des chrétiens à l'image de son Fils. Dans un sens large, si l'on conçoit le sacerdoce comme une étroite collaboration à l'oeuvre de Dieu, on pourrait bien y voir une action vraiment sacerdotale, en toute liberté, non seulement comme un droit mais encore un devoir, un devoir de lui préparer des vocations, de lui donner des prêtres.

Il existe une relation très étroite entre la vocation maternelle et celle du prêtre: ce sont les familles nombreuses qui ont toujours donné des prêtres à l'Église; et si les prêtres deviennent de plus en plus rares, ne serait-ce pas en partie attribuable à la réduction des familles, et un pourcentage de un enfant et demi. Dans la naissance, comme dans l'eucharistie, il s'agit d'un don de vie, qui se concrétise par le don de soi: "Ceci est mon corps, ceci est mon sang".

Au lieu de s'assembler pour réclamer devant les tribunaux le droit à l'amour libre, pourquoi ne pas méditer sur le sujet, en compagnie de Marie, tout en récitant son chapelet devant la crèche. Je vous salue Marie... Sainte Marie Mère de Dieu... Priez pour nous pécheurs. Amen.

Horoscope

BÉLIER
du 21 mars au 20 avril

Encore une fois, n'attachez nulle importance à ce qui se raconte par devers vous. Vous obtiendrez d'intenses satisfactions si vous savez donner libre cours à votre sensualité. Vous recevez un appel d'un ami.

Chiffres chanceux: 7-19-25-30-32-43

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Conservez tout votre calme pour répondre à une personne dont les attaques répétées vous exaspèrent. Ne vous retirez pas dans votre jardin secret sous prétexte que le monde vous irrite.

Chiffres chanceux: 10-18-24-32-44-45

GÉMEAUX
du 21 mai au 21 juin

On vous fera violence afin de vous entraîner à un bal masqué ou à un divertissement du *même genre que vous ne prisez* guère. Les remarques des autres sur votre comportement vous ennuient.

Chiffres chanceux: 5-16-23-31-33-49

CANCER
du 22 juin au 22 juillet

Ne donnez pas de prise aux commérages en vous abandonnant à des bavardages dont la finalité ne peut déboucher que sur le commérage ou sur la moquerie. Installez-vous un bureau. Il y a de l'incertitude dans l'air.

Chiffres chanceux: 1-6-15-22-30-49

LION
du 23 juillet au 23 août

Une liaison ancienne réapparaît dans votre vie. On vous fait des avances auxquelles vous vous montrez peu sensible. On ne fait pas de la bonne soupe dans de vieux pots, songez-vous. Un regard vous agace.

Chiffres chanceux: 4-12-25-37-39-42

VIERGE
du 24 août au 22 septembre

Vous vous détendrez en famille et vous retrouverez votre sérénité après les journées mouvementées que vous venez de vivre. Prenez une décision en ce qui concerne vos enfants. Au travail, prenez le taureau par les cornes.

Chiffres chanceux: 7-13-26-32-34-48

BALANCE
du 23 septembre au 23 octobre

Les agissements d'un tiers vous agacent et vous brûlez de lui exprimer votre mécontentement. Attendez encore un peu. Bientôt vous serez en possession d'arguments irréfutables. Un changement d'air vous ferait le plus grand bien.

Chiffres chanceux: 3-11-20-36-37-42

SCORPION
du 24 octobre au 22 novembre

Une friction que vous passerez à un ami que vous adorez, vous réchauffera. Vous vous sentirez un homme ou une femme véritable. Au travail, un problème surgira mais vous saurez trouver une solution.

Chiffres chanceux: 8-19-27-35-43-49

SAGITTAIRE
du 23 novembre au 21 décembre

Une mondanité à laquelle vous ne pouvez vous soustraire, sous peine de passer pour un mufle, vous met la tête à l'envers. Ne simulez pas auprès des vôtres un engouement que vous n'éprouvez pas.

Chiffres chanceux: 9-10-17-24-32-45

CAPRICORNE
du 22 décembre au 20 janvier

Les relations maritales pourraient être meilleures. Acquittez-vous du sacro-saint devoir conjugal sans montrer votre lassitude. Sinon vous courrez droit à la faillite de votre ménage. Un petit voyage pourrait vous rapprocher.

Chiffres chanceux: 4-14-28-31-36-47

VERSEAU
du 21 janvier au 19 février

Une information de première main vous permettra peut-être de gagner au tiercé. Il vous faut ménager votre santé en suivant un régime strict auquel vous n'apporterez nulle dérogation.

Chiffres chanceux: 7-12-23-34-45-46

POISSONS
du 20 février au 20 mars

La famille, les proches, vos amis même vous ennuient. Vous traversez une période d'apathie où tout ce qui vous oblige à sortir de chez vous se présente sous les traits d'un pensum. Pourtant, une sortie pourrait vous changer les idées.

Chiffres chanceux: 9-16-28-34-38-49

AUTOMOBILES IMPORTÉES
340 À VENDRE

PARTICULIER: Toyota Tercel, 1988, 2 portes arrière ouvrant, 4 cylindres, 5 vitesses, radio am-fm cassettes, peinture originale, pas de rouille, seulement 37,000 milles, 4 pneus Michelin neufs, très économique. 796-5777.

RENAULT MEDAILLON familiale 1988, en bon état. Appelez au 772-5242 après 18 hres.

TOYOTA CAMRY 1987, gris acier, impeccable, prendrais échange. 773-0145.

TOYOTA TERCEL 1989, manuel 5 vitesses, 3 portes, 56,000 km, 5,000$. 774-9001.

CAMIONS
380 À VENDRE

1979 CAMION GMC 10 roues, dompeur, moteur 427 gaz, très bon état, inspecté R.A.A.Q., prêt à travailler, 5000$. Tél.: 514-774-9802 jour.

CAMION PICK UP GM S-10, 4 x 4, 1984, automatique, moteur neuf 30,000 km, V-6 2.8 litres, s.t., s.d., état mécanique impeccable, cabine Fibrobec, 4 pneus 4 saison 1 an d'usure, marchepied, 4 mags, toit ouvrant, radio cassette, prix 4300$. 773-1743.

CHEROKEE, 1980, 4x4, bonne mécanique, bien chaussé, 600$; fournaise air chaud, thermopompe et "docs", (pas cher 700$); remorque 4 roues, 500$; remorque 2 roues fermé, 350$; dactylo électrique 75$; dactylo manuel 40$; aquarium 20$; bureau ordinateur 25$. Après 18h au 773-5460.

DODGE CARAVAN 87, 5 places, 5 vitesses, 4 cylindres, bleu, très propre, 3500$. 773-5028 soir, Renald.

FORD RANGER 92, noir, 4 cylindres, 5 vitesses, bayliner, très propre, 28,000 km, garantie Ford. 774-3577 ou 773-8397.

GMC S-15 king cab 1985, V-6, 5 vitesses, noir, peinture neuve, très propre. 3300$. 773-5028 soir, Renald.

JIMMY 1985, peinture neuve, 4 pneus neufs, en excellent état. Tél.: 799-3976.

PICK UP Chevrolet S-10 85, super cab, très propre. (514) 546-7633.

PICK UP Chevrolet, 1/2 tonne, automatique, Custon de luxe, 1984, super état, 3500$. 1-467-6799 ou 464-2044.

PICK-UP GMC, 1978, 3/4 tonne, avec moteur 350, automatique, propre, prix 1500$ négociable. 773-1741 après 18 heures.

PIÈCES CAMIONS-AUTOS
390 À VENDRE

PIECES DE Volkswagen Rabbit diesel, moteur reconditionné, transmission 5 vitesses, fan de radiateur, alternateur, "glow plug", presque neuf, armortisseurs etc... Le tout 500$ ou individuellement. Demandez Michel 773-7976.

ACHAT ET VENTE D'AUTOS USAGÉES

Voir page A-38

L'AUTO-VENTES

la nouvelle section de voitures d'occasion pour particuliers et garages.

APPARTEMENTS 1-1½
400 À LOUER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 très sécuritaire, au centre-ville, près de tous les services, avec buanderie et conciergerie sur place, à partir de 210$/mois. 773-6462 demandez Daniel ou Sylvie.

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 très sécuritaire, au centre-ville, près de tous les services, avec buanderie et conciergerie sur place, à partir de 210$/mois. 773-6462 demandez Daniel ou Sylvie.

1 1/2 ET 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, situé au centre-ville, près de tous les services, 190$ à 260$. Tél. après 19 hres 773-0620.

1 1/2 MEUBLE, très propre, au rez-de-chaussé, grand stationnement, endroit tranquille, toute taxes comprises, 240$ par mois, situé coin Brunette et St-Thomas, secteur St-Joseph. Pour inf. après 17h 796-2296.

APP. 1 1/2, 2 1/2 pièces, meublés ou semi meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stationnement pour auto, situés près de l' hôpital. S'adresser au 2805 Bourdages Nord. Tél.: 773-0107.

AU GRAND CHATEAU vous choisissez la sécurité et il ne vous reste que le téléphone à payer. App. 1 1/2 et 2 1/2 pièces, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurants sur place, etc. Pour de plus amples renseignements, tél.: 773-5766.

FACE A L'HOPITAL 1090 Gauthier, 1 1/2, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie et de conciergerie, stationnement etc.. Tél: 771-7507 ou 773-8240.

GRAND 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, stationnement, déneigement, sous-sol de bungalow, secteur paisible, libre 1er janvier, 148 Poulin, St-Thomas d'Aquin. 796-4705.

RUE DES CASCADES, 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, buanderie, service d'entretien. 773-8358.

ST-THOMAS D'AQUIN grand 1 1/2, tout compris, avec porte patio et balcon privé, buanderie sur place, stationnement privé, endroit très tranquille, propriétaire occupant l'immeuble, au 143 Luc. 796-1426 après 18 hres.

APPARTEMENTS 2-2½
402 À LOUER

2 1/2 CENTRE-VILLE Le Manuf rue Saint-Antoine, à 2 pas du Groupe Commerce et de la Banque Nationale, loft, meublé semi meublé ou non, construction très récente, porte patio, balcon, terrasse paysager, buanderie, intercom, ascenseur, service d'entretien. Tél; 773-8358.

2 1/2 MEUBLE, chambre fermée, buanderie dans l'immeuble. Endroit tranquille, stationnement et espace de rangement, rue Bouchard (face à la Polyvalente), libre immédiatement. 796-2333.

2 1/2 meublé, frais peint, chambre fermée, chauffé, éclairé, service de balayeuse et buanderie, remise, stationnement, endroit tranquille, situé à St-Joseph, tout inclus, libre immédiatement. 773-9907.

2 1/2 près de l'hôpital, meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé, service de buanderie, très propre, avec ou sans bail, concierge sur place. 773-4000 ou 799-5856.

2 1/2- 1 1/2 appartements, meublés, chauffés, éclairés, bail au mois, buanderie sur place, immeuble très calme, près du centre-ville, au 825 Latramboise, super propre, pas cher. Tél: 799-3086 après 16h.

A SOUS-LOUER, 2 1/2 pièces, 2 mois gratuits, meublé, chauffé, éclairé, neuf, moderne, ensoleillé, buanderie, espace de rangement, stationnement, système d'intercom, 350$/mois. 771-2318.

APP. 2 1/2 libre immédiatement, semi meublé ou meublé. 774-0849.

APP. 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, salle de bain, grande pièce (salon cuisine ensemble), centre-ville rue Des Cascades, pour personne seule, très propre, bien éclairé, 225$/mois. 773-9313.

APP. 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 60$/semaine, au 2460 Sylva-Clapin. Tél.: 773-9433, 774-6027.

SAINT-JOSEPH appartement 2 1/2, meublé, service de buanderie, stationnement, libre immédiatement. Pour inf; 1-677-5311.

SECTEUR LA PROVIDENCE 2 1/2 pièces, meublé, au sous-sol, stationnement, piscine, patio, libre immédiatement, pour personne seule, situé au 16375 Bourdages Sud, prix 250$ tout compris. 773-1807.

SECTEUR LA PROVIDENCE app. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, grand stationnement, libre immédiatement. 774-1719 ou 773-5572.

TRES BEAU LOGIS dans sous-sol d'une maison unifamiliale neuve, meublé. Ne louez pas un logis avant d'avoir visité le mien. Au 13230 Wilson, prix intéressant. 774-8228 le soir, bureau 773-6051 poste 237 demandez Ginette Guilbault.

APPARTEMENTS 3-3½
404 À LOUER

1 MOIS GRATUIT 3 1/2 meublé, frais peint; 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 795-3864.

2505 DUMESNIL coin Bourassa, 3 1/2 et 4 1/2, meublé, chambre fermée, endroit tranquille. Service de buanderie et stationnement, déneigement, taxes, ordures ménagères inclus. 773-8069.

3 1/2 MEUBLE, stationnement, taxes, ordures et déneigement inclus, situé au centre-ville, 300$ par mois. Tél.: 774-6541 ou après 19h au 773-0620.

3 1/2 PIECES meublé ou non, au 1175 St-Joseph #2, 2e étage, libre immédiatement. 774-3077.

3 1/2 meublé, chambre fermée, stationnement avec prise, 182 A-2 Principale St-Thomas D'Aquin, libre immédiatement. 796-4488, 796-1448.

A SOUS-LOUER 4 1/2 meublé, à partager avec étudiante du Cégep, situé au 1115 Tellier #1, à deux pas du Cégep et U. Montréal, libre immédiatement, très propre, prix 215$/mois, tout inclus. Julie au 771-4260 ou 819-357-8637.

APP. NOVA secteur Bourg-Joli, 3 1/2, meublé ou semi, moderne, décoré à neuf, porte patio, verticaux, stationnement pour 2 autos. 771-4252, 773-0193, 773-7851.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, très luxueux, comprenant; lessiveuse sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, mobilier de cuisine, mobilier de chambre, mobilier de salon, lave-vaisselle, stationnement privé, etc.. au 2950 Des Gouverneurs. 773-8902.

APPARTEMENTS 3 1/2 et 2 1/2, meublé moderne, endroit paisible, avec service de lessiveuse sécheuse. Tél: 773-6339 ou 774-1689.

AU VILLAGE ST-DOMINIQUE grand 3 1/2, inst. lessiveuse sécheuse, balayeuse centrale, stationnement avec prise, près de l'église, bureau poste et dépanneur, libre immédiatement, 300$. 773-8837.

Agissez! Réagissez
Société canadienne du cancer

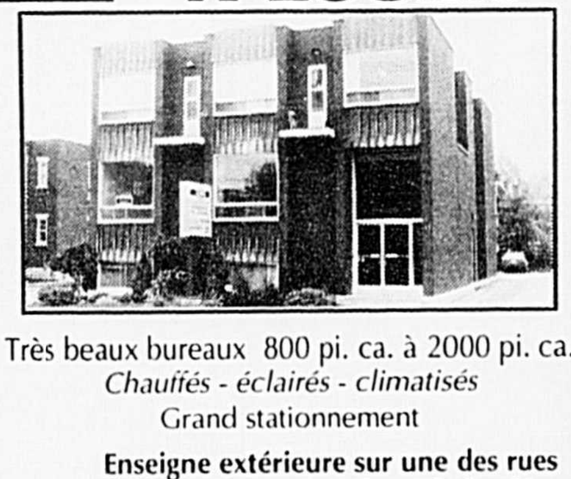
ENTREPOT À LOUER
rue Dessaulles (centre-ville)
800 pi.ca.
libre 1er janvier
POUR INF.:
514- 773-2010
819- 478-8171
Réal Brodeur

À LOUER
LOCAUX COMMERCIAUX
1 de 2000 pi. ca.
1 de 2800 pi. ca.
SECTEUR DOUVILLE
Tél.: 773-8000
demandez Richard

Chambres à louer au Centre-Ville
Service de buanderie, de conciergerie et de téléphone
Appelez: 773-9915
771-9517

À LOUER
BOISÉ DOUVILLE
LOGEMENT pour 50 ANS ET PLUS
- bain tourbillon
- ascenseur
- salle communautaire
- cuisine d'appoint
- messe sur place
- salle d'exercices
- jeux intérieurs et extérieurs
- site et ambiance exceptionnels

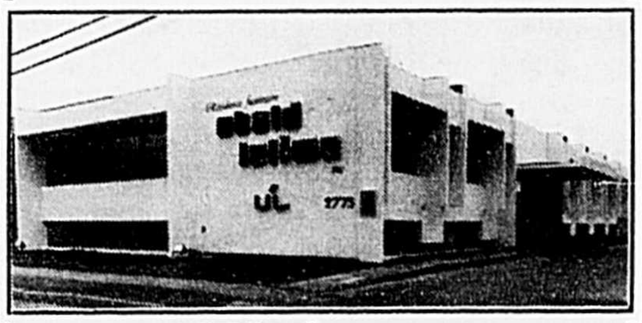
3 1/2 - 4 1/2
TRANSPORT EN GROUPE 1 FOIS PAR SEMAINE
5630 Jalobert Secteur Douville
POUR VISITE Tél.: 773-4349

À LOUER

Très beaux bureaux 800 pi. ca. à 2000 pi. ca.
Chauffés - éclairés - climatisés
Grand stationnement
Enseigne extérieure sur une des rues les plus achalandées
2320 Ste-Anne
Libre immédiatement
Jean Colbert
773-8212

Le secret de la réussite ... un bon site
PLACE CASAVANT
Locaux au rez-de-chaussé 720 à 1374' car. et plus, bureaux au 2e étage 340 ' car., à 1225' car. plus chauffés, éclairés, avec facilité d'accès et vaste stationnement.
PROMENADES BOIS-JOLI
2300 à 4500' car.
Rue Cusson,
voisin de Valdi, Vieux Duluth et de la Cage aux Sports.
À LOUER LOCAUX COMMERCIAUX
Nous sommes en mesure de bien vous conseiller.
CENTRE- VILLE
Magnifique local, visibilité et vitrines exceptionnelles, 1 000 pi.ca., près du restaurant Plus.
DOUVILLE
Boul. Laurier coin Coulonges, local 3000 pi.ca., voisin Par-T-Golf
CONSTRUCTIONS ROBIN
770 Ouest, boul Casavant, Saint-Hyacinthe
LOCATION 773-8358

À LOUER
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
modernes et spacieux
Très bien éclairés avec espaces de rangement intérieurs
Pour un logement à votre image dans un secteur de votre choix.
- Douville
- St-Joseph
- Ste-Rosalie
- Bourg-Joli
- Planchers de béton
- Système d'intercom
- Balayeuse centrale
- Bain podium
- Salle de lavage

Gestion PBS
Jour: 773-9915
Soir: 771-9517

À LOUER
ESPACE DE BUREAU

1650 pi. car. au 2775 Bourdages Nord
Au rez-de-chaussée
Idéal pour médecins, dentistes, notaires, avocats, etc..
Stationnement privé
Loyer bien en dessous de la moyenne
Inf.: 774-6417

Calendrier

DÉCEMBRE

mardi 14
- de 9 h 30 à 16 h 30, Collecte de sang au Centre hospitalier Honoré-Mercier (2750, boul. Laframboise)
- 19 h 30, Réunion du Comité exécutif de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe-Val-Monts, au 2255, avenue Sainte-Anne
- de 19 h 30 à 20 h 30, Conférence sur l'obssession de la minceur donnée par Josée Dauphinais, psychothérapeute et Caroline Benoit, diététiste, au Centre médical rue Raymond

mercredi 15
- à compter de 19 h, Forum sur le loisir pour adolescents, au Centre culturel (salle Gadbois)
- 20 h, Réunion publique de la Régie de gestion des déchets, à la MRC des Maskoutains (2200, avenue Pratte)

samedi 18
- 20 h, Match de la L.A.I.T. (Ligue amateur d'improvisation théâtrale) opposant les Bleus et les Verts, au Centre culturel

dimanche 19
- 20 h, Concert de Noël du Choeur mixte de Saint-Hyacinthe, dirigé par M. Farag Gennaoui, à l'église Saint-Joseph

lundi 20
- 18 h 30, Séance régulière du Conseil municipal de la Ville de Saint-Hyacinthe, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville

mardi 21
- 19 h 30, Réunion du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe-Val-Monts, au 2255, avenue Sainte-Anne

Activités continues

- Jusqu'au 15 décembre, présentation d'un drame musical de Noël intitulé "Le don parfait", à l'auditorium de l'ITA (3230, rue Sicotte)
- Jusqu'au 18 décembre, à 20 h, les finissants de l'Option théâtre du cégep de Saint-Hyacinthe présentent "Un conte d'hiver" de Shakespeare, à la salle Léon-Ringuet du Cégep
- Jusqu'au 19 décembre, les enfants du primaire de la région maskoutaine exposent leurs oeuvres, au Centre d'exposition Expression
- Jusqu'au 24 décembre, Exposition regroupant plusieurs artistes, sous le thème des "Petits formats de Noël", à la galerie d'art Robin Martin (2560, rue Ledoux à Sainte-Rosalie)

APPARTEMENTS 3-3½

404 À LOUER

GRAND 3 1/2, meublé, au second plancher, endroit tranquille, grand stationnement, toutes taxes comprises, buanderie gratuite, libre immédiatement, 360$ par mois, situé au 1176 Brunette. Pour inf. 796-2296.

NOUVEAU 3 1/2 ET 4 1/2 meublé ou non, à partir de 300$. 773-0351 et 771-8636.

RUE DES GOUVERNEURS, près du centre d'achat, 1er étage, endroit tranquille, immeuble très propre de 6 logis, meublé ou semi-meublé, four micro-ondes et verticaux compris, service de buanderie, inclus: conciergerie, ordures, stationnement, cour fermée, déneigement, corde à linge, taxes. Libre immédiatement. Pour visiter 796-5993.

ST-HUGUES, grand 3 1/2, très propre, meublé, chauffé, éclairé, stationnement 1 auto, taxes d'eau et ordures, déneigements inclus. Libre immédiatement, situé au 175 Lafontaine, St-Hugues. Pour inf. 794-2870.

CHAMBRES

410 À LOUER

2 CHAMBRES pour femmes autonomes, bienvenue aux assistées sociaux. 793-4112.

A ST-THOMAS D'AQUIN grande chambre meublée, avec salle de séjour, réfrigérateur, cuisinière, lessiveuse sécheuse disponibles, salle de bain, stationnement, à 5 min. de l'Hydro Québec. 796-5048 après 16 hres.

CHAMBRE avec entrée privée, facilité de faire la cuisine, lessiveuse, sécheuse. Inclus: divan-lit, réfrigérateur, lavabo, 38$/semaine. S'adresser au 2805 Dumesnil, #1, 774-6027 ou au 2460 Sylva-Clapin 773-9433.

CHAMBRE meublée, toutes commodités, très propre, dans un 5 1/2, près ITA, Médecine Vétérinaire et Cégep, 200$/mois. Appelez Jacqueline au 771-1135.

CHAMBRE neuve et meublée à neuf, stationnement, insonorisée, 2460 Derome, 2380 Gauvin no 1, Bourg-Joli, près des Centres d'achats, Auberge des Seigneurs et Parc Industriel. Tél. 778-2252 ou 773-0404.

CHAMBRE, tapis, réfrigérateur dans la chambre, à 5 minutes du centre-ville et I.T.A., prix 190$/mois. Pour inf. au 774-4949 ou 771-8538, 2465 Sicotte appt. #10.

CHAMBRES 1 1/2, service buanderie, t.v. couleur, à partir 150$ à 215$. 771-0351 ou 771-8636.

CHAMBRES NEUVES à louer, chauffé, éclairé, meublé, t.v., vidéo, réfrigérateur, piscine, secteur Douville. Bienvenue aux étudiant(e)s. Informations 773-0532, Sonia.

CHAMBRES pour étudiant(e)s. Avec cuisinette, salon et salle de bain, maison privée, endroit tranquille. A 5 minutes en auto, de l'école vétérinaire, ITA et Cégep, libre 1er janvier. De préférence non fumeur. 514-773-7704 ou 773-3703.

CHAMBRES, SITUEES rue Girouard, 3e plancher, tapis, bien éclairé, cuisinière et réfrigérateur inclus. Tél.: 796-2610.

MAISON DES CASCADES au 1230 Des Cascades, chambres doubles et chambres simples. Endroit très tranquille et propre. Service de conciergerie. 774-5519, 773-9915, 771-5689 de 9h à 18 heures.

LOGEMENTS 2-2½

422 À LOUER

2 1/2 au 1142 St-Dominique, taxes, ordures, déneigement payés, installation lessiveuse sécheuse, libre immédiatement, 275$/mois. 774-1316.

LOGEMENT 2 1/2 meublé, centre-ville, face au CLSC, moderne et grand, porte patio et galerie à l'arrière, endroit calme. 778-3601.

ST-JEAN-BAPTISTE 2 1/2, meublé, 250$, 3 1/2 semi-meublé, 290$, 4 1/2, 360$: non chauffé, eau chaude fournie, stationnement, repeints à neuf, libres immédiatement. 1-653-3860.

LOGEMENTS 3-3½

424 À LOUER

1 MOIS GRATUIT, 3 1/2, situé au 1200 Gauthier, appt. #6, près de l'hôpital, installation lessiveuse-sécheuse, libre le 1er juillet, ordures ménagères, taxes comprises, stationnement pour auto. 771-4401.

1-3 1/2 Bois-Joli, meublé, semi meublé ou non, buanderie, porte patio, balcon, espace de rangement, stationnement, service d'entretien. 773-8358.

1-3 1/2 RUE MARIE-RIVIER à deux pas du centre d'achats, construction récente, plancher ciment, meublé, semi meublé ou non, intercom, secteur paisible, buanderie, porte patio, balcon, espace de rangement, stationnement, service d'entretien. Tél; 773-8358.

3 1/2 A SOUS-LOUER secteur La Providence, près de l'école primaire, 292$/mois. Tél.: 774-5297.

3 1/2 ALLEE DU MARCHE centre-ville à deux pas du Marché Centre, construction récente, meublé ou non, porte patio, service de buanderie ou installation lessiveuse sécheuse, plate-forme de bronzage, service d'entretien. Tél; 773-8358.

3 1/2 DANS LE village de STe-Hélène, électricité inclus, chauffage électrique. Pour rendez-vous jour 791-2933 ou soir au 1-446-1599.

3 1/2 au 1233 Sylva-Clapin, 2e étage, semi meublé ou non, chauffage électrique, installation lessiveuse sécheuse, stationnement pour auto. Pour visiter au 772-2210.

3 1/2 rue Prince, près du centre d'achat et hôpital, frais peint, tout meublé, lessiveuse sécheuse communautaires, chauffé, déneigement, taxes payées, 385$, libre immédiatement, sous-sol. Après 18 hres au 773-8371.

3 1/2 tout neuf, à 2 min. à pied du Cégep, libre immédiatement, 345$/mois. 771-2859.

3 1/2 à sous-louer au 2220 Bourdages Nord coin Papineau, cuisinière, réfrigérateur, stores horizontaux, stationnement inclus, non chauffé, spécial 250$ ou à négocier. 771-4858 après 17 hres 30 ou frais virés au 374-4061.

3 1/2-4 1/2, au 2190 Lafontaine, au 1er étage, très propre, bon prix. Tél.: 774-5838 ou 774-6703.

630 RUE PRINCE près du centre d'achat, secteur de choix, très beau 3 1/2, 4 1/2, buanderie sur place, stationnement avec prise, cabanon extérieur pour bicyclettes, espace de rangement intérieur. 793-4298.

A ST-HILAIRE 3 1/2 spacieux, inclus: balcon et p. patio, entrée less-séch. et lave-vaisselle, stationnement avec prise, etc.. Tranquille et de bonne classe. Aussi 4 1/2 mêmes services. Spécial, 1-467-4437 ou 1-584-3158.

BEAU GRAND 3 1/2 très éclairé, très propre, situé près de l'Autoroute 20 et du golf St-Simon, 300$/mois, libre 1er décembre. 798-2126.

GRAND 3 1/2 moderne, bien situé pour tous les services, près du centre-ville, armoires mélamine, porte patio avec balcon, plancher parqueterie, intercom, grand espace de rangement, stationnement pour 2 autos, libre immédiatement. 774-9985 ou 773-9907.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, frais peint, 350$ toutes taxes incluses, stationnement, près hôpital, centre d'achat, libre immédiatement. 787-2565.

LOGEMENTS 3 1/2 pièces, situés secteurs Bourg-Joli et La Providence, immeubles tranquilles, propres, installations lessiveuse-sécheuse, rangements au sous-sol, plusieurs commodités et services inclus. 774-4928.

LOGEMENTS 3 1/2 situé près de tous les services, secteur St-Joseph, libres immédiatement. Pour plus d'inf. au 778-9495 après 16 heures.

MOIS DECEMBRE GRATUIT 3 1/2 situé au 575 rue Biron, frais peint, construction récente, porte patio, vénitiens, taxes, service d'intercom et d'ordures, stationnement et déneigement inclus. 773-3512.

RUE SACRE-COEUR très beau 3 1/2 neuf, chauffé, éclairé, installation lessiveuse sécheuse, stores verticaux, entrée privée, stationnement, déneigement, service santaire, taxe d'eau, sécuritaire, idéal pour couple ou personne seule, 400$/mois. Pour visiter 773-4494.

STE-MARIE MADELEINE près du pont de Douville, grand 3 1/2 pièces, sous-sol très éclairé, 275$/mois, non chauffé ni éclairé. Inf: Ghislaine Dionne 773-8424.

TRES BEAU 3 1/2 planchers bois franc, très bien éclairé, secteur tranquille, près de tous les services. 771-9517.

LOGEMENTS 4-4½

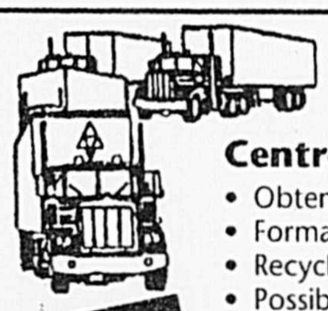
426 À LOUER

**1 ECONOMIE DE 900$** sur 1 an et demi, ou 1 économie de 1500$ sur 2 ans et demi. (320$ au lieu de 370$). 2790 Sicote près de Choquette, face à l'épicerie Richelieu, armoires récentes, facilité de stationnement, disponible maintenant. 773-5935.

Centraide

Carrières et professions

AVIS Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.



(514) 774-7420
FAX: 774-7672

Centre de Formation Montérégie enr.

- Obtenez votre permis classe 1-2-3
- Formation selon vos besoins
- Recyclage disponible
- Possibilité de placements
- Location de véhicule pour examen S.A.A.Q
- Formation industrielle
- Moniteurs qualifiés et reconnus par la ligue de Sécurité du Québec

Prix spécial pour classe 2 et 3

- Frais de cours déductibles d'impôt
- Possibilité de cours le samedi et le dimanche

1177 Després, suite 103, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 6L6

Brosseau, Benjamin
COMPTABLES AGRÉÉS

Cabinet comptable en pleine expansion au service d'une clientèle diversifiée recherche un

COMPTABLE AGRÉÉ

La croissance soutenue du cabinet exige la recherche d'une personne dynamique compétente et possédant un bon degré d'entregent, afin de prendre en charge une partie de la clientèle.
En plus de posséder le titre professionnel de C.A, vous cumulez plus de 5 années d'expérience au sein d'un cabinet comptable. Vous êtes à l'aise et créatif dans l'identification et la solution de problèmes et vous possédez la capacité de communiquer vos idées et solutions.
Si votre objectif de carrière est de progresser rapidement au sein d'une organisation jeune et dynamique qui vous offre également des possibilités d'association.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 4 janvier 1994 à:

M. Marc Brosseau, C.A.
755, ave. Du Palais
St-Hyacinthe, (Québec)
J2S 5C6

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Possédez votre propre entreprise

Je vous montrerai comment exploiter avec succès votre propre entreprise.
Aussi peu que 723$ vous suffiront pour débuter.
Concession **"Lifestyles International"** maintenant disponible pour St-Hyacinthe.

INFORMATION:
1-800-567-7075

Vous envisagez trouver un emploi d'arbre de Noël pour le temps des Fêtes!



Avant d'en arriver là,
communiquez avec le
Club de recherche d'emploi de Saint-Hyacinthe.
Une formation gratuite de 3 semaines sur les techniques de recherche d'emploi pourrait faire toute la différence.

Donnez-vous une chance !

771-6611

ROLMEX

Au service de la santé des québécois depuis plus de 30 ans!

Vous désirez améliorer votre niveau et votre mode de vie!
Nous vous offrons l'opportunité de:

- Devenir votre propre patron
- Travailler à vos heures et convenances
- Déterminez vous-mêmes vos propres revenus

Tout en rendant service aux gens!

Appelez sans frais sans plus tarder au
(514) 793-4307 ou 1-800-361-9123

Recherche emploi en comptabilité

Jacqueline Dépault

Ayant 20 ans d'expérience en comptabilité et administration des affaires, bilingue.
Je maîtrise les logiciels de comptabilité tels que:
• ACCPAC simple comptable (Bedford)
• Fortune 1000 • Avantage
et d'autres comme: • Word Perfect 5.1 pour le secrétariat

771-1135

OFFRE D'EMPLOI

MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON

EMPLOYÉ MUNICIPAL

La Municipalité de St-Simon est à la recherche d'un employé municipal pour un poste à temps plein.

DESCRIPTION DE TACHES:

- Emploi à temps plein 40h/sem.
- Maintenance et réparation des équipements, ainsi que des véhicules municipaux.
- Responsable des travaux de voirie.
- Responsable de l'entretien des chemins d'hiver.
- Possibilité de travaux de raccordement au réseau d'égoût sanitaire.

QUALIFICATIONS:

- Connaissance en mécanique.
- Permis de conduire adéquat pour ouverture des chemins d'hiver.
- Beaucoup de disponibilité.
- Connaissance en épuration des eaux serait un atout.
- Bonne dextérité manuelle et beaucoup d'initiative et d'autonomie.

TRAITEMENT:

Le traitement sera établi en fonction de l'expérience et des connaissances.

Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae par la poste avant le 31 décembre 1993 à l'adresse suivante:

Municipalité de Saint-Simon
Att. du secrétaire-trésorier
M. Sylvain Drolet
45, rue du Couvent
Saint-Simon (Québec)
J0H 1Y0

LOGEMENTS 4-4½

426 À LOUER

1 MOIS GRATUIT 1185 BOULLE, 4 1/2 près du Cégep et de l'I.T.A. dans un 3 logis, chauffage électrique, entrée pour lessiveuse-sécheuse, libre immédiatement, cuisinière et réfrigérateur inclus. Tél.: 771-8204 de 9 hres à 17 hres ou 773-2320 soir.

1 MOIS GRATUIT 1275 St-Jacques, près de l'école Médecine Vétérinaire: 1 mois gratuit, 4 1/2, meublés, chauffés, éclairés, très propre, repeints à neuf, libre immédiatement. Tél.: 793-4920 ou 773-2912.

1 MOIS GRATUIT 4 1/2 au 2e, endroit paisible, ensoleillé, planchers neufs, bail prolongé 406$, sité au 2630 Turcot près Choquette, libre immédiatement. Inf: même adresse, 774-3740.

1 MOIS GRATUIT 4 1/2 rue Bernier, près église Sacré-Coeur, libre immédiatement, endroit tranquille, rénové à neuf, casier et prise pour auto, taxe d'eau, ordures, déneigement inclus. 774-3620 ou 773-8742.

1 MOIS GRATUIT 4 1/2, au 1775 Turcot, près du centre d'achat, hôpital, peinture fait, plancher bois franc, stationnement, libre immédiatement, 345$. 774-6041.

1 MOIS GRATUIT store de porte patio gratuit, 4 1/2, 3105/3175 Ste-Catherine, près des condos, secteur tranquille, grands, modernes, planchers béton insonorisé, salle de rangement, logement idéal, semi-meublé ou non. Tél.: 773-5771, 771-9691.

1 MOIS GRATUIT à sous-louer 4 1/2, près hôpital, centre d'achat, chauffé, éclairé, tout compris, 450$/mois, références demandées, libre 1er février. 773-0845.

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, situé au 16135 St-Augustin, La Providence, 1er plancher, très propre, taxes comprises, stationnement, près de tous les services, libre immédiatement. 795-3251.

1 MOIS GRATUIT, Douville 4 1/2, situé rue Jalobert, immeuble récent, très bien insonorisé, endroit tranquille, taxe d'eau, ordures et déneigement compris. 774-6944.

1-4 1/2 BOIS-JOLI rue Des Gouverneurs, meublé, semi-meublé, ou non, foyer, buanderie, porte-patio, balcon, espace de rangement, stationnement avec prise, plate-forme de bronzage, service d'entretien. 773-8358.

1-4 1/2 2760 et 2730 Desaulniers, immeuble tranquille, comptoir lunch, inst. lessiveuse-sécheuse, intercom, taxes, ordures, stationnement, déneigement inclus. Pour visiter s'adresser au 773-8069.

1-4 1/2 Marie-Rivier, secteur Bois-Joli, construction récente, insonorisé, plancher de béton, intercom, espace de rangement, installation lave-vaisselle, stationnement avec prise, service d'entretien. 773-8358.

1-4 1/2 très propre, frais peint, secteur paisible à Douville, immeuble de 4 logis, installation lessiveuse sécheuse, chauffage électrique, porte patio, terrain paysager, service d'entretien. 773-8358.

1-4 1/2, RUE Girouard Est, immeuble de 6 logis, possibilité meublé ou semi-meublé, espace de rangement, intercom, plancher de ciment, comptoir lunch, armoires mélamines, service d'entretien. 773-8358.

1165 BOULLE 4 1/2 près du Cégep, nouvelle construction, immeuble de 3 logis, porte patio, balcon 6' x 10', entrée lessiveuse sécheuse, lave-vaisselle, entrée privée, possibilité 2 stationnement, service d'entretien. 773-8358.

2 LOGEMENTS complètement rénové, au 1860 Des Cascades Ouest, 1-3 1/2 meublé à 325$ et 1-4 1/2 à 325$. Inf. Denis Lemay au 772-5168 ou Ovélus Bousquet 772-2047, le jour 772-2495.

2375 STE-CATHERINE coin Nelson, 1er étage, parqueterie, prélart, balcon, verrière, intercom, idéal pour retraité, paisible, sécuritaire, taxes, déneigement, stationnement asphalté (avec prise) inclus. 773-0394.

275$/MOIS, à qui la chance? 4 1/2 rénové, rue Bourdages, 1er étage, stationnement, déneigement, ordures, taxes, inclus, libre immédiatement. 773-7191.

3255 MARIE-RIVIER, secteur Bois-Joli, 4 1/2, construction récente, insonorisé, plancher béton, système d'intercom, armoires mélamine, inst. lave-vaisselle, espace de rangement intérieur, stationnement avec prise, près de tous les services, libre immédiatement. 774-7697 ou 794-2542.

4 1/2 2667 Bernier, près de l'hôpital, haut de duplex, 1450 pi.ca., luxueux, construction nouvelle, désign exclusif, armoires en stratifié, salle de bain avec bain podium et douche en coin, aire ouverte, thermopompe, stationnement intérieur chauffé. 771-8063.

4 1/2 2e étage, rue Ste-Anne Ste-Madeleine, 375$, libre immédiatement. 584-3777.

4 1/2 ET 3 1/2 semi sous-sol, au 2980 Des Gouverneurs, déneigement, services sanitaires inclus, 4 1/2 à 375$ et 3 1/2 semi-meublé à 350$. Tél.: 797-3995.

4 1/2 FRAIS repeint et tapis neuf, secteur La Providence, près de tous les services, 350$ par mois, taxes, déneigement, ordures et stationnement compris, libre immédiatement. Tél.: 773-4697.

4 1/2 RUE PRATTE, Clé du Bonheur Phase I, pour 50 ans et +, secteur paisible, salle communautaire, ascenseur, jeux extérieur et intérieur, installation lessiveuse-sécheuse et lave-vaisselle, service d'entretien. 773-8358.

4 1/2 au 50 St-Joseph Ste-Madeleine, 385$/mois, libre immédiatement. 771-0503, 773-3793, 1-343-0996.

4 1/2 centre-ville Allée du Marché et Le Manuf, entrée lessiveuse sécheuse et lave-vaisselle, intercom, service d'entretien. 773-8358.

4 1/2 semi meublé, planchers béton, système d'intercom, rangement intérieur, balayeuse centrale, à partir de 430$/mois. 771-5689.

4 1/2 à Ste-Rosalie, planchers béton, système d'intercom, rangement intérieur, remise extérieure inclus, secteur de choix. 771-5689.

4 1/2 à louer ou à sous-louer, plancher bois franc, secteur tranquille, 300$/mois, libre immédiatement. 774-1902 ou 774-8494.

4 1/2, SITUE au 505 Villeneuve Est, immeuble de 2 logements, taxe d'eau, ordures ménagères inclus, 340$. Aussi 5 1/2 libre immédiatement. Tél.: 774-7953.

A SOUS-LOUER 1 mois gratuit, 4 1/2 dans immeuble tranquille, dans un haut, Impasse Ste-Catherine, semi meublé ou non, 430$/mois jusqu'à la fin du bail. Si int. 771-2702.

A ST-JOSEPH 4 1/2 rénové, à partir de 355$/mois. 771-9517.

A ST-PIE 4 1/2 pièces, au 1er étage, dans un 4 logis, grande galerie, remise, 285$/mois, pas d'animaux, libre immédiatement. Inf. 777-4744.

AUBAINE 4 1/2, à sous-louer, 1er étage, très insonorisé, foyer, bain tourbillon, grand balcon, près de tous les services. Inf. 771-2425.

CHAUFFAGE GRATUIT Otterburn Park, 4 1/2 moderne, 1er étage, 495$/mois, incluant chauffage, cuisinière, réfrigérateur, lessiveuse-sécheuse, libre immédiatement, divorcés bienvenue, nous faisons plus pour vous plaire. Bail 6 mois disponible. 1-446-0865 et 584-3807.

DANS DUPLEX, 4 1/2 rénové, fenêtres, planchers, armoires mélamine + sous-sol et remise extérieure, stationnement doubles, secteur St-Joseph, taxes incluses, 370$, libre immédiatement. 774-8262 soir.

DOUVILLE, grand 4 1/2, au 2ième, beaucoups de rangement, propre, stationnement pour 2 *autos, tous les taxes et déneigement* payé par le propriétaire, libre immédiatement, 375$/mois. Pour visiter tél.: 774-3710.

GIROUARD COIN PRATTE 4 1/2 au 1er, 2 c.c., rénové, redécoré, porte patio, superbe vue parc, promenade, rivière, 375$/mois; aussi très grand 2 1/2, 2ième, décoration exceptionnelle, immense balcon, 325$/mois. 774-9575.

GRAND 4 1/2 ensoleillé, bois franc, face à un parc, quartier récent, Douville, 1er plancher, très tranquille, situé 5790 Théroux, libre 1er février 94. 796-2588, 771-5765.

GRAND 4 1/2, semi-meublé, plancher de bois franc, installation lessiveuse-sécheuse, grande place de rangement au sous-sol, libre immédiatement. Tél.: 546-7409 ou 773-9944 ou 778-1630.

LIBRE 1ER JANVIER 4 1/2, 325$ mois, 1 chambre, 1 cuisine, 1 salle à diner, salon, 2 balcons, corde à linge, près de l'Hotel Dieu, au 1148 St-Dominique. Taxes ordures, déneigement inclus. 774-1316.

LOGEMENT 4 1/2 récent, 2 stationnements, prise extérieure, corde à linge, espace de rangement, libre pour le 15 décembre, situé au 354 Principale St-Thomas d'Aquin. 796-5759.

LOGEMENT 4 1/2 très propre, avec plusieurs avantages, situé village ST-Simon, libre immédiatement, prix 350$. Inf: 798-2539 ou 798-2919.

LOGEMENT 4 1/2, 2ième étage, plancher bois franc, très éclairé, disponible pour janvier, situé au 830 Villeneuve, St-Joseph. 773-2273.

LOGEMENT MODERNE 4 1/2 au 2565 Choquette, libre immédiatement. 773-1370.

LOGEMENTS 4 1/2 au centre-ville, édifice Yolise; 4 1/2 sur 2 planchers, 350$/mois; 4 1/2 sur 1 plancher, très propre, 325$. Demandez Pierre au 773-8586.

Carrières et professions

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

SECRÉTAIRE JURIDIQUE
DEMANDÉE
AVEC EXPÉRIENCE

Qualifications requises:
- Connaissance du WordPerfect 5.1
- Excellent français
- Sténographie serait un atout
- Initiative
- Sens des responsabilités

Salaire selon compétence

31 1/2 heures par semaine

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae a:

SYLVESTRE & ASSOCIÉS AVOCATS
1600, rue Girouard Ouest,
Suite 236, St-Hyacinthe, Québec.
J2S 2Z8

VENDEUR / VENDEUSE

L'agence doyenne Bell Mobilité de la région requiert les services d'une personne sachant agir comme commis-vendeur(euse), dont 50% de son temps sera au magasin et 50% pour vendre à l'extérieur.

- Les produits sont: téléphones de tous genres, téléphones cellulaires, téléavertisseurs (pagettes), télécopieurs (fax), répondeurs téléphoniques, etc...
- Le ou la candidat(e) choisi(e) devra avoir l'expérience de la vente, un intérêt pour apprendre et s'améliorer, être discipliné, avoir une apparence soignée, posséder une voiture et capable de travailler seul(e).
- La limite de votre revenu est relative à vos qualités de vendeur(euse) à votre dynamisme et vos ambitions
- Références requises

Faites parvenir votre curriculum vitae à
INFO-COMM
2422 Dessaulles, St-Hyacinthe, Qc J2S 2V1

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE DEMANDÉE
•••
AVEC EXPÉRIENCE
•••
TEMPS PLEIN
•••
Inf.: 771-7685
RE/MAX

pour **promotion rapide**

Apprenez le Wordperfect, Windows, Lotus, Bedford, Dbase, Dynacom ou Dos en 8 heures / 80$
Venez pratiquer ou faire vos travaux sur nos ordinateurs à 2$ / l'heure.
Faisons aussi travaux pour professionnels, curriculum vitae, 3$ la feuille, travaux d'étudiants ainsi que la tenue des livres pour petites entreprises, sous-traitance acceptée.

YVES CARRIER BUREAUTIQUE 778-9828

VENDEUSES - VENDEURS DEMANDÉ(ES)

Une jeune entreprise québécoise en plein essor, spécialisée dans la distribution de produits alimentaires, est à la recherche de vendeuses ou de vendeurs dynamiques, honnêtes, ayant une belle personnalité et **disponibles dès janvier pour un emploi à plein temps.**

- Automobile nécessaire
- Revenus très intéressants en fonction de votre compétence
- Expérience utile mais non indispensable

Territoires disponibles
- St-Hyacinthe
- Granby
- Sorel
- Drummondville
- Rive-Sud

Faire parvenir curriculum vitae par télécopieur au
(514) 771-0922
Promotions Québécoises Enr.

Parrainage civique région maskoutaine cherche à combler deux (2) postes

Généralités
Exigences:
- expérience auprès des personnes vivant avec un handicap
- posséder une automobile

Atouts:
- expérience dans un organisme communautaire
- connaissance de Word Perfect

Tâches:
- recrutement, sélection et suivi des bénévoles
- organisation d'activités pour la clientèle

Spécificités
AGENT(E) DE RECRUTEMENT 20 h/sem. (poste temporaire: du 11 avril au 7 oct. 94)
- détenir un D.E.C. en éduc. spécialisée, asst. sociale ou connexe

AGENT(E) DE RECRUTEMENT 32 1/2h/sem. (poste permanent: à partir du 31 janv. 94)
- détenir un Bacc. en Sciences humaines
- devra participer à la coordination de l'organisme

Faire parvenir votre c.v. avant le 1er janvier 1994 à:
Parrainage civique région maskoutaine,
2650, Morin, St-Hyacinthe J2S 8H1

PROMUTUEL

REPRÉSENTANT DEMANDÉ

SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE DE BAGOT, dont le siège social est situé à ST-LIBOIRE, offre une gamme complète de produits d'assurance générale et vie. Grâce à sa forte présence dans la région, son volume de primes dépasse les deux millions de dollars.

Relevant du directeur des ventes, le titulaire rencontre les membres actuels et futurs dans le but d'évaluer leurs besoins en assurance, de recommander les protections appropriées, d'analyser la qualité des risques et d'en établir la tarification. De plus, il donne un service après-vente de premier ordre.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales en administration option marketing ou assurance, et avez acquis une expérience de quelques années dans la vente ou la souscription de risques d'assurance. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents.

La rémunération est sur une base de salaire et de commission supportée par un volume d'affaires confié, et accompagnée d'une gamme intéressante d'avantages sociaux.

La Société Mutuelle offre des chances égales à tous et traite toutes les candidatures de façons confidentielles.

Les intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 14 janvier 1994 à l'attention de M. Pierre-Paul Larose, directeur général.

SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE
GÉNÉRALE DE BAGOT
74A, rang St-Édouard
St-Liboire, Qué.
J0H 1R0

LOGEMENTS 4-4½

426 À LOUER

PLACE JOLIBOURG: 4 1/2, secteur Bourg-Joli, finition luxueuse. Int; jour 773-8821, soir 773-1122, 773-7308.

RUE LAVAL A Saint-Hyacinthe, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Près de tous les services. Foyer, bain tourbillon, stationnement, grand balcon. Service super efficace. Tél.: 778-3023.

SECTEUR DOUVILLE, grand 4 1/2, libre immédiatement, très bien situé, 2 balcons privés avec porte patio, très bien insonorisé, comprend tous les services, 415$, 1 mois gratuit. Pour inf. 773-8065, 773-0405, 773-3334.

ST-THOMAS D'AQUIN 4 1/2 bien éclairé, repeint à neuf, endroit tranquille, 405$/mois. 771-9517.

STE-ROSALIE endroit paisible 4 1/2, rez-de-chaussée avec entrée privée, frais peint, insonorisé, libre immédiatement, 345$/mois. 774-2174 ou 799-4616.

LOGEMENTS 5 ET PLUS

428 À LOUER

5 1/2 Bois-Joli, installation lessiveuse sécheuse, porte patio, balcon, stationnement, service d'entretien. 773-8358.

5 1/2 La Providence, installation lessiveuse sécheuse, libre immédiatement, 325$/mois. 793-2765.

5 1/2 PIECES centre-ville, 315$/mois; 5 1/2 pièces Bourg-Joli, réduit à 350$/mois; bureau centre-ville, idéal pour professionnels, 300$/mois. Demandez Marc-Eric au 1-467-2060.

5 1/2 PIECES planchers parquetterie, construction récente, tranquille, 2940 Nichols, St-Hyacinthe (près Faculté Médecine Vétérinaire), libre immédiatement. 795-6649 si sans réponse 771-8278.

5 1/2 PIECES, seulement 2 chambres à coucher, situé au 2405 rue Girouard Ouest, libre immédiatement. 774-4453.

5 1/2 au 1235 Raymond, très propre, plancher bois franc verni, coin tranquille, stationnement, déneigement, taxes, payés par le propriétaire, libre immédiatement, 360$. Après 18 hres au 773-8371.

A VOIR! SUPERBE logement 5 1/2 sur 2 étages avec foyer, situé à St-Ours sur le bord de la rivière Richelieu, site exceptionnel. Libre immédiatement. Pour inf. au 785-3407.

GRAND 5 1/2 libre coin Brunette et St-Louis, plancher de bois, chauffage électrique, remise au sous-sol, 1 stationnement. Pour visiter Clément Breton 773-0077.

GRAND 5 1/2 secteur Douville, près de l'école et de tous les services, 445$/mois, libre à partir du 1er janvier. 778-3137.

GRAND 5 1/2, 3ième étage, espace de rangement, corde à linge, très propre, toute taxe incluse ainsi que le déneigement, libre immédiatement. 778-9765 ou 774-4503.

GRAND 5 1/2, demi sous-sol, très éclairé, près des services, libre immédiatement, sur la rue Pratte, 360$ par mois. 773-6813 après 17 heures.

LOGEMENT 5 1/2 1695 Morison, 3 chambres fermées, chauffage électrique, installation lessiveuse-sécheuse, plancher bois franc, stationnement et taxes inclus. 772-2210.

LOGEMENT 5 1/2 plancher bois franc au complet, libre immédiatement, 325$/mois. 773-1912.

LOGEMENT 5 1/2 à sous-louer, demi sous-sol, chauffage électrique, taxes et déneigement inclus, 375$/mois, libre immédiatement, stores verticaux inclus. 799-3123.

LOGEMENT 5 1/2, au 3060 rue Nichols, libre immédiatment, 335$ par mois. 774-4453.

LOGEMENT 5 1/2, frais peint, prix 420$ négociable, libre immédiatement. Inf.: Simone Rainville au 773-8424 le jour Trans-Action, résidence au 799-3331.

TRES BEAU 5 1/2 au 5080 Jacques-Cartier, presque neuf, libre; 1 beau 5 1/2, au 2975 Pratte #7, libre; 4 1/2 au 15850 St-Luc, 1 perle, pas cher, libre. Appelez-moi ça vaut la peine, 772-2322.

PROPRIÉTÉS

430 À LOUER

MAISON DE 5 1/2, au bord de l'eau, à Roxton Pond, idéal pour ski de fond, libre immédiatement, prix 500$ par mois. Inf.: 771-0000 demandez Johanne.

MAISON dans le village de St-Liboire, 3 c.c., très bien situé, libre immédiatement. Appelez au 1-446-5471 ou le soir au 793-2987 de 17 à 20 hres.

VILLAGE ST-DOMINIQUE, près de tous les services, endroit tranquille, grand 7 1/2, rénové à neuf, libre janvier. Pour inf. au 771-4268 jour sur répondeur.

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

(procédure d'enregistrement)

RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-47

Avis adressé aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité de Saint-Hyacinthe.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le **6 décembre 1993,** le conseil a adopté le règlement numéro 1200-47 **et intitulé règlement numéro 1200-47 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait à diverses dispositions.**

   L'objet de ce règlement est de modifier ledit règlement numéro 1200 afin de procéder à une nouvelle classification des usages et afin d'apporter les ajustements en conséquence aux grilles de spécifications; afin d'adapter les notes apparaissant aux grilles de spécifications à la nouvelle terminologie des usages; afin de corriger le libellé de certaines notes et rubriques apparaissant aux grilles de spécifications; afin de créer deux nouveaux types de zones d'utilisation industrielle, soit les zones de type I-15 et I-16 et afin de déterminer les critères d'aménagement normatifs dans ces types de zones; afin de prévoir des dispositions relatives au stationnement dans la cour avant et des dispositions relatives à l'aménagement paysager dans les zones industrielles identifiées aux grilles de spécifications; afin de prévoir des dispositions concernant les toits, les avant-toits et les corniches des bâtiments dans certaines zones industrielles et commerciales identifiées à la grille de spécifications et afin d'interdire désormais divers usages commerciaux et industriels très contraignants sur le territoire de la Ville.
2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
3. Ce registre sera accessible **le 21 décembre 1993** de **9 à 19 heures,** à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.
4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **CINQ CENT TREIZE (513)** selon l'article 553 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 21 décembre 1993 à 19h05 dans la salle réservée aux séances du Conseil, à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.
6. Le règlement peut être consulté au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité :

1. Condition générale à remplir le 6 décembre 1993 :

Etre soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'un lieu d'affaires situé sur ce territoire.

2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 6 décembre 1993 :

Etre majeur et de citoyenneté canadienne.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires :

Etre désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires. (Note : Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu d'affaires).

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale :

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le **6 décembre 1993** et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Saint-Hyacinthe, le 10 décembre 1993

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

(zones contiguës)
(DISTRICT LA PROVIDENCE)

RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-49

Avis adressé aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire pour les zones contiguës aux zones **5017-I-07 et 5031-H-06,** soit les zones **5013-H-08, 5014-X-06, 5015-H-01, 5016-I-07, 5018-H-08, 5026-H-06, 5030-H-06 et 5032-H-10.**

La soussignée donne avis public que le Conseil, lors de la séance ordinaire tenue le **6 décembre 1993,** a adopté le règlement numéro 1200-49 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait aux zones 5017-I-07 et 5031-H-06.

Ce règlement a pour objet de modifier ledit règlement numéro 1200 afin qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 5031-H-06 fasse désormais partie de la *zone d'utilisation* industrielle 5017-I-07; et afin de fixer les normes d'aménagement de la portion de la zone tampon exigée le long de la nouvelle limite de ladite zone 5017-I-07;

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire pour chacune des zones contiguës mentionnées ci-haut peuvent transmettre à la greffière, dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête signée par elles en vue de participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire concernant ledit règlement numéro **1200-49.**

Pour que les personnes habiles à voter de l'une des zones contiguës visées puissent se prévaloir du droit dont il est question au paragraphe précédent, la requête doit être signée par un nombre équivalant à la majorité de ces personnes habiles à voter lorsqu'elles sont moins de 24, ou par au moins 12 d'entre elles, lorsqu'elles sont 24 ou plus.

Est considérée personne habile à voter toute personne qui, le **6 décembre 1993,** n'était frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et était soit domiciliée dans le secteur concerné, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale ou soit occupante d'un lieu d'affaires situé sur ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale et, s'il s'agit d'une personne physique, était majeure et de citoyenneté canadienne.

Une personne morale ne peut exercer ses droits que par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou dans le cas d'un lieu d'affaires occupé par des cooccupants, le droit de s'inscrire au registre n'est permis qu'au seul copropriétaire ou cooccupant désigné à cette fin par procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants qui sont des personnes habiles à voter pour le règlement concerné par le présent avis. La personne désignée ne doit pas avoir le droit, en vertu d'une autre disposition, de s'inscrire prioritairement à un autre titre.

Qu'il s'agisse d'une personne physique ou qu'il s'agisse d'une personne désignée pour exercer les droits d'une personne morale, une telle personne doit, au moment d'enregistrer les mentions qui la concernent, n'être frappée d'aucune incapacité de voter en vertu de l'article 524 précité et, en plus d'être majeure et de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle.

Les zones contiguës aux zones **5017-I-07 et 5031-H-06** se décrivent comme suit:

La **zone 5013-H-08** est délimitée **vers le nord** par la limite nord du terrain situé au 3285 de la rue Saint-Charles; **vers l'est** par la limite est du terrain situé au 3285 de la rue Saint-Charles, par la limite est des terrains situés du 16020 au 16390 de l'avenue Richelieu; **vers le sud** par la limite sud du terrain situé au 16390 de l'avenue Richelieu; **vers l'ouest** par l'avenue Richelieu, entre la rue Saint-Charles et la rue Sainte-Madeleine projetée.

La **zone 5014-X-06** est délimitée **vers le nord** par la rue Saint-Charles, entre la limite est du terrain situé au 3285 de la rue Saint-Charles et la limite ouest du terrain situé au 3165 de la rue Saint-Charles, par la limite sud des terrains situés du 3065-3075 au 3165 de la rue Saint-Charles; vers l'est par la limite ouest du terrain situé au 3165 de la rue Saint-Charles, par la limite ouest des terrains situés du 16035 au 16115 de l'avenue Desgranges, par la limite ouest des terrains situés au 3010 et au 3015 de la rue Fournier, par la limite ouest des terrains situés du 16185 au 16375 de l'avenue Desgranges, par la limite ouest du terrain situé au 3030 de la rue Sainte-Madeleine; **vers le sud** par la rue Sainte-Madeleine projetée, entre la limite est du terrain situé au 16390 de l'avenue Richelieu et la limite ouest du terrain situé au 3030 de la rue Sainte-Madeleine; **vers l'ouest** par la limite est du terrain situé au 3285 de la rue Saint-Charles, par la limite est des terrains situés du 16020 au 16390 de l'avenue Richelieu.

La **zone 5015-H-01** est délimitée **vers le nord** par la rue Saint-Charles, entre la limite ouest du terrain situé au 3165 de la rue Saint-Charles et la limite est du terrain situé au 3065-3075 de la rue Saint-Charles; **vers l'est** par la limite est du terrain situé au 3065-3075 de la rue Saint-Charles; **vers le sud** par la limite sud des terrains situés du 3065-3075 au 3165 de la rue Saint-Charles; **vers l'ouest** par la limite ouest du terrain situé au 3165 de la rue Saint-Charles.

La **zone 5016-I-07** est délimitée **vers le nord** par la limite nord du terrain situé au 15855 de l'avenue Hubert; **vers l'est** par l'avenue Hubert, entre la limite sud du terrain situé au 3105 de la rue Saint-Pierre Ouest et la rue Saint-Charles; **vers le sud** par la rue Saint-Charles, entre la limite ouest du terrain situé au 15855 de l'avenue Hubert et l'avenue Hubert; **vers l'ouest** par la limite ouest du terrain situé au 15855 de l'avenue Hubert.

La **zone 5018-H-08** est délimitée **vers le nord** par la limite nord des terrains situés au 15720 et au 15725 de l'avenue Richelieu; **vers l'est** par la limite est des terrains situés au 15720, au 15750 et du 15810 au 15880-15890 de l'avenue Richelieu, par la limite est des lots 98-2, 98-3, 98-5 et 98-6, par la limite est du terrain situé au 3280 de la rue Saint-Charles; **vers le sud** par la limite sud du terrain situé au 15875 de l'avenue Richelieu, par la limite sud du terrain situé au 3280 de la rue Saint-Charles; **vers l'ouest** par la limite ouest des terrains situés du 15725 au 15875 de l'avenue Richelieu, par la limite est du terrain situé au 3310 de la rue Saint-Charles.

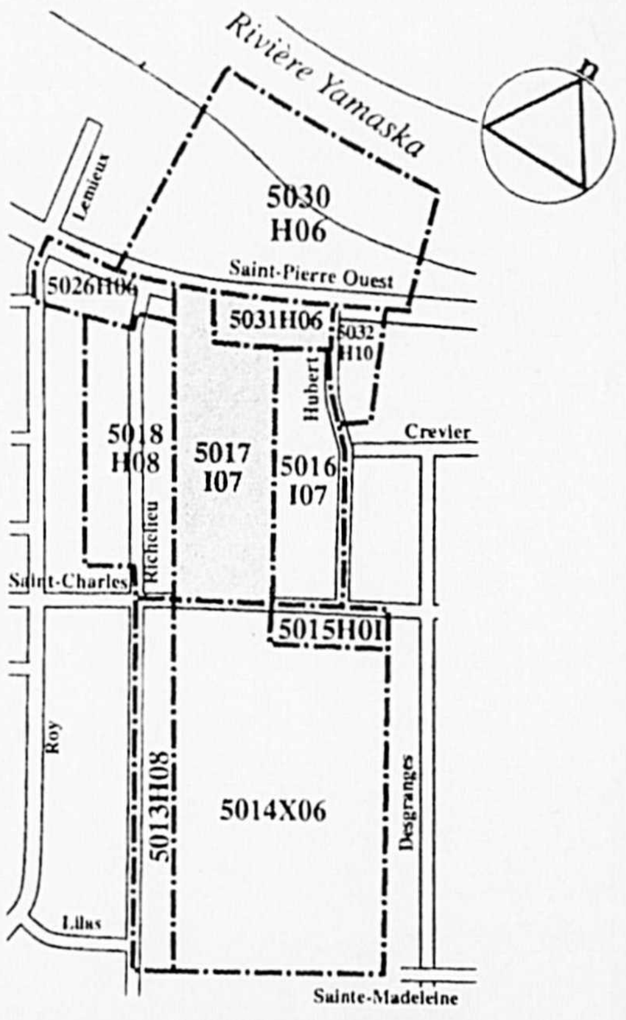
La **zone 5026-H-06** est délimitée **vers le nord** par la rue Saint-Pierre Ouest, entre l'avenue Roy et la limite est du terrain situé au 3175-3185 de la rue Saint-Pierre Ouest; **vers l'est** par la limite est du terrain situé au 3175-3185 de la rue Saint-Pierre Ouest; **vers le sud** par la limite sud du terrain situé au 15600 de l'avenue Roy, par la limite sud du terrain situé au 3325 de la rue Saint-Pierre Ouest, par la limite sud du terrain situé au 15715 de l'avenue Richelieu, par la limite sud du terrain situé au 3175-3185 de la rue Saint-Pierre Ouest; **vers l'ouest** par l'avenue Roy, entre la rue Saint-Pierre Ouest et la limite sud du terrain situé au 15600 de l'avenue Roy.

La **zone 5030-H-06** est délimitée **vers le nord** par la rivière Yamaska, entre la limite ouest du terrain situé au 3320 de la rue Saint-Pierre Ouest et la limite est du terrain situé au 2940 de la rue Saint-Pierre Ouest; **vers l'est** par la limite est du terrain situé au 2940 de la rue Saint-Pierre Ouest; **vers le sud** par la rue Saint-Pierre Ouest, entre la limite ouest du terrain situé au 3320 de la rue Saint-Pierre Ouest et la limite est du terrain situé au 2940 de la rue Saint-Pierre Ouest; **vers l'ouest** par la limite ouest du terrain situé au 3320 de la rue Saint-Pierre Ouest.

La **zone 5032-H-10** est délimitée **vers le nord** par la rue Saint-Pierre Ouest, entre l'avenue Hubert et la limite est du lot 100-131; **vers l'est** par la limite est du lot 100-131, par la limite ouest du terrain situé au 3040 de la rue Crevier, entre la limite nord du terrain situé au 3040 de la rue Crevier et la limite sud du lot 100-94; **vers le sud** par la limite sud des lots 100-92 et 100-94; **vers l'ouest** par l'avenue Hubert, entre la rue Saint-Pierre Ouest et la limite sud du lot 100-94.

Les zones contiguës délimitées ci-haut apparaissent au croquis reproduit

ci-après:



Saint-Hyacinthe, ce 10 décembre 1993

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

BUREAUX-LOCAUX
450 À LOUER

2 LOCAUX COMMERCIAUX à St-Dominique, 1 d'environ 325 pi.ca., un d'environ 500 pi.ca. Inf: 793-4968 après 13 hres.

BRUT 8$, air climatisé, pompe à chaleur, au 2ième étage au dessus de la Société des Alcools, 1906 Des Cascades, abondamment éclairé, grande voûte notariale à l'épreuve du feu, vitrine face au Parc d'Assurance Commerce. 778-3355.

BUREAU 900 pi.ca., rez-de-chaussée, chauffé, situé rue Girouard face à l'hôtel de ville, prix très abordable. 773-5502 ou 774-9861.

CENTRE D'AFFAIRES Ste-Anne, situé au 2330 Ste-Anne. Bureaux à frais partagés à partir de $180 par mois. Services complets disponibles sur place. Tél: 774-4928.

ESPACE de 2800 pi.car., hauteur de 12 pieds, idéal pour entrepôt ou petite entreprise, porte de garage, prix $650.00 par mois. Tél: 773-1337.

ST-HYACINTHE au 2780 Raymond, bureau pour professionnel de la santé, entièrement rénové, libre. Tél: 467-4456.

DIVERS
480 À LOUER

ENTREPOT au 103 Geoffrion, St-Thomas D'Aquin, 25 x 35 isolé, système de chauffage à l'huile, 10' haut., toilette, évier, eau chaude, 250$ par mois, libre immédiatement. 796-2113 ou 928-0464.

SALLE DE RECEPTION maximum 60 personnes, pour le temps des Fêtes ou autres, au 45 St-Simon Ste-Madeleine. 795-6583 ou 584-3777.

ON DEMANDE PERSONNES
500 SERVICES

$$ATTENTION ETUDIANTS Joyeux Noël$$. Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour acheter tes cadeaux. Nouveaux produits disponibles. Appelle vite, quantité limitée. Campagne de levée de fonds disponible. Livraison rapide. Promotion spéciale quantité limitée. 1-800-561-2395.

AFFAIRES, 1/2 million et plus annuel possible. Ayez votre magasin d'article 1$ et plus, disponible partout au Québec, investissement 35,000$ et plus clé en main. 1-955-4444 ou 1-955-1964.

AVON revenu intéressant, dans vos temps libres, facile et agréable. Tél.: 774-4545.

BESOIN D'UN REVENU supplémentaire. Devenez représentant pour les produits Partylite, aucun investissement. Nouveau au Québec. 799-1602.

GALA DE LA MODE de Montréal. Mannequins modèles 4 à 40 ans, toutes tailles, débutant à expert. Contrats payants si choisi. Frais minime nécessaire. Ca ne coûte rien d'appeler. (514) 861-6921 ou (514) 861-5425 jour, (514) 766-0422 soir.

INTERESSE PAR UNE carrière dans un commerce en expansion. Aucune expérience dans la vente nécessaire. Pour rendez-vous, contactez Yves au 778-3816 soir ou 1-375-8538 jour.

Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe

Cour du Québec

No: 750-02-000748-935

René Bousquet Inc.

Partie demanderesse

VS

Construction Yvan Lévesque Inc.

Partie défenderesse

Avis Public

Le 6 janvier 1994, à 14 h 00, au 555 rue Laurier en la ville de Sainte-Madeleine, district de Saint-Hyacinthe seront vendus, les biens et effets saisis en cette cause, consistant en:

1 camion 6 roues blanc Chevy Van modèle Diesel 6.2 litres 30 avec une boîte Lennox Van blanche. Imm.: LA80845, #2GBHG31J3J4151592

CONDITIONS: argent comptant.

Drolet & Associés, huissiers de justice
1305 Girouard Ouest,
Suite 200
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 2Z8
514-771-6986

ORDINATEUR. Travaillez chez vous. 18 travaux différents, traitements textes, comptabilité, entrée données, impression d'étiquettes, préparation courrier, mise en page. Créez votre emploi. Revenu principal ou d'appoint. Information sur programme. Envoyez emveloppe pré-adressée: Québec-Emplois, secteur informatique, 25 Du Tremblay #704 Boucherville, J4B 7L6.

REPRESENTANTS(ES) demandés(es), salaire 25,000$ et plus, compagnie à l'échelle du Québec spécialisé dans le domaine de l'alimentation, premier pour la qualité de ses produits, son service et la satisfaction des clients. 1- Formation professionnelle. 2- Rendez-vous fourni dans votre région. 3- Aucun investissement. 4- plein temps seulement. Critères: 1- posséder une auto, 2- développer sa clientèle, 3- positif et bonne présentation. Communiquez: Francine Turgeon directeur des ventes, 1-800-667-1461.

TEMPS PLEIN-PARTIEL. Compagnie établie depuis 19 ans ouvre nouveaux postes de distribution dans votre secteur. Expérience non requise. Possibilité de revenu 600$, 900$ et plus semaine. Investissement, 25 ans et plus. Pour rendez-vous: (514) 449-4011, 1-800-561-1518.

TELEPHONISTES demandées. 774-4545.

TRAVAILLEURS de 25 ans et plus désirant commerce autonome à temps partiel, sans laisser emploi, sans investissement. Prendre rendez-vous avec Réjeanne G. Brodeur au (514) 773-2952 ou 773-8790, pour gens de l'extérieur 1-800-263-2952.

RECHERCHE DIVERS
570 SERVICES

ACHETERAIS photocopieur Canon modèle NP-120, pour pièces. 774-0021.

CO-LOCATAIRE recherché pour partager maison située rue Frontenac bord de l'eau. 796-3267 entre 17 et 18 hres Mario.

DESIRERAIS avoir des jouets pour donner. 774-0197.

JE SUIS A LA RECHERCHE d'une jolie femme pour comptabilité et entretien ménager. 794-2438.

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
(d'entrée en vigueur)
RÈGLEMENTS NUMÉROS 1310, 1317 ET 1318

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le **6 décembre1993,** le Conseil municipal a adopté les règlements suivants:

- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1310** modifiant les règlements numéros 1298 et 1299 en ce qui a trait aux limites du territoire visé par un programme de revitalisation et de subvention.
- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1317** modifiant le règlement numéro 1210 relatif aux rejets dans les réseaux d'égout de la Ville en ce qui a trait aux rejets prohibés.
- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1318** concernant la fermeture de la rue Gaucher.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication, et toute personne intéressée peut les consulter au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 10 décembre 1993

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
(Adoption)
RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-48

La soussignée donne avis public que le Conseil municipal, lors de la séance ordinaire tenue le 6 décembre 1993, a adopté le règlement suivant:

- RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-48 modifiant le règlement numéro 1200 afin d'assurer sa concordance en regard des programmes particuliers d'urbanisme du secteur du parc industriel Chalifoux, du secteur commercial nord et du secteur centre-ville et de la gare. Ces programmes particuliers d'urbanisme font partie intégrante du plan d'urbanisme de la Ville, en vertu du règlement numéro 1146-2 adopté le 18 janvier 1993.

Toute personne habile à voter du territoire de la Ville de Saint-Hyacinthe peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité du règlement numéro 1200-48 au plan d'urbanisme de la Ville.

La demande doit être transmise à la Commission dans les 45 jours qui suivent la publication du présent avis.

Si la Commission reçoit, d'au moins cinq personnes habiles à voter du territoire de la Ville de Saint-Hyacinthe, une telle demande à l'égard du règlement, elle doit, dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai de 45 jours ci-haut mentionné, donner son avis sur la conformité du règlement numéro 1200-48 au plan d'urbanisme de la Ville.

Le présent règlement entrera en vigueur lorsque toutes les formalités exigées par la Loi auront été accomplies.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance dudit règlement au bureau de la soussignée situé à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe, 700 avenue de l'Hôtel de Ville, Saint-Hyacinthe et ce, pendant les heures d'ouverture dudit bureau.

Saint-Hyacinthe, ce 10 décembre 1993

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

CLSC des Maskoutains

L'alcool au volant et les jeunes

Le problème de la conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool ne touche pas que les jeunes, mais compte tenu du fait que l'apprentissage de la conduite s'effectue parallèlement à l'apprentissage de la consommation d'alcool, et cela à un moment de la vie où l'on aime à prendre des risques, le mélange alcool et conduite automobile est vraiment explosif chez les jeunes.

Les jeunes ne sont pas plus nombreux que les autres à conduire avec les facultés affaiblies, mais chaque fois qu'ils le font, ils multiplient grandement leurs risques d'avoir un accident grave. Un conducteur d'âge moyen, avec un taux d'alcool se situant entre 80 et 100 mg, court environ cinq fois plus de risques de mourir dans un accident qu'un conducteur sobre. Pourtant, un jeune (16 à 24 ans) conduisant avec ce même taux court 20 fois plus de risques.

L'alcool n'est pas la seule cause du piètre bilan routier des jeunes, mais il contribue au fait que les conducteurs de 16 à 24 ans ont deux fois plus d'accidents entraînant des dommages corporels que l'ensemble des autres titulaires de permis.

Les accidents d'automobile constituent la première cause de mortalité chez les jeunes.

Pour bien saisir les risques que comporte la conduite automobile en état d'ébriété, il est important de connaître les effets de l'alcool sur l'organisme.

L'alcool est un dépresseur qui agit comme un anesthésique général sur le système nerveux central. Toutes les facultés du cerveau sont alors affectées, principalement le traitement de l'information. Ainsi, les réflexes, les opérations mentales et le jugement sont amoindris.

Chaque personne est différente; c'est pourquoi les effets de l'alcool dépendent du caractère, de l'humeur, de la condition physique et de l'entourage. Deux personnes ayant absorbé la même quantité d'alcool n'auront pas nécessairement les mêmes effets selon leur poids. Quelqu'un qui dit "qu'il porte bien ça" est tout simplement plus intoxiqué que d'autres.

Absorption et élimination

L'alcool est absorbé directement par le flot sanguin sans aucune action digestive; c'est ainsi qu'il se propage rapidement à travers le corps pour atteindre directement le cerveau.

L'alcool est éliminé de l'organisme humain à 90 % par le foie, et le reste par les reins et l'expiration de certaines glandes. Il doit être éliminé comme tout autre aliment ou breuvage. Seul le temps diminuera ses effets. Manger, boire du café ou danser ne fait pas accélérer l'élimination.

Effets de l'alcool sur le comportement du conducteur

De façon générale, l'alcool affecte le jugement, déforme la vision et diminue les réflexes.

Suggestions et alternatives

Si vous êtes conducteur et que vous comptez boire à une soirée:

- prévoyez avant la soirée un retour sécuritaire à la maison;
- buvez lentement et de préférence avec de la nourriture;
- ne prenez pas d'alcool avec des médicaments. L'effet est multiplié.

Si vous recevez des amis:

- servez quelque chose à manger pendant que les invités boivent;
- faites vous-même le service de l'alcool: les gens seront moins portés à exagérer;
- prévoyez le café au moins une heure avant le départ;
- ne laissez pas partir quelqu'un ivre s'il doit conduire. Demandez à quelqu'un de sobre de le reconduire, appelez un taxi ou offrez-lui l'hospitalité.

Si vous êtes passager:

- refusez de partir avec un conducteur ivre; c'est votre sécurité qui est en jeu. Tentez de retenir le conducteur sous ce prétexte.

Lorsqu'il est question de sécurité routière et d'alcool, que vous preniez le volant ou non, rappelez-vous que vous avez une responsabilité envers vous-même et envers les autres. Les conséquences néfastes sont trop graves et fréquentes pour ne pas en tenir compte.

Souvenez-vous: la modération a bien meilleur goût!
Bonne route!

Lise Fréchette,
infirmière bachelière

Assemblée publique

La population est invitée à assister à la prochaine réunion régulière du conseil d'administration qui se tiendra le mardi 21 décembre, à 19 heures, au CLSC. Une période de questions de 15 minutes est réservée à la population en début d'assemblée.

"Entre parents"

Avec la vie d'aujourd'hui, tout va vite. Chacun court après le temps, on essaie de tout faire, de répondre aux besoins de tout le monde et ce n'est pas toujours facile.

Comment peut-on réussir à répondre aux besoins de nos enfants sans oublier nos propres besoins? Où se situe l'équilibre? C'est ce dont nous discuterons lors de la prochaine rencontre de "Entre parents", le mercredi 15 décembre, de 19 h à 21 h 30, au CLSC.

Parents d'aujourd'hui

Le CLSC des Maskoutains offre un programme intitulé "Parents d'aujourd'hui". Cette session s'adresse aux parents d'enfants de 0 à 12 ans qui veulent mieux comprendre et mieux vivre leurs relations familiales.

On discutera, entre autres sujets, des besoins des parents et de l'enfant, de la communication parent-enfant, de l'autorité, de la discipline, des problèmes vécus et des solutions possibles.

Deux séries de dix rencontres hebdomadaires auront lieu au CLSC des Maskoutains les mercredis du 26 janvier au 6 avril. La première série sera animée par Adrien Hubert et se déroulera de 9 h à 11 h 30; la deuxième série sera animée par Linda Bonin et se tiendra en soirée de 19 h à 21 h 30.

Le coût d'inscription est de 15$ par personne et la date limite pour s'inscrire est le 14 janvier. Pour inscription ou informations complémentaires, communiquez au 778-CLSC, poste 640, le mardi ou le mercredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Le suicide chez les jeunes, les adultes, les personnes âgées

Sujet difficile et douloureux que souvent on préfère esquiver... Mais que faire si vous décelez des idées noires chez une personne de votre entourage ou si un proche vous en parle ou fait une tentative de suicide?

Si vous avez des questions concernant le suicide chez les jeunes, les adultes, les personnes âgées, faites-nous les parvenir avant le 7 janvier, nous y répondrons au moyen de cette chronique au début de la prochaine année.

Adressez vos lettres à l'attention de Mme Monique Deslongchamps, CLSC des Maskoutains, 2650, rue Morin, Saint-Hyacinthe (Québec), J2S 8H1.

RECHERCHE DIVERS
570 SERVICES

RECHERCHE FEMME auto grise, ayant reculer dans auto blanche, Pontiac Grand Prix (côté chauffeur) à l'entrée stationnement Clinique Médicale Quatre Vents, St-Thomas d'Aquin, mardi 7 décembre 10h30 matin. Tu as de l'information contacte 796-4788 Odette.

SI VOUS AVEZ toutes sortes d'objets que vous ne vous servez plus, comme: vaisselle, livres, jouets, appareils électriques, outils etc... Je ramasse tout de la cave au grenier. Je paie les meilleurs prix possible. 795-6957.

SERVICES
580 SERVICES

***** HORLOGER ***** Nous réparons sur place horloges et montres. Pierre Gendreau, maître horloger, 2975 Notre-Dame. Tél.: 774-7347.

AMOUREUX DU NORD Agent de rencontre, inscription gratuite dames, toutes tendances, financement possible. 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0. Fax (514) 835-1840, tél; (514) 835-3820.

AUBERGE SPECIAL forfait courrier, hébergement, petit déjeuner, souper table d'hôte, 39.99$ une personne, 49.99$ 2 personnes, dans le village près casino, bistrot l'Un et l'Autre 1641 Amherst. Réservation; 1-597-0878.

AVIS CULTIVATEUR qui aurait à s'absenter de la ferme ou qui aurait besoin d'aide, j'ai de l'expérience sur ferme laitière et autre, 1 ou plusieurs jours semaine n'a pas d'importance, je demeure à St-Dominique. 771-7160.

CLIPPAGE D'ANIMAUX, travail propre et soigné, plusieurs années d'expérience. Pour inf. 514-549-5256.

MASSOTHERAPIE: Pour vos détendre ou pour soulager stress, angoisses, maux de tête, de dos, etc.. Goûtez aux bienfaits du massage thérapeutique, prix abordable. 772-6448.

MENUISIER 25 ans d'expérience, finition intérieure, salle de bain, tuiles, escalier, posage de portes, 12$/heure. 773-1624.

NOUVEAU, si vous avez réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, meubles de tout genre à faire peinturer, nous allons les chercher chez-vous, et nous vous les rapporterons repeint à neuf. Inf. au 795-6957.

PEINTURE, je fais travaux de peinture intérieur, expérience et prix modique, références disponibles. 774-9896.

PROGRAMMEUR CHERCHE emploi, disponible pour emploi à temps plein ou partiel. Inf: Denis au 793-4521.

SERVICE DE DECAPAGE réparation et finition de meubles antiques ou récents, piano, armoires de cuisine. Estimation gratuite, Entreprise R.G. Enr. 772-2339 jour ou soir.

SERVICE DE chauffeur, avec votre voiture ou la notre, partout au Québec. Inf. 514-792-2316.

TENUE DE LIVRES: Comptabilité manuelle ou informatisée, bilan financier informatisé, rapports TPS et TVQ, 15 années d'expérience. 774-2501.

AMITIÉ/RENCONTRES
590 SERVICES

A 2 OU 3 EX-ABONNEES du Flirt, à qui mon nom à été mentionné, S.V.P. communiquer Orlando au C.P. 344, St-Michel, H2A 3M1, Tél.: 1-383-6411.

AGENCE ELLE ET LUI amicale, sérieuse, toute tendance, service homme, femme occasionnelle, recherche femme (maîtresse) occasionnelle, 18-50 ans. 819-474-6279, courrier affranchi, Rachel, 875 Godbout, Drummondville, J2C 5E1, sur rendez-vous.

FAVEURS
600 PRIÈRES

REMERCIEMENT AU Sacré-Coeur pour faveur obtenue. S.B.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.M.

ENCANS
720 AVIS AU PUBLIC

ENCAN

Robert Labossière, encanteur depuis 15 ans. Pour tout genre d'encan. Spécialité: maison privée. Attention! J'achète aussi meubles seconds (propres).

POUR INFORMATIONS:
ROBERT LABOSSIÈRE
encanteur,
SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
Téls: 787-3198
ou 787-3250

ENCAN

Attention! si vous désirez vendre votre roulant de ferme ou de ménage de maison ou liquidation de tout genre par encan ou privément, estimation gratuite, taux variant selon le volume de votre encan, réservez votre date tôt, au plaisir de vous rencontrer.

POUR INFORMATIONS:
NORMAND BOUCHER
encanteur licencié
SAINT-JUDE
cté Saint-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-2095

ENCAN

Si vous désirez vendre votre troupeau, roulant de ferme ou ménage de maison par encan ou privément, je suis à votre disposition. Estimation gratuite.

POUR INFORMATIONS:
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
Encanteur licencié
1375, Des Seigneurs
SAINT-HYACINTHE EST QUÉ.
J2S 7A9
Tél.: (514) 771-2240
ou 773-6665
Frais d'appels acceptés

ENCAN DE SUCCESSION

Samedi 18 décembre 1993
à 9 h00
pour:
HENRI CÔTÉ & FILS INC.
810, rue Principale
Parisville, Cté Lotbinière
(sortie 253 de l'autoroute 20)

Sera vendus: Machinerie neuve et usagée - Equipements - Outillage: Machinerie: tracteurs 4 roues et cabines; Ford TW25, 2800 heures; Ford 7710, 3100 heures; Ford 6610, 2400 heures; White 2-105, 3600 heures; Ford 7600, 4400 heures, 2 roues, cabine; roues doubles 20, 8x38; 5 tracteurs à gazon usagés, neufs; Ford 914, 4'; Ford 38" pour LT12; lot d'ensacheuses, tracteurs gazon; lot de tondeuses à gazon; Honda Accord 1987; camion pick-up Toyota 1979; 7 souffleurs à neige de 35" à 84" dont 1 neuf Normand 86", chute hydraulique; 20 presses à foin M.F. 124, lance-balles N.H. 315 avec lance-balles; balles rondes N.H. 848, et plusieurs autres; 2 faucheuses disques N.H. 411; faucheuses N.H. 489-488-4x479-450 Case; 2 pinces hydrauliques, balles rondes; râteaux neufs et usagés: Kuhn à foin G.A (giro-anadaineuse), Vicon RH 350; Frans Gard RU300; râteau Paysager Ford 5'; fourragères N.H. 2X, super 717-718, Dion 750 avec pick-up à foin et à maïs; boîte N.H. 8; souffleurs ensilage; chariot ensilage Rouvibec; mangeoires; convoyeur Mavrath 35'; 3 panneaux hydrauliques pour épandeurs fumier N.H.; épandeur Inter 550; 2 valves Ford pour chargeur 7108 neufs; 2 wagons neufs Normand 4 et 6 roues; 2 arceaux de sécurité pour tracteurs Ford neufs; herse pacage neuve; boîte à foin Normand 24'; 3 ensacheuses neuves Grass Pump; roues toutes grandeurs; boîte camion 8x14; pick de fourches balles rondes; lot de chambre à air; rimes; corde presse 7200 N.H.; cartouches graisse; laveuse pression White; jacks; moteurs électriques, neufs et usagés; moteur Honda 5.5 forces; boyau; presse pour boyau hydraulique; vérin mécanique; une foule de pièces et d'outillage trop longs à énumérer.

Conditions: comptant ou chèques visés

Cause: mortalité

L'encan s'effectuera à l'intérieur et sera remis au mardi 21 décembre en cas de grosse tempête.

Pour informations: Garage Côté
(819) 292-2000 ou
ANDRÉ CHAMPIGNY
encanteur
169, rue St-Joseph
Roxton Falls, cté Johnson

ENCAN

Le mercredi
15 décembre 1993,
à 12 h 30, pour
LAURENT LARIVIÈRE
441 Rang Double,
St-Ambroise de Kildaire,
cté Joliette

(En cas de grosse tempête, remis le 17 décembre 1993, même heure)

SERA VENDU: un troupeau d'animaux Holstein croisé de 27 têtes comprenant 21 vaches vêlant fév., mars, avril, mai, 2 taures de 2 ans saillies vêlant en mars, 3 génisses de 6 mois. Les gestations seront vérifiées par vétérinaire.

MACHINERIES: tracteur White Sousiki modèle 2-62 avec cabine Laurin, 2 700 heures d'ouvrage, très bon état; tracteur Ford 4000, à gaz avec pelle double action Ford modèle 727, 4 600 heures d'ouvrage; tracteur Cockshutt 30 à gaz avec sarcleur; herse à roulettes traînante 28 disques Cockshutt; charrue Ford 4 versoirs sur 3 points; charrue Cockshutt 2 versoirs; génératrice Onan 15 000 watts sur remorque; épandeur à engrais 200 minots, Macden; presse à foin MF modèle 124; 2 voitures à foin 7" X 16" avec train J. Deere 4 roues; fourragère Dion tête maïs 1 rang, barre de faulx; projecteur Dion avec table; fileur à foin Ferguson sur 3 points; moulin à faucher M.F. 7 pieds; batteuse Oliver modèle 18 traînante; herse à pacage 7 pieds; faucheuse-conditionneuse NH modèle 477, avec cylindre; souffleur à neige McKee 7 pieds; semoir Inter combiné 13 disques doubles, très bon état; semoir McCormik 13 disques sur roues de fer; charrue Keverneland 3 versoirs 14 po.; niveleuse 6 pieds; bonne paire de sleigh double; réservoir à diesel 100 gallons; sarcleur sur 3 points; charrue 1 versoir; vis 4 po. 22 pi. de long; monte-balles Case 30 pi. avec moteur; quantité de bois de sciage; cribb à patates.

ÉQUIPEMENTS LAITIERS: réservoir en vrac Zero, 300 gallons; compresseur Universel 5 forces; 3 chaudières Surge; chaudière sauve-pas; compresseur Surge 40 plus; réservoir eau chaude 30 gallons; 2 clippeurs à vache.

BALANCE DE RÉCOLTE: environ 3 500 balles de foin 1ère coupe; environ 250 balles de foin 2e coupe; environ 500 balles de paille. Quelques articles de hangar. Il y aura cantine sur les lieux.

CAUSE: abandon de la culture. Terre à vendre privément.

CONDITIONS: argent comptant, chèque ou prêt de banque accepté.

POUR INFORMATIONS:
1-(514) 756-0870,
propriétaire ou
MARC GRAVELINE
encanteur
SAINT-BARNABE-SUD
cté Saint-Hyacinthe
Tél.: 514-792-6284

ENCAN DE MACHINERIES

VEND. 17 DÉC.
à 11h30
1215 DUFFERIN - GRANBY

20 tracteurs avec ou sans chargeur, cab. 4 RM; souffleurs à neige et la gamme complète de machineries.

Inf.: (514) 375-4962

D. MARTIN ÉQUIP. INC.

DANIEL PAUL-HUS ENC.

Normand Talbot
★ ENCANTEUR ★

Encan de troupeau, roulant de ferme, machinerie agricole commerciale, industrielle, résidentielle, achat et vente de faillite

Partout au Québec
Talbot, Coache Gagné & Ass.
Tél.: (514) 347-2233
Cell.: (514) 949-3493

ENCAN



À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.

Consultez: MARC GRAVELINE encanteur
Saint-Barnabé Sud 514-792-6284

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie **PUBLI-ENCARTS INC.** demandera à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, ce vingt-quatre novembre mil neuf cent quatre-vingt-treize (1993).

Par Maxime David, notaire
Procureur de la compagnie

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
Reno-Decor C.B. Inc.

Prenez avis que la compagnie **Reno-Decor C.B. Inc.**
demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

St-Hyacinthe, le 25 novembre 1993
Président
André Courchesne.

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
(d'entrée en vigueur)
RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-44

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le 1er novembre 1993, le Conseil municipal a adopté le **RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-44** modifiant le règlement numéro 1200 afin d'augmenter de 18 mètres à 28 mètres la hauteur maximum permise pour tout bâtiment situé dans la zone d'utilisation industrielle 3009-I-05.

Le règlement précité a été approuvé par les personnes habiles à voter et ce, en vertu de la procédure d'enregistrement tenue le 30 novembre 1993.

Ce règlement est entré en vigueur le 2 décembre 1993, date de l'émission du certificat de conformité de la M.R.C. des Maskoutains, et toute personne intéressée peut le consulter au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 10 décembre 1993

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

Province de Québec
municipalité de la paroisse de
SAINT-PIE

SITUATION FINANCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ

À tous les contribuables de la Paroisse de Saint-Pie.

À titre de maire et afin de me conformer aux exigences de l'article 955 du Code municipal, je me fais un devoir de vous informer sommairement de la situation financière de la municipalité.

Pour l'année 1992, le rapport financier indique des recettes de 947 105 $ et des dépenses de l'ordre de 755 015 $, soit un excédent de 192 090 $.

Le surplus accumulé au 31 décembre est de 309 148 $.

Pour l'année 1993, le rapport des revenus et dépenses au 31 octobre 1993 indique des recettes de 1 037 298 $ et des dépenses de 656 979 $ sur un budget annuel de 1 160 963 $.

Conformément à l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus municipaux, je vous fais mention des rémunérations et des allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit pour l'année 1993.

Pour le maire, la rémunération de base est de 4 453,33 $ et l'allocation de dépenses est de 2 226,67 $ pour un total de 6 680 $.

Pour chaque conseiller, la rémunération de base est de 1 484,44 $ et l'allocation de dépenses est de 742,23 $ pour un total de 2 226,67 $.

Pour l'année 1994, nous prévoyons que la taxe foncière générale sera de 0,65 $ du 100 $ d'évaluation, soit une augmentation de 0,05 $ du 100 $. Cette augmentation de taxe s'explique par une diminution de 55 000 $ des subventions gouvernementales.

Une partie du surplus accumulé sera affecté au budget de 1994 afin de ne pas augmenter davantage la taxe générale.

Saint-Pie, le 1er décembre 1993.
Maurice E St-Pierre
Maire

Pour annoncer vos ENCANS, rien de mieux que
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
771-0677

AVIS
À TOUS



Nous amassons de la nourriture NON PÉRISSABLE afin de confectionner des paniers de Noël

Liste des aliments désirés:

- Biscuits soda
- Confiture
- Pâtes alimentaires
- Soupes en boîte
- Fruits en conserve
- Sauce à spaghetti
- Boîtes de conserve: Légumes (pois, carottes, haricots), Fèves au lard, Prêt à manger
- Céréales
- Boîtes de chocolats
- Bonbons, chips, etc...

VOS DONS SERONT ACCEPTÉS À LA CAISSE POPULAIRE DESSAULLES 2750, DESSAULLES ET À L'ÉGLISE NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE

Paroisse Notre-Dame-du-Rosaire

La Caisse populaire Dessaulles

JUSTICE

Nez rouge pour prévenir les facultés affaiblies

Épidémie d'introductions par effraction dans les résidences

Les résidences sont devenues des endroits de prédilection pour les malfaiteurs, car la situation est pratiquement épidémique. La mise en place d'Info Surveillance de quartier qui sera implantée en 1994, s'avère certes une mesure pour contrer la recrudescence de ces crimes contre la propriété. Le dernier rapport publié par le Service de protection publique de Saint-Hyacinthe dévoile également une augmentation qui n'est guère réjouissante à l'approche des Fêtes, car plus d'automobilistes ont été arrêtés en état d'ébriété.

Une consolation s'il en est une, la criminalité dans son ensemble a connu une baisse dans le territoire maskoutain en novembre dernier.

■ **Jean-Marie Fontaine**

Ce sont 334 plaintes qui ont été acheminées au Service en novembre 1993, comparativement à 379 pour la période correspondante de 1992, soit 45 plaintes en moins.

Cette baisse notable ne s'est toutefois pas reflétée sur tous les secteurs, car pas moins de 48 introductions par effraction dans des résidences ont été signalées en novembre passé, 33 de plus qu'en novembre 1992. C'en est alarmant!

Dans les commerces, 13 plaintes pour introduction par effraction ont été signalées dans le courant du dernier mois, une de plus qu'en novembre l'an dernier.

Il y a également eu plus de tentatives de vol de véhicules à moteur en novembre: 19 (+1), ainsi que plus de vols de 1 000$: 7 (+1).

Que dire des automobilistes qui ont pris le volant avec un petit coup dans l'nez, sinon qu'ils ont aussi été plus nombreux en novembre 1993, car ils sont 12 qui ont été interceptés avec des facultés affaiblies, alors qu'en novembre 1992, ils étaient 8 conducteurs qui avaient échoué l'alcootest. Il est donc tout à fait approprié pendant la période des Fêtes de faire appel à Nez rouge (771-4011).

Cependant, les tableaux comparatifs ne sont pas tous négatifs. Dans cette perspective, il s'est commis 3 vols qualifiés (-4) et 17 plaintes (-5) de voies de fait et agressions sexuelles ont été enregistrées.

Les introductions par effraction autres: 5 (-9), les vols de véhicules à moteur: 29 (-6), les larcins de moins de 1 000$: 82 (-25), les fraudes: 10 (-5), les méfaits: 40 (-3), les délits de fuite: 12 (-24) et les autres infractions au code criminel: 37 (-4), ont heureusement été en perte de vitesse pour redorer le triste portrait de la criminalité sur la scène maskoutaine.

Au total des infractions qui ont été classées dans cette tranche de l'année, les enquêteurs détenaient suffisamment d'indices pour procéder à 62 mises en accusation. Après onze mois d'opération, il y a eu 691 mises en accusation, alors que pour l'ensemble de l'année 1992, 869 mises en accusation figurent dans le relevé.

Ce sont dans les vols de moins de 1 000$ (19), les autres infractions au code criminel (11) et les voies de fait et agressions sexuelles et les facultés affaiblies (10) qu'il y a eu le plus de mises en accusation. Toutefois, 15 plaintes aux autres infractions au code criminel et 10 pour vols de moins de 1 000$ ont été classées sans mise en accusation.

Cette année, 3 493 plaintes ont été enregistrées au Service de protection publique de Saint-Hyacinthe, alors que pour l'ensemble des années 1992 (4 294) et 1991 (4 280) y étaient comptabilisées.

S'il est un point positif, admettons qu'à moins d'un revirement imprévisible, la criminalité ne franchira pas le cap des 4 000 plaintes à Saint-Hyacinthe en 1993 pour une première fois en trois ans.

En bref...

Mercerie Brabant défoncée

À 7 h 06 samedi matin, un passant avisait le Service de protection publique qu'une vitrine de la Mercerie Brabant avait été défoncée. Un responsable se présentait sur les lieux et déplorait la perte de 1 200$ de vêtements, exposés dans la vitrine brisée.

École de conduite Jasmil

L'École de conduite Jasmil a été dépouillée d'une camionnette, de cinq motos et d'une remorque vendredi entre 16 h 00 et 17 h 30. On a constaté la disparition de ces biens près de la Petite Italie, dans le stationnement des Galeries.

Délit de fuite...

Un individu aurait emprunté sans permission un véhicule et il s'est commis dans un délit de fuite. Le propriétaire du véhicule a vite fait de signaler qu'il avait été volé... Par ailleurs, une Chevrolet Cavalier 1989 qui était en vente rue Rouleau, a trouvé preneur, mais non pas dans la légalité. Deux individus se sont présentés sur place pour s'enquérir du prix, mais la dame leur a conseillé de passer plus tard, puisqu'il s'agissait du véhicule de son fils. Ceux-ci sont effectivement retournés, mais le fils n'était toujours pas arrivé. Plus tard en soirée, la dame jetait un oeil à l'extérieur et découvrait que le véhicule avait disparu avant de réaliser que le trousseau de clés avait été piqué.

Encore des véhicules

Automobiles Simard a été victime d'un vol inusité, puisque le truand a coupé la clôture arrière et il s'est enfui par la rue Picard au volant d'un Dodge Dakota 4 X 4 1994, d'une valeur de 20 000$... Dans le stationnement des Galeries, il y a eu une épidémie de vols durant la fin de semaine. Une Pontiac 6000 1987, une Mercury Sabre 1986, une Buick Shylark 1993 et une Ford Tempo 1988 ont été la cible des voleurs. La Mercury était retrouvée un peu plus tard. Face au Zeller's, on a également essayé de mettre la main sur un cyclomoteur mais sans succès... Un GMC Van 1991 disparaissait du Club Bonitotal avenue Trudeau... Mardi dernier, une Volks Rabbit 1984 était dérobée avenue Cusson et elle était retrouvée dans le Grand Rang La Présentation incendiée... Une automobile, garée aux Galeries, a aussi été détroussée d'un téléphone cellulaire.

Jeunes interpellés

Deux jeunes ont été interpellés à l'École René-Saint-Pierre après qu'un début d'incendie eut été constaté. Le feu avait été allumé à l'extérieur dans le coin d'une fenêtre, mais heureusement, il n'y a rien eu de fâcheux. Le rapport sera soumis au département de protection à la jeunesse... Aux petites heures vendredi matin, une bagarre a éclaté au Ginza et les antagonistes seront cités à comparaître devant la Cour municipale.

Boucles d'oreilles

Une dame s'est fait prendre chez Zeller's après avoir essayé de passer en douce une paire de boucles d'oreilles, d'une valeur de 4,99$... A la Pharmacie Jean Coutu, des Galeries, une dame de 68 ans a été surprise après avoir fait main basse sur un rouge à lèvre, un rouleau pour cheveux et des comprimés à l'ail, une valeur de 22$... Durant le week-end, deux vols à l'étalage ont échoué chez Zeller's et chez Viande-O-Bec et un à la Pharmacie Jean Coutu, rue des Cascades. "Trois de ces tentatives de vol ont été commis par des mineurs", soulignait le sergent Serge Gosselin, du Service de protection publique de Saint-Hyacinthe.

Maudite boisson!

Un individu de 32 ans qui avait fait montre d'une certaine sobriété, pendant un certain temps, est retombé dans ses vieux péchés. Toutefois, celui-ci n'aurait pas du tout apprécié que sa conjointe lui reproche son penchant pour la dive bouteille et il l'a sérieusement bousculée. La dame s'est réfugiée à la Clé sur la porte d'où elle a déposé une plainte de voies de fait. Le triste sir a été cueilli par les policiers maskoutains à 17 h 45, lundi dernier, et il a pu méditer sur ses vieux péchés toute la nuit dans un geôle, avant de comparaître mardi matin.

Possession de stupéfiant

Un Beauceron a été épinglé par les patrouilleurs du Service de protection publique de Saint-Hyacinthe. Au cours d'une vérification, on a constaté qu'il était recherché pour un mandat dans une autre localité. Lors d'une fouille, on a découvert une petite quantité de drogue. Le "Jarret noir" aura à répondre à une accusation de possession simple de stupéfiant.

Victime d'une fraude

Le propriétaire du Gaz bar du 1240 avenue Choquette a été victime d'une fraude de 1 200$. Le suspect qui est évidemment connu du propriétaire, s'est servi d'une carte de crédit d'une tierce personne pour acquitter sa dette... La Quincaillerie Douville a aussi été victime d'un fraudeur, un individu acquittant avec un chèque sans provision de 90$. Il est cependant connu... Un client a essayé de refiler un faux billet de 20$ au Provisoir du boulevard Casavant, mais sans succès... Chez Denharco, un employé s'est fait piquer dans son casier son porte-monnaie, contenant une vingtaine de dollars, des cartes de crédit et des papiers personnels... Dans le stationnement de la Plaza Maskoutaine, un véhicule a été dégarni d'un sac en cuir qui contenait une caméra et du matériel de photographie pour 1 240$... La petite caisse et un radio ont entre autres été piqués chez Perfecta Plywood...

Nombreuses introductions

Radio, cigarettes et monnaie pour un montant de 350$ ont été dévalisés dans un logement de la rue des Cascades... Des introductions ont également été constatées rue Choinière et avenues Bourque et Desgranges. Sur Choinière, les visiteurs n'auraient rien pris, tandis que les lascars auraient emporté divers objets avenue Bourque et une vidéo avenue Desgranges... Des malfaiteurs se sont infiltrés dans trois domiciles voisins de l'avenue Marie-Rivier sans la moindre trace d'introduction par effraction. Ils ont mis la main sur divers objets, dont des cadeaux de Noël, des bijoux et de l'argent dans un porte-monnaie dans l'un ou l'autre de ces domiciles... Téléviseur, micro-ondes, bijoux et cassettes ont été dérobés rue Turcot après une introduction par une fenêtre du salon... Rue Saint-Maurice, une résidence a été virée sans dessus dessous, mais les propriétaires ne déploraient aucun vol... Rue Sicotte, une vidéo, un câblo-sélecteur, un radio, le tout évalué à 550$, ont été piqués... Après s'être introduit par une porte arrière d'une résidence de la rue Frontenac, un ou des individus ont fouillé de fond en comble et ils ont fait main basse sur un système de son, des vêtements, de la boisson, des bijoux, des cassettes, enfin divers objets pour une valeur de plus de 6 000$... Et pour une seconde fois dans le secteur de la rue Notre-Dame, une souffleuse à neige, de plus de 1 000$ qui était dans une remise de la cour arrière, était fauchée... Chaîne stéréo, 3 cartouches de cigarettes et des bibelots ont été emportés avenue Laval à la suite d'une introduction par effraction... Permis de conduire et cartes diverses ont été subtilisés dans une résidence de la rue Girouard Ouest sans qu'il n'y ait eu de traces d'infraction... Avenue Bourdages Nord, de la viande, un téléviseur, une vidéo et un système de son, le tout évalué à 1 900$, ont été rasés par des intrus.

Accidents avec blessés

La longue liste de blessés sur les routes s'est allongée au cours de la fin de semaine puisque uniquement dans la journée de vendredi, des accidents ont causé des blessures aux occupants des véhicules dans les rangs Grande Ligne et Salvail Sud à La Présentation, dans le rang Haut-de-la-Rivière à Saint-Damase et sur boulevard Laurier à Sainte-Rosalie. Les patrouilleurs de la Sûreté du Québec ont également dû se rendre dans le rang Bas-de-la-Rivière à Saint-Pie à la suite d'un accident pour constater des dommages matériels. Six accidents, causant des dommages matériels, ont été répertoriés uniquement dans la journée de dimanche, tandis que samedi, même si des flocons de neige ont recouvert le sol, les automobilistes n'ont pas paniqué puisqu'un seul accident n'a été enregistré au cours de la journée.

Vols de véhicules

Des véhicules ont été volés rue Saint-Pierre à Saint-Pie et sur la 5e Avenue à Acton Vale dimanche dans le courant de la journée.

Introductions

Les introductions par effraction ont été multiples sur le territoire que dessert la Sûreté du Québec, poste de Saint-Hyacinthe. Des résidences du 8e rang et du 5e rang de Saint-Théodore d'Acton, du rang Haut-de-la-Rivière-Nord à Saint-Pie, de la route 137 à Saint-Hyacinthe-le-Confesseur, rue Domaine à Saint-Denis et rue Guilbert à Saint-André d'Acton ont été visitées dimanche par des indésirables. Il en a été ainsi samedi alors que des intrus sévissaient route 137 à La Présentation, 13e rang à Saint-Nazaire, rang Haut-de-la-Rivière-Sud à Saint-Pie, rue Bonin à Saint-Pie et 2e rang Saint-André d'Acton. "Nous n'écartons pas qu'il y ait des réseaux", avançait le caporal Luc Bédard du poste de Saint-Hyacinthe.

Nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

BEAUREGARD, Aurore (Saint-Hyacinthe)
CAZES, Florida (Saint-Hyacinthe)
CHEVRETTE, Soeur Jeannine (Saint-Hyacinthe)
GENDREAU, Thérèse (Saint-Thomas d'Aquin)
JANVIER, Serge (Saint-Jude)
MARTEL, Yvan (Saint-Hyacinthe)
MASSÉ, Micheline (Saint-Hyacinthe)
PETIT, Gaston (Sainte-Rosalie)
ST-GERMAIN, Maurice (Verdun)
SYLVESTRE, Gérard (Drummondville)
VIENS, Clara (Saint-Pie)

BEAUREGARD (Mlle Aurore) – À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 12 décembre 1993 est décédée Mlle Aurore Beauregard à l'âge de 96 ans. Elle était la fille de feu Philias Beauregard et de feue Philomène Beauregard. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1155 rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu mardi le 14 décembre 1993 à l'église de Notre-Dame du Rosaire à 10 hres., suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

CAZES (Mlle Florida) – À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 7 décembre 1993 est décédée Mlle Florida Cazes. La défunte laisse 1 frère et 2 soeurs: Mme Marie-Anne Fortin; M. Alfred Cazes tous deux de Montréal; Mme Joseph-Thomas Michaud (Jeanne) de Sutton. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115 rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

eurent lieu jeudi le 9 décembre 1993 à la Cathédrale, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

CHEVRETTE (Sr. Jeannine) – À Saint-Hyacinthe, le 7 décembre 1993 est décédée Soeur Jeannine Chevrette à l'âge de 80 ans. La défunte laisse 2 soeurs: Thérèse Demeule; Simone Bazinet toutes deux de Saint-Hyacinthe; 1 beau-frère et 1 belle-soeur. Lui survivent aussi plusieurs neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
Saint-Hyacinthe

eurent lieu jeudi le 9 décembre 1993 en la Chapelle, suivies de l'inhumation au cimetière de la Communauté.

GENDREAU (Thérèse) – À Saint-Hyacinthe, le 9 décembre 1993 est décédée Mme vve Jean-Paul Nichols, née Thérèse Gendreau à l'âge de 69 ans. La défunte laisse 1 fils et 2 filles: Mme Ginette Nichols (Jean-Paul Larochelle) de Saint-Pie; Mme Sonya Nichols (Roger Bousquet) de Sainte-Madeleine; M. Richard Nichols (Suzanne Beauregard) de Saint-Thomas d'Aquin; ses petits-enfants: Sandy; Julie; Steve; Myriam et David. Lui survivent aussi 3 frères et 2 soeurs: Mme Rita Hébert de Saint-Charles; M. Hubert Gendreau (Zaïda Latour) de Saint-Pie; Mme Florence Comtois; M. André Gendreau (Ida Morissette); M. Gilles Gendreau (Minerva Lajoie) tous de Saint-Hyacinthe; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Thérèse N. Riendeau de Saint-Thomas d'Aquin; Mme Robert Giasson (Flore); Mme Lionel Loiselle (Rachel); Mme Yolande N. Larocque; Mme Jean-Paul Rivard (Denise) tous de Saint-Hyacinthe. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115 rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

eurent lieu samedi le 11 décembre 1993 à l'église de Saint-Thomas d'Aquin, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

JANVIER (Serge) – À l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le 10 décembre 1993 est décédé M. Serge Janvier à l'âge de 64 ans, il demeurait à Saint-Jude. Outre son épouse Madeleine Riendeau, le défunt laisse 2 fils: Patrick et Stéphane de Saint-Jude. Lui survivent aussi ses beaux-frères et belles-soeurs: Arthur Riendeau (Réjeanne) de Saint-Jude; Aurore Riendeau (feu Gilles de Courval) de Fatima; Jean Riendeau (feue Anne-Aimée Fournier) de Laflèche; Rock Riendeau (Lisette Galand); François Riendeau (Carmen Lapointe); Gabriel Riendeau; Yvonne Riendeau tous de Saint-Jude; Henriette Riendeau de Montréal; Marguerite Riendeau (Johny Fraser) de Saint-Hyacinthe; Jules Riendeau; Ernest Riendeau (Thérèse Phaneuf) tous de Saint-Jude; Dorothée Riendeau (Léon Peck); Normand tous de Saint-Hyacinthe; ainsi que plusieurs neveux; nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

Martin & Phaneuf
1371 St-Joseph
Saint-Jude

eurent lieu lundi le 13 décembre 1993 à l'église de Saint-Jude, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

MARTEL (Yvan) – À Saint-Hyacinthe, le 12 décembre 1993 est décédé M. Yvan Martel à l'âge de 69 ans. Outre son épouse Lucille Brisson, le défunt laisse 1 fils et 1 fille: M. Guy Martel (Janick Girardeau) de l'Ontario; Mme Sonya Martel de Saint-Hyacinthe; 2 petits-enfants: Maude et Steven Martel. Lui survit aussi 1 frère: M. Armand Martel (Suzanne Labrecque) de Québec. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115 rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu mardi le 14 décembre 1993 à la Cathédrale à 11 hres., suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

MASSÉ (Micheline) – À Saint-Hyacinthe, le 3 décembre 1993 est décédée Mme Micheline Massé à l'âge de 45 ans. La défunte laisse 2 fils et

REMERCIEMENTS



LOUIS-PHILIPPE CHAMPIGNY

Nous avons été profondément touchés par vos marques d'affection et votre soutien lors du décès de notre fils Louis-Philippe Champigny, survenu le 24 juin 1993, à l'âge de 7 1/2 ans.

Elles nous ont aidés à vivre ces moments douloureux. Nous, ses parents Claudine Poirier et Christian Champigny ainsi que nos familles désirons remercier bien sincèrement tous ceux qui ont témoigné leur sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, visites ou assistance aux funérailles.

Recevez ici l'expression de notre gratitude.

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
POUR FAVEUR OBTENUE
Que le
Sacré-Coeur de Jésus
soit loué, adoré
et glorifié à travers
le monde pour
les siècles des siècles.
Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

G.H.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite).

Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

J.G.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite).

Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

S.C.

REMERCIEMENTS

M. Lucien Garand

Pour avoir partagé notre peine lors du décès de M. Lucien Garand, survenu le 3 novembre 1993, à l'âge de 79 ans et 11 mois, les membres de la famille tiennent à remercier bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes ou de fleurs, cartes, dons, visites au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

M. Édouard Harnois

Son gendre et tous ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Édouard Harnois, survenu le 27 novembre 1993, à l'âge de 99 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Lors
d'un décès,
faites un don
pour améliorer
le mieux-être
de nos
ainé(es)

Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de
Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles,
Saint-Hyacinthe, QC
J2S 2T2
Tél.: (514) 774-6495
local 2110

HOMMAGE À MICHELINE MASSÉ

Le Comité des Résidences d'accueil de St-Hyacinthe et des environs (R999RA) rend hommage à Micheline Massé, décédée le 3 décembre dernier, pour son travail apporté au sein du Comité.

Son sourire, son dévouement, ses efforts soutenus malgré sa souffrance sont l'héritage d'un beau souvenir.

Repose en paix, à présent Micheline dans les trésors de l'Eternel.

En signe de sympathie, d'amour et de reconnaissance à celle qui fut l'une des fondatrices de notre association, une messe sera célébrée en son honneur.

Sincères condoléances à la famille éprouvée par la perte de cet être cher.



REMERCIEMENTS

Rose-Aimée L'Heureux Bernier

Il y a un grand vide depuis que vous êtes partie, mais on vous sait heureuse avec celui que vous aimez. Nous ne vous oublierons jamais. Vous avez bien mérité votre repos.

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de Mme Rose-Aimée L'Heureux Bernier, survenu le 29 octobre 1993.

Vos enfants: Gisèle; René-Claude; Lise; Jean-Réal; Laurent; Pierrette; Jacques; et leurs conjoints, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

La sécurité des pré-arrangements

Le pré-arrangements: un service de prévoyance pour la famille et les êtres chers, au même titre que l'assurance-vie et le testament. Ubald Lalime vous offre cette sage précaution. Messieurs Jean ou André Loiselle, conseillers au pré-arrangements rédigeront avec vous des ententes précises qui respecteront vos désirs et convictions personnelles tout en évitant des ennuis à vos proches.

Pré-arrangements, sur rendez-vous seulement 774-6417

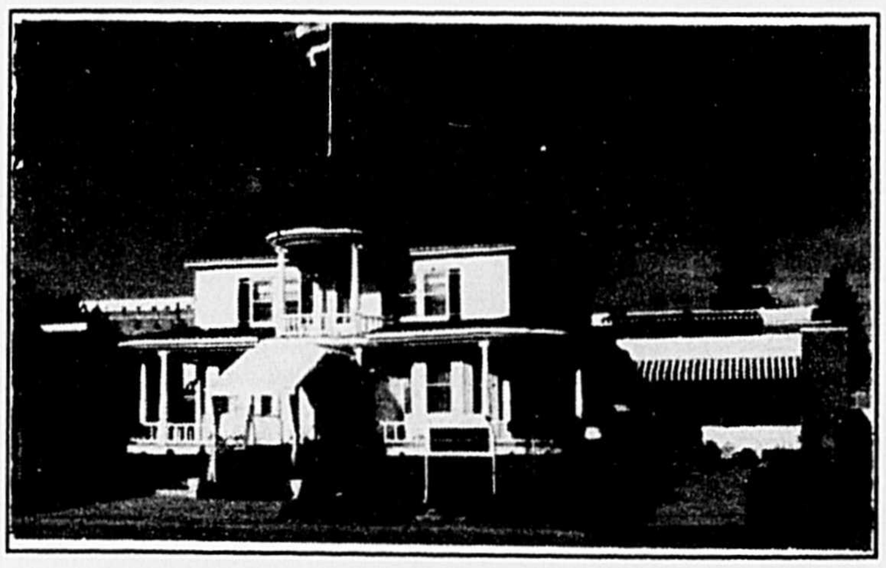
Pour desservir sa clientèle de façon plus adéquate, Ubald Lalime a maintenant son **colombarium** à la résidence située au **900, Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe**

Ubald Lalime, au service de la population de la région maskoutaine

DEPUIS 52 ANS

vous assure la compétence du personnel dans de spacieux locaux d'ambiance familiale. Les services des pré-arrangements peuvent être annulés et remboursés en tout temps. Le coût final ne changera pas, quelque soit le temps écoulé depuis la signature et l'entente. Le montant total est déposé dans un compte de fiducie.

Résidence funéraire
ubald lalime *inc.*



Bureau chef: 900, ave Bourdages Nord
Succursales: Saint-Hyacinthe, 2775, avenue Bourdages Nord
Saint-Dominique, rue Principale.

2 filles: M. Stéphane Morisseau; M. Patrick Morisseau; Mme Karine Morisseau (Pierre Harnois); Mme Bianka Morisseau (Christian Gignac) tous de Saint-Hyacinthe; son petit-fils: Yanick Chevrier Morisseau. Lui survit aussi sa mère Mme vve Laurent-Armand Massé (Rachel Laflamme) de Saint-Hyacinthe ainsi que 2 frères et 4 soeurs: M. Paul-Guy Massé (Claudette Chagnon) de Saint-Dominique; Mme Ghyslaine Massé (Fernand Couture); Mme Nicole Massé (Guy Allard); Mme Laurence Massé tous de Saint-Hyacinthe; Mme Colette Massé (Gérard Grisé) de Sainte-Rosalie; M. Michel Massé de Saint-Hyacinthe. À la demande de la défunte, elle a été incinérée. Les funérailles, sous la direction de la
Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115 rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe
eurent lieu samedi le 11 décembre 1993 à l'église du Précieux-Sang, suivies de l'inhumation des cendres au cimetière de la Cathédrale.

PETIT (Gaston) – Subitement à Saint-Hyacinthe, le 7 décembre 1993 est décédé M. Gaston Petit à l'âge de 57 ans. Il était l'époux en 1ère noces de feue Armande Lambert. Outre sa conjointe Madeleine Brodeur, le défunt laisse 2 fils et 1 fille: Lucie (Michel Milotte); Luc tous de Saint-Hyacinthe; Éric de Sainte-Rosalie; 1 petite-fille: Marie-Michèle Milotte. Lui survivent aussi 2 frères et 6 soeurs: François (Brigitte Duhamel) de Drummondville; Réal (Mariette Lanoie) de Saint-Germain de Grantham; Rachel de Saint-Hyacinthe; Simone (Paul-Émile Letendre) de Saint-David; Yvette Cournoyer de Saint-Guillaume; Denise (Lucien Daviau) de Saint-Hyacinthe; Thérèse (Paul Archambault) de Saint-Hugues; Marielle (Lambert Lemonde) de Sainte-Rosalie; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux; nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la
Résience Funéraire Mongeau Ltée
1115 rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe
eurent lieu samedi le 11 décembre 1993 à l'église Assomption, suivies de l'inhumation au cimetière de Notre-Dame du Rosaire.

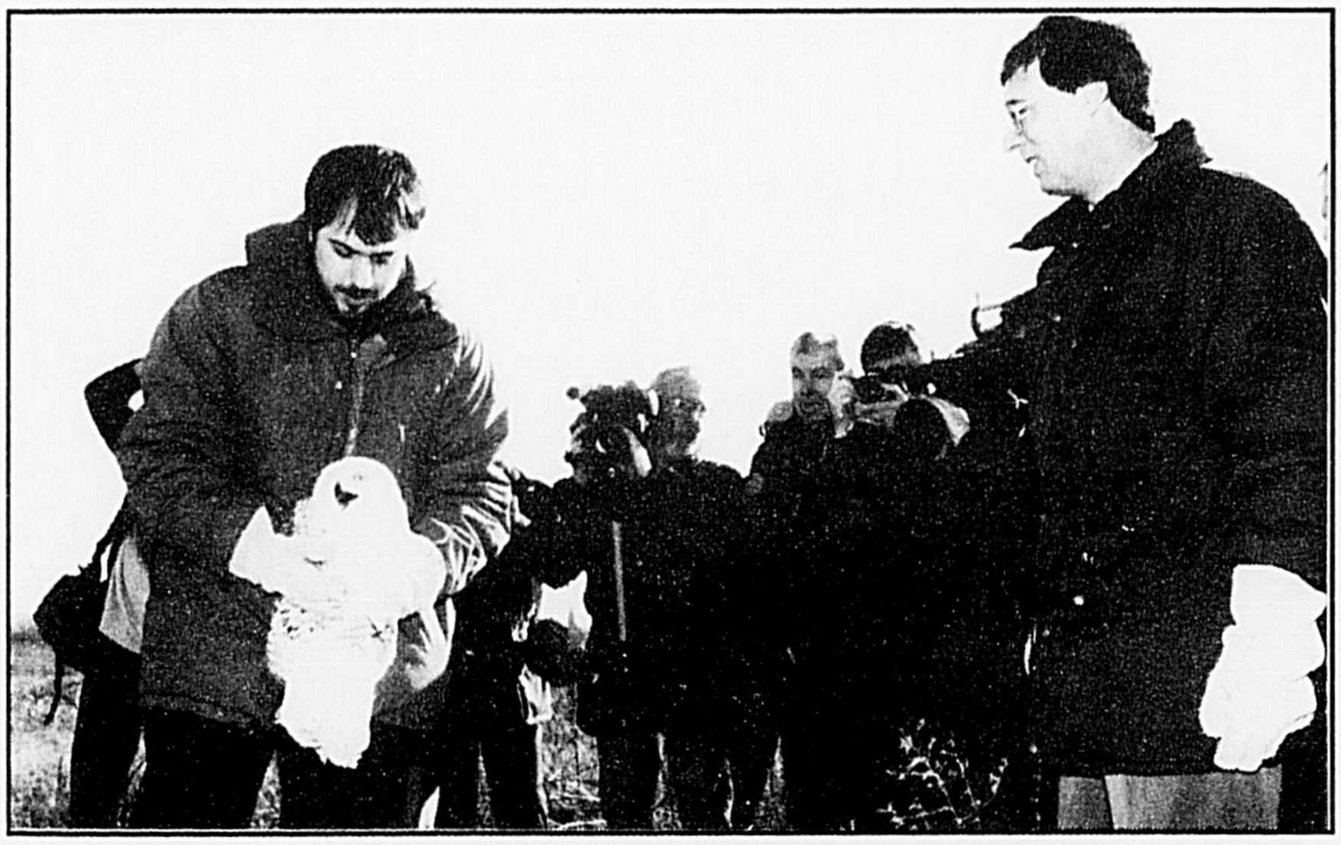
ST-GERMAIN (Maurice) – À Verdun, le 6 décembre 1993 est décédé M. Maurice St-Germain à l'âge de 82 ans. Il était l'époux de feue Henriette Rivard. Le défunt laisse 2 fils: M. Jean-St-Germain de Montréal; M. Philippe St-Germain de Saint-Lambert. Lui survivent aussi 2 soeurs: Mme Raymond Massie (Antoinette) de Sainte-Geneviève; Soeur Hélène St-Germain des Soeurs de la Présentation de Marie à Coaticook. Les funérailles, sous la direction de la
Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115 rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe
eurent lieu mercredi le 8 décembre 1993 à la Cathédrale, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

SYLVESTRE (Gérard) – À Drummondville, le 8 décembre 1993 est décédé M. Gérard Sylvestre à l'âge de 72 ans. Il était le fils de feue Éva Beaudry et de feu Arthur Sylvestre. Le défunt laisse 2 frères et 1 soeur: Joseph (Jeannette Gaudette) de Montréal; Isidore de Sainte-Hélène; Marguerite (Laurent-Paul Fafard) de Saint-Hélène; 1 belle-soeur: Jeannette Chabot (feu Pierre-Paul Sylvestre) de Windsor Ont.; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Selon ses volontés, le défunt n'a pas été exposé, a été incinéré. Les funérailles, sous la direction de la maison
Marcel Boisvert Ltée
1140 St-André
Acton Vale
eurent lieu samedi le 11 décembre 1993 à l'église de Sainte-Hélène.

VIENS (Clara) – À Saint-Pie, le 10 décembre 1993 est décédée Mme vve Gérard Lussier, née Clara Viens à l'âge de 90 ans. La défunte laisse 6 fils et 6 filles: Mme Claire Lussier (Normand Potvin) de Granby; M. Raynald Lussier (Cécile Choquette); M. Rock Lussier tous de Saint-Pie; Mme Madeleine Lussier (Gilles Ponton); Mme Rollande Lussier tous de Granby; M. Jean-Maurice Lussier (Murielle Thibault) de Longueuil; Mme Agathe Lussier (Gilles Leroux) de L'Acadie; M. Germain Lussier (Francine Arès) de Saint-Pie; M. Serge Lussier (Francine Picard) de Roxton Pond; M. François Lussier (Jocelyne Décère) de Saint-Pie; Mme Gisèle Lussier (André Ménard) de Laprairie; Mme Diane Lussier de Saint-Paul d'Abbotsford. Lui survivent aussi 2 frères et 1 soeur: Mme vve Edmond Tourigny (Fédora) de Granby; M. Donat Viens (Yvette) de Sorel; M. Marcel Viens de Victoriaville. Les funérailles, sous la direction de la
Résidence Funéraire Mongeau Ltée
244 St-Paul
Saint-Pie
eurent lieu lundi le 13 décembre 1993 à l'église de Saint-Pie, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

L'UQROP reçoit les honneurs de la bourse Harfang des neiges

L'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie (UQROP) a mérité les honneurs de la Bourse Harfang des neiges, lors d'une conférence de presse tenue à Saint-Bruno.



Le dr Guy Fitzgerald, de l'UQROP, s'apprête à remettre l'oiseau à M. Claude Hill, vice-président de la SAQ, pour qu'il lui redonne sa liberté. (Photo Martin Chicoine, UQROP)

Cette bourse de 3 000$, octroyée par la Société des alcools du Québec, en collaboration avec la Fédération québécoise de la faune, vise à appuyer les organismes de protection de l'environnement.

C'est en présence de M. Gaston Lepage, comédien et porte-parole de l'UQROP, de M. Claude Hill, vice-président à la SAQ, et de M. André Pelletier, président de la Fédération québécoise de la faune que le tout s'est déroulé.

Sous les regards attentifs des gens regroupés, M. Hill a pu procéder à la remise en liberté d'un magnifique Harfang des neiges.

Cet harfang avait été localisé le 2 novembre à Gentilly. L'oiseau a été trouvé au sol, incapable de voler. Il fut par la suite acheminé à la Clinique des oiseaux de proie de Saint-Hyacinthe par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche de Trois-Rivières.

Cette femelle, qui était très faible à son arrivée se nourrit habituellement de 250 mulots par mois. Elle n'avait heureusement pas souffert de blessures graves et ne s'est pas faite prier pour reprendre à grands coups d'ailes le chemin de la liberté.

L'UQROP est un organisme sans but lucratif fondé en janvier 1987, qui recueille annuellement environ 300 oiseaux de proie de 26 espèces différentes à travers son réseau provincial.

Environ 45% de ces oiseaux sont remis en liberté après avoir reçu les soins appropriés.

Ouverture officielle du Pavillon des Loisirs de Saint-Damase

Le dimanche 12 décembre dernier, avait lieu l'ouverture officielle de l'agrandissement du Pavillon des Loisirs de Saint-Damase. Plusieurs personnes se sont déplacées pour cette occasion dont M. Charles Messier, député de Saint-Hyacinthe, ainsi que le maire du village M. Jean Messier et le maire de la paroisse, M. Jean-Guy Guillet.

Le but de cet agrandissement était d'offrir un local aux adolescents qui ont maintenant leur maison des jeunes, en opération depuis la fin novembre. L'agrandissement quant à lui servira pour les patineurs l'hiver, le terrain de jeux l'été et pour donner des cours l'automne.

Ce projet fut réalisé grâce à la participation financière du député de Saint-Hyacinthe, qui a remis aux Loisirs Saint-Damase une subvention de 20 000$ répartie sur deux ans, ainsi que la collaboration des deux conseils municipaux qui ont également appuyé le projet pour la différence de l'investissement.



Sur la photo on aperçoit, de gauche à droite: M. Jean-Guy Guillet, maire de la paroisse; M. Yvon Blanchette, coordonnateur des loisirs; M. Charles Messier, député de Saint-Hyacinthe; Mme Claudette Tétrault, présidente des loisirs; et M. Jean Messier, maire du village; procédant à l'ouverture officielle du Pavillon des Loisirs de Saint-Damase.

ARTS et CULTURE

Au cinéma Le Paris

"Matusalem" une super production

(TV) - La super production "Matusalem", du scénariste Roger Cantin, prendra l'affiche dès ce vendredi 17 décembre au cinéma Le Paris, de Saint-Hyacinthe.

On y retrouve entre autres Marc Labrèche dans le rôle de Philippe de Beauchêne; Émile Proulx-Cloutier, dans Olivier Saint-Pierre; Gabriel Gascon, dans le capitaine Monbars; Raymond Cloutier, dans l'El Diablo.

Il s'agit d'une histoire fantastique.

À première vue, rien ne distingue Sainte-Lucie de Bagot des autres villages; sinon un étrange phénomène: depuis plus de deux siècles, aucune horloge, aucune montre ne garde l'heure juste. C'est l'unique mystère de Sainte-Lucie. Et pourtant, en ce morne jour d'hiver, Olivier Saint-Pierre, 11 ans, vivra une aventure des plus fantastiques.

Il faut dire qu'aujourd'hui, c'est son anniversaire de naissance; mais, tout le monde semble l'avoir oublié. Sauf Painchaud et Petit, les deux matamores de l'école, qui veulent justement lui "faire la fête", car par la faute d'Olivier, ils ont été surpris par la maîtresse d'école en train de copier leurs devoirs. La fin de la journée marque donc le début d'une poursuite spectaculaire, mais aussi celle d'une aventure incroyable. Dans la cachette où il se réfugie, Olivier se retrouve nez à nez avec un étrange personnage vêtu comme un gentilhomme du XVIIIe siècle. Celui-ci a tôt fait de convaincre Olivier, par une démonstration spectaculaire, qu'il n'est nul autre qu'un fantôme.



Raymond Cloutier dans le rôle d'El Diablo.

Extrêmement poli, ce dernier se présente: "Philippe Ambroise Dubuc de Beauchêne, neveu illustre du célèbre Chevalier de Beauchêne de Santiago de Cuba". Pendant qu'Olivier se remet de ses émotions, Philippe de Beauchêne lui révèle la raison de sa présence: parce qu'il a failli à la mission que lui avait confiée son oncle, deux cent cinquante ans plut tôt, il est condamné à revenir chez les vivants deux fois par siècle, le jour de son anniversaire de naissance. Pour conjurer ce sort, il doit accomplir sa mission de jadis et pour cela, il a besoin de quelqu'un né le même jour que lui. Justement, n'est-ce pas l'anniversaire d'Olivier aujourd'hui? Ce dernier, subjugué par la verve de Philippe, accepte de l'aider.

Commence alors une aventure aussi incroyable qu'extraordinaire pour Olivier et ses amis qui n'hésiteront pas à remonter le temps et l'espace jusqu'aux mers du Sud, où ils affronteront les hommes de l'inquiétant capitaine Monbars, ennemi juré des Beauchêne.

À voir au cinéma Le Paris à compter de vendredi.

Roger Cantin revient chez lui par son dernier film "Matusalem"

Le cinéaste Roger Cantin originaire du "Village Casavant" (rue Aristide), à Saint-Hyacinthe, sera un peu présent dans sa ville natale par la présentation de son dernier film "Matusalem".

Le "dernier-né" de Cantin, son quatrième long métrage, prendra l'affiche à compter du vendredi 17 décembre au cinéma Le Paris, de Saint-Hyacinthe.

■ **Vianney Théberge**

Ses oeuvres précédentes qu'il a écrites et réalisées sont "Simon les nuages" (1989), "L'assassin jouait du trombone" (1990) et "Le grand zèle" (1991).

Il est aussi le coscénariste du film "La guerre des tuques", réalisé par André Melançon, qui a remporté un succès international en plus de recevoir le "Golden Reel" pour le film canadien ayant fait les meilleures recettes en 1984.

"Simon les nuages", qu'il a scénarisé et réalisé, a été couronné meilleur film pour enfants au Caire et à Moncton.

Roger Cantin est aussi l'auteur du roman qui remportait le prix du public du Salon du Livre de Montréal en 1990. Connu pour son expérience des effets spéciaux, il a aussi réalisé plusieurs films d'animation et une trentaine de courts métrages.

Pour écrire le scénario de "Matusalem", Roger Cantin s'est inspiré des aventures de Robert Chevalier dit de Beauchêne, célèbre capitaine de flibustiers du XVIIIe siècle.

"C'était une sorte de 'Parrain' de la flibuste française dans les Antilles", explique le cinéaste. Dans "Matusalem", deux univers se rencontrent, celui des enfants d'aujourd'hui, et celui des pirates d'hier. Grâce au talent de conteur de Roger Cantin, les adultes auront tôt fait de se retrouver dans leur imaginaire d'enfants, un lieu où tout est possible; les fantômes, l'amour éternel et les miracles...

L'imagination et l'humour sont rois dans l'univers de "Matusalem".

Période de cinq mois

La Troupe du Boléro suspend ses activités

Pour des raisons d'ordre financier, la Troupe du Boléro, de Saint-Hyacinthe, suspend ses activités pour une période de cinq mois. Cependant, les spectacles annoncés pour la saison 1993-1994 ne seront pas annulés; ils seront reportés à des dates ultérieures dans le courant de l'année 1994.

"Le songe" sera présenté aux dates prévues, du 24 au 28 mai 1994. Pour ce qui est de la comédie "Du poil aux pattes comme les CWAC'S", elle sera à l'affiche du 14 au 25 septembre 1994.

Le spectacle "Peter Pan", prévu pour la période des fêtes de cette année, sera remis à cette même période, mais en 1994. Les représentations auront lieu du 7 au 24 décembre toujours au Collège Antoine-Girouard.

Il s'agit là d'une décision difficile mais qui est cependant gage d'avenir pour le Boléro. "Dans le contexte économique actuel, c'était une question de vie ou de mort, précise M. François Grisé, directeur général de la troupe. Cette période nous permettra de prendre du recul et de réorganiser toute la structure administrative de la compagnie et de nous remettre à flot financièrement parlant. Nous croyons qu'il s'agit là de la décision la plus sage et la plus respectueuse de nos collaborateurs et de tous les créanciers."

"Nous savons que le public maskoutain et tous nos collaborateurs comprendront et appuieront cette décision, dit toujours M. Grisé. Le milieu culturel québécois est en pleine effervescence, mais la situation économique le confine à la pauvreté et à la dépendance financière. Nous nous donnerons les moyens de travailler dignement et ensuite nous pourrons créer. Ne vous en faites pas, ce n'est que partie remise!"

Aussi, une vaste campagne de financement sera entreprise à partir du mois de janvier. La machine se mettra tranquillement en branle sous peu. C'est un dossier à suivre...



Quatre mentions à François Larivière

François Larivière, maître photographe de Saint-Hyacinthe, a vu quatre de ses photographies obtenir la mention "Mérite", dont deux dans la catégorie "portrait de femme", au dernier congrès de la Corporation des Maîtres photographes du Québec. Cette compétition, tenue dernièrement à Drummondville, rassemble les meilleurs photographes du Québec. C'est en 1989 à l'âge de 26 ans que François Larivière fut un des plus jeunes photographes du Québec à obtenir le titre de maître photographe. Actif dans la région depuis 1983, il se spécialise en photo commerciale, industrielle et en portrait corporatif.

Le 18 décembre

Les Variétés aux Galeries

Les Variétés canadiennes seront en spectacle le samedi 18 décembre, de 13 h à 14 h, aux Galeries de Saint-Hyacinthe.

La population maskoutaine est invitée à se rendre entendre ce choeur d'environ 60 membres, hommes et femmes de 17 à 75 ans.

Pour les prestations du 18 décembre, le répertoire utilisé sera celui des cantiques et chansons de Noël.

C'est donc une invitation à tous d'encourager le choeur des Variétés canadiennes, qui célébrera en 1994-1995 son cinquantième anniversaire d'existence.



Les responsables du concert sont, première rangée, de gauche à droite, M. Pierre Demers, M. Jean Morrissette, organiste, et M. Denis Lachance; deuxième rangée, Mme Micheline Authier, M. Claude Marchesseault, président d'honneur, et M. Gaétan Marquette. S'ajoute au groupe Mme Antonia Létourneau. (Photo P.P.M.)

Le 19 décembre

Un Noël autour du monde bien spécial à Saint-Joseph

Les 75 choristes du choeur mixte de Saint-Hyacinthe, dirigés par M. Farag Gennaoui, interpréteront des airs de Noël de huit pays, dans le cadre du concert de Noël de la paroisse Saint-Joseph, le dimanche à 20 heures.

Sous la présidence d'honneur de M. Claude Marchesseault, et en présence de Mgr Louis Langevin, évêque du diocèse, et de M. Claude Bernier, maire de Saint-Hyacinthe.

Le concert sera l'occasion d'entendre des chants de Noël de la Pologne, de l'Italie, du Moyen-Orient, de l'Allemagne, des États-Unis, de l'Angleterre et du Canada.

Pour une deuxième année consécutive, les bénéfices du concert seront versés à la Fabrique de Saint-Joseph pour fins de restauration de l'orgue de l'église paroissiale.

Le coût est de 10$ et on peut se procurer les billets au presbytère ou auprès des membres du choeur mixte de Saint-Hyacinthe.

À Mont-Saint-Hilaire

Des artistes connus au Faubourg des Arts

Le Faubourg des Arts, de Mont-Saint-Hilaire, présente en galerie, jusqu'au 31 décembre, des artistes bien connus.

On y retrouve des oeuvres de Huguette Dion, Normand Hudon, Paul "Tex" Lecor, André Bertounesque, de même que des sculptures de Michel Chayer, Louise Patenaude et Jacques Bradet.

De plus, on peut voir des pièces en métiers d'art de toutes les familles de matériaux, soit des cuirs, étains, laitons, poteries, soie, bois, sous forme de canards, coq, vases foulards, casse-tête, enfin tout pour offrir une oeuvre de qualité à un être cher.

Le Faubourg des Arts est situé au 754, Chemin de la montagne, à Mont Saint-Hilaire.

DÈS LE 17 DÉCEMBRE 1993

CHARLES GRODIN



Beethoven II
La famille Newton s'agrandit.
UNIVERSAL

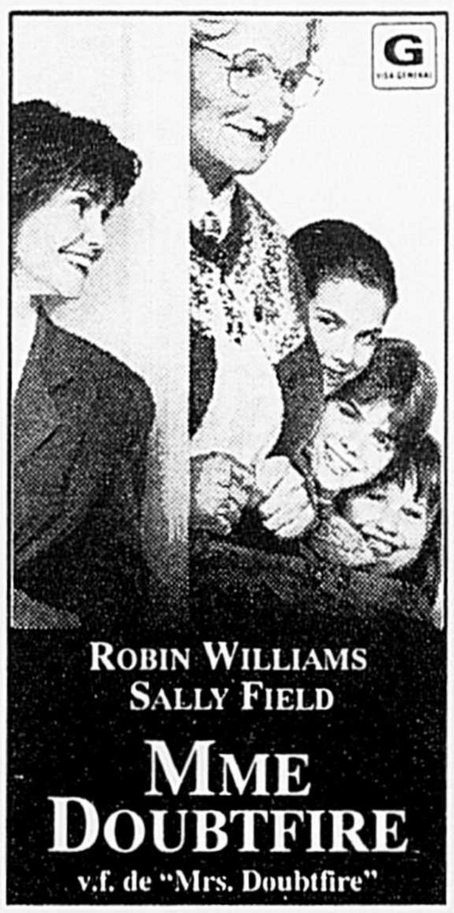
Tous les soirs: 19h05 - 21h15 – Mat. Sam. - Dim.: 13h05 - 15h10

"Le film le plus drôle de l'année... Un film délicieux rempli de rires et de gags visuels délirants."
- Patty Spider, WISH-TV / CBS

"Une performance comique brillante et profondément touchante de la part du génie qu'est Robin Williams. Il n'a jamais été aussi bon."
- Scott Patrick, KUSA-TV / ABC

"Drôle! Drôle! Drôle! Une comédie qui met en valeur Robin Williams et son incroyable talent.'
- Neil Rosen, WNCN / NYT 1 NEWS

"Mrs. Doubtfire' est plein de vie et de rire et rempli de bon sentiments. Il n'y a personne pour arriver à la mesure de Robin Williams.'
- Bill Diehl, ABC Radio NMetwork



ROBIN WILLIAMS
SALLY FIELD
MME DOUBTFIRE
v.f. de "Mrs. Doubtfire"

"Chris Columbus mise sur le style de comédie de Robin Wiliams et fait un malheur!"
- Bob Pulumsky, CBS NEWS SERVICE

"Mrs. Doubfire' est un mélange réussi de comédie brilante et de sentiments déchirants, le genre de film qui vous fera à la fois rire et pleurer chaque fois que vous le verrez."
- Dave Daly, SPRINGFIELD NEWS-LEADER

"Robin Williams est le meilleur acteur de comédie en Amérique et 'Mrs. Doubtfire' le prouve."
- Bobby Rivers, WNBC-TV

"Un incroyable mélange de rires et de senngiments, bien enrobés dans une grande comédie de RobinWilliams."
- Don Snotter, ENTERTAINMENT TIME-OUT

Tous les soirs: 18h50 - 21h25 – Mat. Sam. - Dim.: 13h10 - 15h30

SUGGESTION CADEAU
la carte cinéphile
Informez-vous!

CINÉMA Le PARIS
2340 ST-JOSEPH
ST-HYACINTHE
773-9492
5 écrans
DOLBY STÉRÉO
SPÉCIAL
mardi et mercredi
4.50$

CHARLIE SHEEN
KIEFER SUTHERLAND
CHRIS O'DONNEL
OLIVER PLATT
TIM CURRY
REBECCA DE MORNAY
13 ANS

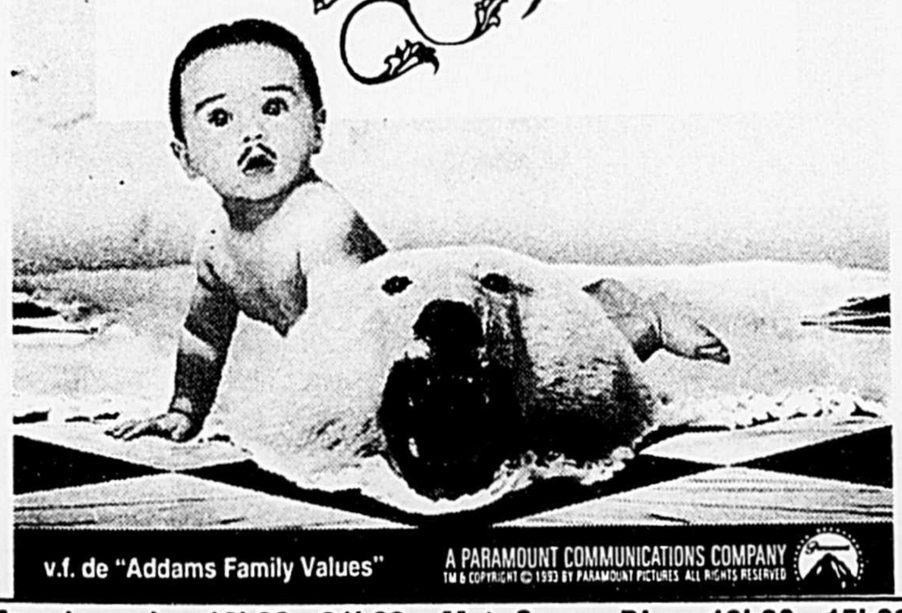


LES TROIS MOUSQUETAIRES
UN POUR TOUS ET TOUS POUR UN

Tous les soirs: 18h55 - 21h10
Mat. Sam. - Dim.: 13h15 - 15h20

LA FAMILLE A UNE ÉTRANGE ADDITION...

les Valeurs de la Famille Addams



v.f. de "Addams Family Values"
A PARAMOUNT COMMUNICATIONS COMPANY
TM & COPYRIGHT © 1993 BY PARAMOUNT PICTURES. ALL RIGHTS RESERVED

Tous les soirs: 19h00 - 21h00 – Mat. Sam. - Dim.: 13h00 - 15h00

CHAQUE MINUTE COMPTE

"LA PLUS BELLE HISTOIRE D'AMOUR DEPUIS "MON FANTÔME D'AMOUR". AVEC ENCORE PLUS D'ÉMOTION. SI TOUCHANT QUE VOUS DEVRIEZ VOIR CE FILM AVEC QUELQU'UN QUE VOUS AIMEZ."
GEORGE PENNACHIO, KFMB-TV, SAN DIEGO

MICHAEL KEATON NICOLE KIDMAN

MA VIE
version française de "MY LIFE"
COLUMBIA PICTURES

Tous les soirs: 21h30 – Mat. Sam. - Dim.: 15h35

McDonald's présente
MATUSALEM
UNE PRODUCTION DES FILMS VISION 4

Un film écrit et réalisé par Roger Cantin

UNE GRANDE AVENTURE POUR TOUTE LA FAMILLE!

Tous les soirs: 18h45 – Mat. Sam. - Dim.: 13h05

Des élèves de PHD effectuent une visite éducative et culturelle

Près de 90 élèves de 3e, 4e et 5e secondaire, de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, de Saint-Hyacinthe, ont été invités à prendre part à une journée des plus agréables, le mercredi premier décembre.

Tout d'abord, ces élèves méritants qui se sont illustrés par leur rendement scolaire remarquable ou par leur participation active aux cours, se sont rendus, accompagnés de responsables de l'école, au musée Pointe à Callière, dans le Vieux-Montréal.

Ils ont pris connaissance des éléments qui ont prévalu lors de la fondation de Montréal.

Très avides de renseignements, les jeunes garçons et filles ont posé de nombreuses questions aux guides du musée et ont, selon leurs commentaires, bien apprécié leur visite.

Tous ont pu poursuivre leurs propres découvertes dans les rues de Montréal lors d'une période libre.

Enfin, ils se sont regroupés pour se rendre au Biodôme où d'autres surprises les attendaient.

Certes, des jeunes qui ont en commun le goût de l'excellence.



Des sourires maskoutains au coeur de Montréal...

Jusqu'au 15 décembre

Un drame musical de Noël:"Le don parfait"

Une invitation musicale est lancée au public pour assister à un drame musical de Noël intitulé "Le don parfait".

Il s'agit d'une création de Dennis et Nan Allen à laquelle participent une chorale de plus de cinquante chantres et une équipe dramatique sous la direction de Daniel Julien.

La représentation aura lieu le samedi 11 décembre, à 19 h 30; le dimanche 12 décembre, à 14 heures; les lundi, mardi et mercredi 13, 14 et 15 décembre, à 19 h 30, à l'auditorium de l'Institut de technologie agro-alimentaire (ITA), sis au 3 230, de la rue Sicotte, à Saint-Hyacinthe.

Les billets sont en vente au restaurant Kozette, la Librairie chrétienne, Photo Film Maska et à Vision Partage, sise au 650 (sous-sol), de l'avenue Sainte-Anne.

Les fonds recueillis serviront à subventionner l'organisme humanitaire Vision Partage, de Saint-Hyacinthe.

Pour tout autre renseignement, on peut composer le 771-2116.

Réveillon du Jour de l'An
31 décembre 1993

club de golf St-Hyacinthe



Menu du Réveillon du Jour de l'An

La salade de macaroni • La salade de riz et crevettes
La salade espagnole • La salade de pommes
La salade de légumes et pâtes • La salade d'artichaut et palmier

Le plateau de crudités • Le plateau de fromage
Le plateau de concombres et tomates
Le plateau de viandes froides et charcuteries • Le plateau d'oeufs farcis

Le saumon pièce montée • Le jambon pièce montée • Tourtière maison
Ragoût de boulettes • Dinde farcie • Le rôti de boeuf au jus

Salade de fruits maison • Bûche • Gâteau aux fruits
Gâteau aux carottes • Les pâtisseries françaises

Souper servi à 19h00
Buffet en fin de soirée
Danse continuelle
Ginza Boule pour les adolescents
Service de garderie GRATUIT sur place
Réservez tôt car les places sont limitées

Chef: RICHARD RENÉ

Adulte: **24,95 $**
Enfant: **12,95$**
moins de 10 ans
Enfant 6 ans et moins:
GRATUIT
(taxe et service inclus)

773-8579 ou **771-7212**
Plusieurs surprises vous attendent !

Vous projetez Un party de Noël ?

L'Auvergne vous offre l'endroit idéal.

Profitez de notre salle de réception.

Certificats cadeaux disponibles

Composez avec nous un menu sur mesure.

Vous serez ravis de notre hospitalité !

Brunch tous les dimanches
de 11h00 à 14h00 **13^{50}**

Réservez dès maintenant !

Nous seront ouvert durant toute la période des fêtes

RESTAURANT L'AUVERGNE

POUR RÉSERVATION

774-1881

610, RUE MONDOR,
SAINT-HYACINTHE (PRÈS DE L'HÔTEL DE VILLE)

À la bibliothèque

en collaboration avec
Carole Durocher, bibliothécaire

Section des adultes

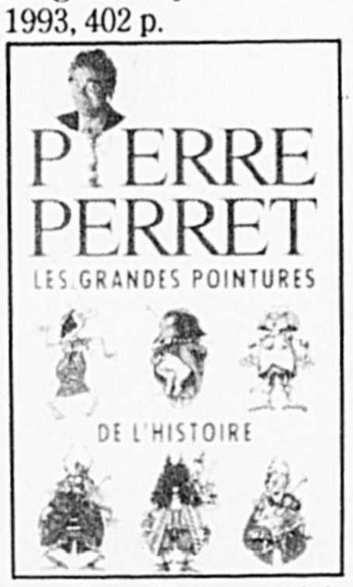
Biographies

Benaïm, Laurence. "Yves Saint Laurent". Grasset, 1993, 475 p.
Depuis 1958, Yves Saint Laurent occupe une place à part à chaque présentation de collection. Premier couturier exposé de son vivant au musée, il a créé des styles qui ont marqué leur époque et est parvenu, très jeune, à se hisser à la tête d'un immense empire. Cette toute première biographie s'attache à cerner une personnalité extrêmement paradoxale tout en faisant revivre le roman de la mode depuis les trente et quelques dernières années.

"Psychoscopie: Regards de psychiatres sur des personnages hors du commun". Éd. Josette Lyon, 1993, 388 p.
Plus de soixante-dix artistes, écrivains, chefs d'entreprise, romanciers, criminels... dont le seul point commun est d'avoir eu des destinées hors du commun, ont suscité la curiosité des psychiatres. De hautes sommités en ce domaine ont étudié, analysé, essayé de comprendre les ressorts secrets de ces personnages.

Humour

Perret, Pierre. "Les grandes pointures de l'histoire". Plon, 1993, 402 p.



Saviez-vous que Louis XIV finissait rarement ses phrases et qu'il s'étonnait que personne n'exécute ses ordres? Voilà un exemple des mille et un petits détails qui vous seront révélés sur des personnalités historiques non sans une pointe d'humour, à la française, il faut bien le dire.

Livres pratiques

"Le livre officiel Sega Mega Drive: Des trucs pour gagner". Solar, 1993, 112 p.
Ce guide indique des stratégies de victoire, des trucs et astuces pour 50 des meilleures jeux de Sega. Chaque jeu est disséqué et traité sur deux pages avec photos d'écran en couleurs et fonctions spéciales. Des séquences étape par étape d'écran aideront à traverser les niveaux les plus difficiles.

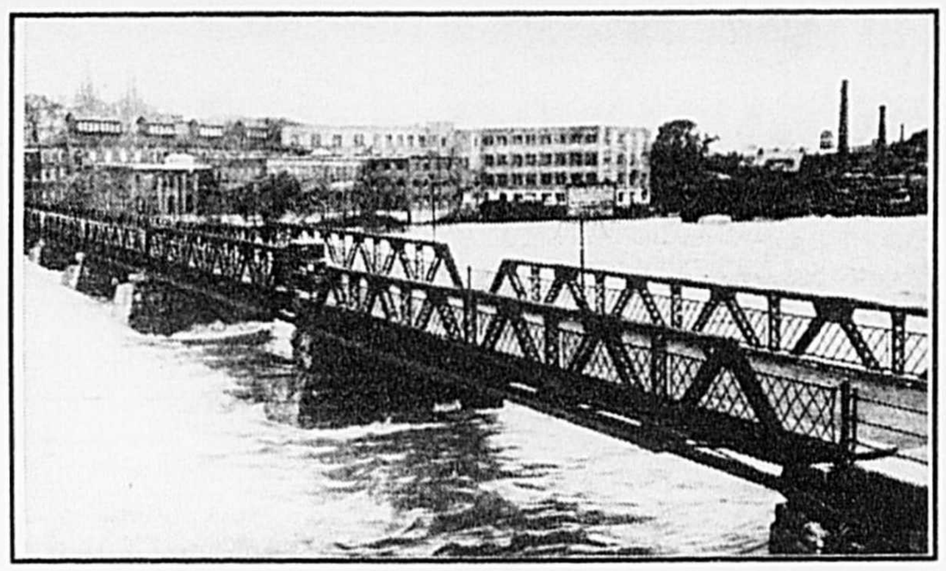
Turgeon, Louis. "La clef des types chimiques". Éd. Virage, 1993, 258 p.
Bionomiste, l'auteur présente une classification pour le moins originale de l'être humain basée sur les caractéristiques des éléments chimiques qui prédominent chez chaque individu. Les éléments chimiques, ayant chacun leurs caractéristiques propres, non seulement ne sont pas répartis de façon uniforme entre les individus, mais influencent leurs comportements et leurs caractères. "La clef des types chimiques" permet à tous ceux qui le désirent d'avoir une meilleure connaissance d'eux-mêmes sur les plans physique, caractériel et comportemental. L'auteur propose aussi un concept d'alimentation curative basé sur les éléments chimiques.

Heures d'ouverture

Lundi au jeudi: ..... 12 h 30 à 20 h 30
Vendredi: ..... 12 h 30 à 18 h 00
Samedi: ..... 10 h 00 à 16 h 30
Dimanche: ..... 12 h 30 à 16 h 30

HISTOIRE D'ICI

Le Pont Barsalou (2)



Le Pont Barsalou tel qu'il était au moment où ses deux travées centrales furent emportées par la débâcle du 20 mars 1936. (*Photo: collection Paul Morisseau*).

La population du village La Providence étant en nette croissance, on décida, en février 1879, de construire cette passerelle pour piétons, souhaitée depuis plusieurs années.

"D'une longueur de 640 pieds, le pont reliant la ville de Saint-Hyacinthe à La Providence est un des mieux faits de tous ceux qui enjambent la Yamaska", écrivait le Courrier du 2 mai 1879. On vantait non seulement le "fini de l'ouvrage" mais aussi la solidité du pont.

■ **Raoul Bergeron**
Membre de la Société d'Histoire régionale de Saint-Hyacinthe

En 1880, les actionnaires de la compagnie du Pont Barsalou devinrent en mauvaises affaires et avaient un déficit d'opération qui dépassait la valeur de ses actifs.

Ils firent faillite et le pont fut vendu le 16 avril 1880 par le shérif pour la somme de 10$ (vous lisez bien). Les acquéreurs, Girouard, Cordeau, Marin, Girard et Gauthier devaient bien sûr assumer le passif des anciens propriétaires qui s'élevait à 5 400$.

Le pont était couvert à son centre, et ce n'est qu'en 1880 qu'il fut recouvert à ses deux extrémités. Des travaux d'agrandissement effectués à la Woolen Mills obligèrent le déplacement de la maison du gardien qui se trouvait à l'extrême limite sud-ouest de la rue Cascades. Elle fut transportée du côté de La Providence (bien visible sur la photo qui servit à notre chronique de la semaine dernière).

Croyez-le ou non, ce pont rénové en 1880 fut de nouveau emporté en avril 1882. Remis en état de servir, il fut acheté le 20 août 1883 par L.-Francis Morison, qui obtenait ainsi le contrôle complet sur tous les ponts de Saint-Hyacinthe.

Du temps très doux survenu en décembre 1884 amena la fonte des neiges, la Yamaska se gonfla et, une fois de plus, la débâcle emporta le pont, le 31 décembre.

Le Courrier du 3 janvier 1885 en faisait état, bien sûr, et parlait aussi d'un accident survenu quelque temps plut tôt à des ouvriers occupés à travailler sur le pont.

L'accident en question avait coûté la vie à un nommé Allard dont le prénom ne m'est pas connu, de même que le nombre et les noms des ouvriers blessés.

Les victimes renoncèrent à entreprendre des poursuites contre le contracteur, Louis Bélanger, moyennant une compensation de 200$, acquittée en plusieurs versements dépendant de la gravité des blessures. Quant à la veuve Allard, elle régla pour la somme de 400$.

À la mi-mars 1885, l'on procéda à des travaux de déblaiement des lieux pour ensuite mettre sur pied le chantier de reconstruction qui permit d'ouvrir le pont à la circulation dès le 10 juillet 1885.

En 1894, une inspection par des ingénieurs a montré de sérieux points faibles dans l'armature du pont, qui fut fermé à la circulation. Des travaux de solidification ont été entrepris, et le pont a pu tenir le coup jusqu'en mars 1936.

Le 19 mars 1936, le niveau des hautes eaux de la Yamaska atteignait 8'2", le deuxième plus haut après les 8'10" du 5 novembre 1927 qui avaient provoqué la pire inondation de l'histoire de Saint-Hyacinthe.

Les deux travées centrales du pont cédèrent, le 20 mars, vers quatre heures du matin. Son tablier alla s'échouer près de Yamaska, à quelque 30 milles (48 km) de Saint-Hyacinthe.

La ville alla récupérer ses madriers pour s'en servir comme palissade de protection dans les travaux d'excavation lors de la construction de l'Aréna, en 1937, me raconta un jour Joseph Gazaille, en charge des travaux publics pour la ville, dans les années 30.

Les travaux de construction du pont Barsalou actuel furent confiés à la compagnie Dansereau limitée, et débutèrent à la mi-juin 1936. Construit en béton armé, le pont fut ouvert à la circulation le 15 décembre 1936.

Le gouvernement provincial accorda un octroi couvrant la moitié du coût des travaux, réparti à 50% pour la Ville de Saint-Hyacinthe, 25% au village de La Providence, 15% au village Saint-Joseph, et 10% à la paroisse Notre-Dame.

"Nous revivons par amour et courage", dit notre devise latine. Sans comparaison avec les grands incendies qui affligèrent notre ville, les calamités et adversités reliées à l'histoire de nos ponts furent des épreuves d'importance que vécurent avec courage les générations qui nous ont précédés.

RÔTISSERIE PARENTEAU

PJ junior
Pizza & B.B.Q

MAINTENANT AU 2630
DESSAULLES ST-HYACINTHE

Nouveau

Service à l'auto (sur appel)
Salle à manger 46 places
Salle de réception 70 places
Bière en fût, vin
Stationnement facile

PEPSI

Ouvert 7 jours
9h00 à 22h00

Bienvenue aux sportifs
2 écrans télé



Réservez pour vos partys de tous genres

773-8533

Le mardi 21 décembre

"J'ai souvenance" à la maison Champagnat

La pièce "J'ai souvenance", jouée par des personnes du troisième âge (sauf quelques exceptions) de la Maison Champagnat, sera à l'affiche le mardi 21 décembre à 13 h 30.

Une chorale accompagne les comédiens tout au long de la représentation.

Il faut souligner que plusieurs personnes avaient le goût de s'impliquer dans quelque chose de différent et ont eu l'agréable surprise de se découvrir des talents jusque là ignorés.

Le public est invité à assister à la pièce qui sera jouée, le mardi 21 décembre, à 13 h 30, à la Maison Champagnat, sise au 1 925, de l'avenue Pratte. Le coût d'entrée est d'un dollar seulement.

Pour renseignements supplémentaires, on peut composer le 773-8113.

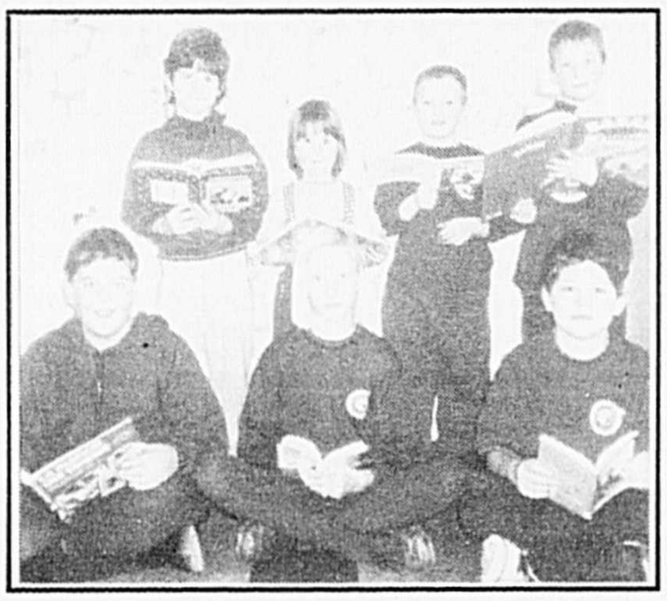


"Petits formats de Noël"

C'était vernissage de l'exposition "Petits formats de Noël", ce vendredi 3 décembre, à la galerie d'art Robin Martin, de Sainte-Rosalie. Sur la photo on aperçoit, entre autres, M. Léon Plante (à gauche), maire de la municipalité, et à droite, M. Robin Martin, propriétaire de la galerie. (Photo P.P.M.)

Une semaine de lecture à la Petite Académie

La Petite Académie du Boisé, de Saint-Hyacinthe, vient de tenir une semaine de lecture au cours de laquelle 195 élèves ont fait monter le "lecturomètre" à 1 023 livres pour un objectif de 1 000 livres lus.



Une semaine de lecture fort bien réussie à la Petite Académie du Boisé.

À chacune des lectures, les élèves ont rempli un mini-livre qu'ils ont placé avec intérêt dans l'arbre-livres.

Tous les jours, trente minutes ont été réservées pour le chanson thème: "L'arbre est dans l'école...", suivie de 25 minutes de lecture silencieuse.

Plusieurs activités ont été vécues dans les classes. Il y a eu des ateliers avec l'auteur maskoutain Daniel Laverdure qui a écrit "La princesse Héloïse", chez Québec Amérique Jeunesse; des parents ont aussi participé en lisant des histoires aux enfants; et toutes les classes se sont jumelées pour bâtir des contes de Noël.

À la fin de la semaine, chaque élève a reçu de son professeur un certificat de lecture.

Enfin, la directrice de l'école y est allée d'une surprise pour encourager les élèves, en faisant le tirage d'un volume pour chacun des degrés.

RESTAURANT Collibri

FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ
Lundi au vendredi

MENU DU JOUR
jusqu'à 19h00

TABLES D'HOTE
tous les jours
(choix varié)

DÉJEUNER À PARTIR de 1,99$

OUVERT LE 25 DÉC. ET 1er JANV.
2 SERVICES 17h00 - 20h00

Laissez vous charmer par nul autre que

PIERRE BEAUDOIN
Claviériste - chanteur

LES VENDREDIS, SAMEDIS
et DIMANCHES dès 18h00

Réservation
796-2157 • 796-2332

157, Principale
St-Thomas d'Aquin



COMMANDES POUR APPORTER

Comme à la maison ...

Déjeuner en tout temps
Menu du jour 7 jours / semaine

SPÉCIALITÉ
Cuisine canadienne

Service rapide et ambiance amicale

Nouvelle administration

Service de traiteur
Buffets froids

Tourtières
Pâtés au poulet pour le temps des fêtes

Le café St-Antoine

Jacynthe Forcier et Rollande Rainville propriétaires

HEURES D'OUVERTURE
lundi mardi mercredi
samedi dimanche
7 heures à 20 heures
jeudi vendredi
7 heures
à 21:30 heures

1595, St-Antoine
St-Hyacinthe
774-2353

Manoir Rouville-Campbell

NOËL **Réveillon 24 décembre '93**
Menu spécial 5 services **39$** / pers.
ou
Menu à la carte

JOUR DE L'AN **31 DÉCEMBRE '93**
Souper dansant - Salon Rouville
Orchestre 3 musiciens et 1 chanteuse
Cocktail - Menu spécial
(6 services) Mousseux '94 **75$** / pers.

Souper romantique - Salle à manger
Accompagné d'un pianiste
Menu spécial (6 services)
60$ / pers.
ou Menu à la carte

Brunch: 25 et 26 décembre '93
1 et 2 janvier '94
11h00 et 13h30 **19,50$** / pers.
Le service et les taxes sont en sus. Réservez tôt
125 Chemin des Patriotes - Mont St-Hilaire
446-6060



ANTIQUITÉS
ARTISANATS
GALERIE D'ART

Du 15 au 23 décembre de 10h00 à 21h00
24 décembre de 10h00 à 17h00
611, Chemin des Patriotes, St-Denis-sur-Richelieu

ALCOOL...
TROP,
TROP
SOUVENT,
C'EST RISQUÉ!

Santé et Services sociaux Québec

Juste à temps pour les fêtes

Vianney Théberge

Les Éditions Scholastic proposent, à quelques jours des Fêtes "C'est moi l'espion de Noël", un livre-jeu, avec des photo-mystères, destiné aux enfants de 4 ans et plus. Les photographies sont de Walter Wick, le texte de Jean Marzollo, dans une adaptation de Marthe Faribault.

Cet album, une gâterie pour toute la famille, invite les petits et grands à découvrir de petits objets bien cachés dans treize magnifiques tableaux aux couleurs de Noël.

Chaque photographie représente une somptueuse scène des Fêtes: des décorations pour le sapin, l'atelier du père Noël, les oursons d'antan, une féerie de Noël... Et au bas de chaque tableau, un petit poème lance le défi de trouver la botte du père Noël, des clochettes d'argent, une locomotive miniature et tout un éventail de merveilleux petits trésors.

On invite enfin les lecteurs à trouver les



photographies qui correspondent à treize énigmes et à inventer leurs propres énigmes pour chacun des tableaux. Et voilà que les espions de Noël repartent à la découverte!

"C'est moi l'espion de Noël", un livre-jeu à conserver avec ses trésors de Noël les plus précieux et à redécouvrir au retour de chaque Noël!

Nature Jeunesse

Les Éditions Michel Quintin proposent, dans la collection Nature Jeunesse, deux titres: "Piccolino et compagnie", et "Le rôdeur des plages".

Dans "Piccolino et compagnie", on retrouve Laura qui en l'absence de Mme Tramezzini doit prendre soin de Piccolino, le joli petit canari... qui ne chante plus. Laura a tout essayé... Piccolino reste muet. Comme la vie est compliquée quand on veut bien faire et qu'on a le coeur qui déborde à chaque instant pour tous ceux qui nous entourent...

Dans "Le rôdeur des plages", on retrouve Fred qui boude parce que son père l'a amené en vacances dans un petit village perdu de la Côte-Nord, loin des amis, du baseball et de la belle Julie! Son père lui raconte alors une histoire de rôdeur qui la nuit surprend ses victimes et les emporte chez lui... Fred mène sa petite enquête et fait l'une des plus belles rencontres de sa vie.

- "C'est moi l'espion de Noël", de Jean Marzollo et Walter Wick, adaptation de Marthe Faribault, aux Éditions Scholastic 1993, album relié 40 pages.

- "Piccolino et compagnie", texte de Pascale Rafie, illustrations de Marthe Boisjoly, aux Editions Michel Quintin 1993, collection Nature Jeunesse, 128 pages.

- "Le rôdeur des plages", texte de Jean Pelletier, illustrations de France Brassard, aux Éditions Michel Quintin 1993, collection Nature Jeunesse, 104 pages.

"Songe d'une Lady Taxi"

(TV) - Nina Delisle qui a séjourné quelques années dans la région maskoutaine, vient de signer "Songe d'une Lady Taxi", aux Éditions D'ici et d'ailleurs, de Val-d'Or, dans la collection Le Petit Livre.

De passage au journal Le Courrier, Nina Delisle a présenté son premier "rejeton". Une poésie sensible, intimiste même où la chute de certains poèmes prend par surprise le lecteur.

Née à Beloeil, Nina est la treizième enfant de la famille.

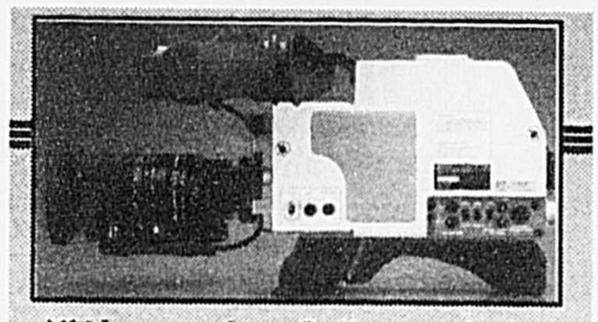
Très tôt, elle s'exile dans l'Abitibi profonde, plus précisément à Lebel-sur-Quévillon, à la recherche d'un emploi dans un moulin de pâtes et papiers; mais, récession oblige, elle se retrouve du jour au lendemain "femme-taxi".

Elle ne tarde pas à adorer ce métier qui lui permet de penser, de réfléchir et de philosopher pour elle-même et les autres qu'elle transporte au hasard de ses courses.

Douée d'un sens étonnant de l'humour, elle n'hésite pas à écrire des textes, des réflexions de tous les jours, sans prétention, avec un zeste de brûlure à l'âme ou un ravissement spontané devant les petites choses bien ordinaires de la vie.

"Songe d'une Lady Taxi" est disponible en librairie.

SOIRÉE LUMIERE
UN SPECTACLE? Oui!
mais surtout
UN VOYAGE INTÉRIEUR
pour accueillir
LA PAIX ET L'AMOUR
SOIRÉE LUMIÈRE
amplificateur de PAIX AMOUR LUMIÈRE
avec RICHARD GILLES,
LUCIE LAFONTAINE, COLOMBE
13 clairvoyants, thérapeutes et
MARIE-FRANCINE BIENVENUE
$20.00
À L'AUDITORIUM
À L'I.T.A.
3230 rue Sicotte
Saint-Hyacinthe
Vendredi 17 déc.
20h00
Jouvence Énergie
785-3169 ou
Nicole 778-8825

ÉQUIPEMENT VIDÉO
amateur et professionnel

Vidéo • caméra • Ordinateur Amiga
Pièces adapteur • mixeur • Audio - etc...
Vendredi - Samedi - Dimanche
les 17, 18 et 19 décembre
Téléphone: 774-8671

Le Temps des Fêtes à
Auberge des Seigneurs

Activites des Fêtes 1993 / 1994

24 DÉCEMBRE 1993	**Salle à manger "Le Marché"** 17h00 - Buffet à la Québécoise -17.00$ par personne*	
25 DÉCEMBRE 1993	**Salle a manger "Le Marché"** 11h00 et 13h30 (2 services) **BRUNCH DE NOËL** 15.50$ par personne* **	**Gala**
	17h00 et 20h00 (2 services) **BUFFET DE NOËL** 17.50$ par personne* **	17h00 à 20h00 **BUFFET DE NOËL**** 17.50$ par personne * ***
31 DÉCEMBRE 1993	**Salle à manger "Le Marché"** **Menu table d'hôte et à la carte** dès 18h00	**Salle du Palais** (Centre des Congrès) 20h00 **BUFFET DE LA ST-SYLVESTRE** Décorations spéciales Spectacle avec artiste invité et orchestre 26.00$ par personne* DÈS 23h00...5.00$ par personne POUR L'ACCÈS À LA SALLE POUR LA DANSE SEULEMENT
1ER JANVIER 1994	**Salle à manger "Le Marché"** 11h00 et 13h30 (2 services) **BRUNCH DU JOUR DE L'AN** 15.50$ par personne*	**Gala** 12h00 **BRUNCH DU JOUR DE L'AN** 15.50$ par personne* ***
	17h00 et 20h00 (2 services) **BUFFET DU JOUR DE L'AN** 17.50$ par personne*	17h00 à 20h00 **BUFFET DU JOUR DE L'AN** 17.50$ par personne* ***

RÉSERVATION REQUISE (514) 774-3810 poste 260
DEMI PRIX POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS
* *Taxes et frais de service non compris*
** *Le Père Noël sera sur place et distribuera des cadeaux aux enfants*
*** *Décorations spéciales et duo musical*
1200 Johnson, Saint-Hyacinthe (Québec), J2S 7K7 (514) 774-3810

LE COIN DES JEUNES

À l'écoute de tes oreilles

Olivier met ses écouteurs et appuie sur la touche de jeu de son baladeur. Ouille! La musique est si forte qu'il sursaute et arrache ses écouteurs! Pourtant, quelques heures plus tôt, l'intensité du son était idéale. Et personne n'a touché à son baladeur. Qu'est-ce qui se cache derrière ce mystère?

La distance a de l'importance

Fais-toi un tableau avec trois colonnes intitulées: Témoin, Essai 1 et Essai 2.

Place un réveille-matin dans une pièce silencieuse. Lentement éloigne-toi du réveille-matin jusqu'à ce que tu n'entendes plus le tic-tac. Mesure la distance qui t'en sépare. Note le résultat sous Témoin dans le tableau.

Maintenant, écoute de la musique à très haut volume pendant deux minutes. Explique à tes parents (et à tes voisins, si tu habites une maison à plusieurs logements) qu'il s'agit d'une expérience scientifique. Une fois le temps écoulé, retourne près du réveille-matin, puis éloigne-toi lentement, jusqu'à ce que tu n'entendes plus le tic-tac. Mesure la distance qui t'en sépare. Note cette distance sous Essai 1 dans le tableau.

Accorde maintenant un temps de repos de dix minutes à tes oreilles. Cela fait, retourne près du réveille-matin, refais un essai et inscris le résultat sous Essai 2 dans le tableau.

Compare tes résultats. La distance de l'essai 2 est-elle supérieure à celle de l'essai 1? Que peux-tu en conclure?

Des vagues dans l'oreille!

La cochlée est la partie de l'oreille interne qui transforme les vibrations en signaux nerveux. La cochlée ressemble à la coquille d'un escargot; elle est remplie de liquide et sa paroi interne est tapissée de petits cils. Les vibrations en provenance de l'oreille moyenne font bouger le liquide. Les "vagues" ainsi produites font à leur tour bouger les cils. En bougeant, ces cils produisent les signaux qui voyagent jusqu'au cerveau par le nerf auditif.

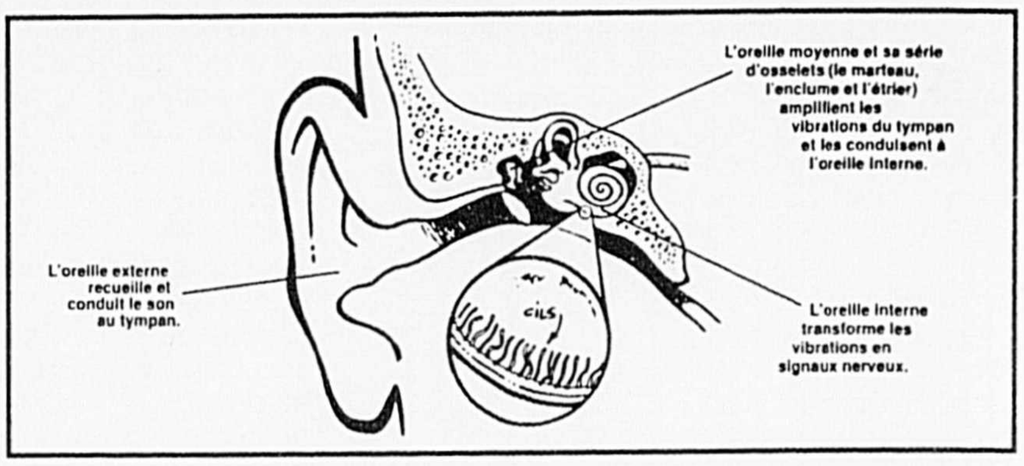
Des vagues trop fortes

Plus le son est fort, plus les vibrations qui atteignent la cochlée sont puissantes et plus les "vagues" sont fortes. Si l'intensité du son demeure raisonnable, les cils font leur travail; ils se fatiguent peu à peu mais, avec du repos, ils retrouvent leur forme. C'est ce que l'essai 2 t'a démontré.

Par contre, lorsque l'intensité du son est très élevée, les "vagues" trop fortes endommagent les cils. Or, les cils endommagés ne guérissent pas; la surdité s'installe peu à peu.

Les cils protestent!

Revenons à Olivier et à son baladeur. Il y a plusieurs heures, lorsqu'il a utilisé son baladeur, les cils de son oreille se sont peu à peu engourdis (fatigués). Sans même s'en rendre compte, Olivier a augmenté le volume. Puis, il a retiré le baladeur; ce repos a permis à ses cils de retrouver toute leur sensibilité.



Lorsque Olivier a repris son baladeur, il n'a pas pensé à baisser le son. Or, le niveau sonore était maintenant beaucoup trop élevé pour ses cils redevenus sensibles.

Sois prudent lorsque tu écoutes de la musique avec ton baladeur. Et accorde à tes oreilles une période de repos toutes les demi-heures.

Prof Scientifix



Chez Le Père Jonas

(anciennement Sucrerie du Bon Vieux Temps)

"Le Brunch du Dimanche"*

de 10 h 30 à 14 h 00

7,50$ tx incl.

3-10 ans 3,75$

Les grands-mamans sont attendues pour faire les galettes de sarrasin sur le poêle à bois.

De 16 h 30 à 20 h 00

3 pièces de viande

Boeuf-Porc-Agneau ..... 12,50$ tx incl.

Charcuteries – Salades – Desserts

À VOLONTÉ

26 déc. et 2 janv. repas traditionnel 3-10 ans 6,25$

Pour réservations dès maintenant

793-4418 ou 793-2503

N'oubliez pas la SAINT-SYLVESTRE le 31 décembre

Chez Le Père Jonas

Licence complète

Aussi repas gastronomique sur réservation de 10 pers. et plus tous les jours.

70 rang St-Édouard, St-Liboire

Restaurant Casa Flora

La place en or pour les gens qui aiment manger mieux

SPÉCIAL DU MOIS (SAUF JOURS FÉRIÉS)

BROCHETTE DE POULET
(servie avec riz et salade)
OU
FILET DE SOLE FRAIS
(servi avec riz et salade)

5,95$

Changement sans préavis

TABLES D'HÔTE 24 et 25 DÉCEMBRE

ENTRÉE: Fondue parmesan 2.75$
Cocktail de crevettes 4.95$
Pâté aux épinards 2.25$
(incluant soupe, café, dessert)

1. ASSIETTE DES FÊTES 10.95$
Dinde farcie - Tourtière - Patates - Légumes
2. ROTI DE CÔTE DE BOEUF AU JUS 14.95$
Patate au four - Légumes
3. SCALOPPINI DE VEAU "TORINO" 14.95$
Sauté au vin - Champignons - Tomate - Servi avec fettucini Alfredo
4. FILET DORÉ AMANDINE 15.95$
Riz - Patates - Légumes
5. STEAK AUX POIVRES 17.95$
Rix - Patates - Légumes
6. ASSIETTE COMBINÉE 17.95$
Filet de poulet grillé - 6 crevettes papillons - Riz - Patates - Légumes
7. ASSIETTE DE LANGOUSTINES 19.95$
Riz - Patates - Légumes
8. SURF AND TURF 19.95$
Filet mignon - 6 langoustines - Riz - Patates - Légumes
9. ASSIETTE POUR 2 PERSONNES 49.95$
Filet mignon - Filet de poulet - 6 langoustines - 6 crevettes à l'ail - 6 crevettes papillons - Riz - Patates - Légumes - 2 cafés flambés au choix

La direction et le personnel vous souhaitent un Joyeux Noël

CERTIFICATS CADEAU DISPONIBLES

"TIRAGE"
À chaque visite, on vous remettra un coupon de participation qui vous donnera la chance de vous mériter une magnifique toile 16" x 20" d'une valeur approximative de 95$, offerte par l'artiste peintre "LENA". Le tirage se déroulera jeudi soir le 16 décembre 1993 ici même au restaurant CASA FLORA.

Réservez aujourd'hui
774-3541

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

3275 Boul. Laframboise - St-Hyacinthe

HORAIRE DES FÊTES
24 déc. 7h00 à 20h00
25 déc. 16h00 à 23h00
26 déc. 8h00 à 23h00
31 déc. Fermeture à 20h00
1 janv. 8h00 à 22h00
2 janv. 8h00 à 23h00

HORAIRE TV

Mercredi

15 décembre

6:00
[10] Salut, bonjour!
6:35
[2] Il était une fois... l'espace
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les Anges du matin
[10] Bla bla bla
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
[10] Top modèles
10:15
[2] Johnson et ses amis
10:30
[2] Misha
[10] Aimer
[17] Le marché aux images
11:00
[2] Les temps modernes
[10] Bon appétit
[17] Pause musicale
11:30
[10] La vie à...
[35] Images du Québec
11:45
[10] Première ligne
12:00
[2] Le midi
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Mon amour, mon amour
[35] Cuisine santé
13:00
[10] Santa Barbara
[17] Quebec School Telecasts
[35] De toutes les couleurs
13:30
[2] Les craquantes
14:00
[2] Pourquoi pas l'après-midi?
[10] Les feux de l'amour
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(5) "L'AMOUR EST UNE FLAMME" (The Flame Is Love), É.-U. 1979. Mélodrame de M. O'Herlihy avec Linda Purl, Timothy Dalton et Shane Briant. - Au XIXe siècle, une riche et jeune Américaine a de curieuses aventures à Paris. (2 h).
15:00
[2] Parlez-moi d'hier
[10] Au nom de la beauté
[17] Le marché aux images
15:15
[10] Sans plus, ni moins
15:30
[2] La bande à Picsou
[17] Pause musicale
16:00
[2] Kim et Clip
[10] Secrets de famille
[17] Jeune autrement
[35] Relevez le défi
16:30
[2] Échanges U.E.R.
[10] Claire Lamarche
[17] Pacha et les chats
17:00
[2] Watatatow
[17] Robin et Stella
[35] Le grand journal
17:30
[2] Que le meilleur gagne
[10] Mongrain
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Piment fort
[17] Degrassi
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Marilyn
[10] La poule aux oeufs d'or
[17] Téléservice
19:30
[2] À communiquer
[10] À communiquer
[35] Quelle histoire!
20:00
[2] Sous un ciel variable
[17] Québec magazine
[35] Croque-monsieur
21:00
[2] Enjeux
[10] Super Copter
[17] Visa santé
[35] Cinéma
(4) "SANS FOYER SANS ABRI" (No Place Like Home), É.-U. 1989. Drame social de L. Grant avec Christine Lahti, Jeff Daniels et Lantz Landry. - Les déboires d'une famille ouvrière qui se retrouve à la rue après l'incendie de leur résidence. (2 h).
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[17] 3 gars, 1 samedi soir
22:25
[2] Le point
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
23:25
[2] La météo
23:30
[2] La Course Destination Monde
[35] Sports plus
23:51
[10] Loterie
24:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(5) "SAUVE QUI PEUT" (Running Scared), É.-U. 1986. Comédie policière de P. Hyams avec Billy Crystal, Gregory Hines et Darlanne Fluegel. - Deux policiers de Chicago cherchent à prendre sur le fait un *important trafiquant de drogue.* (2 h appr.).
0:01
[10] Première ligne
0:30
[2] En toute liberté
[17] Continentales Club
[35] Le grand journal
23:25
[2] La météo
23:30
[2] La Course Destination Monde
[35] Sports plus
23:51
[10] Loterie
24:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(5) "SAUVE QUI PEUT" (Running Scared), É.-U. 1986. Comédie policière de P. Hyams avec Billy Crystal, Gregory Hines et Darlanne Fluegel. - Deux policiers de Chicago cherchent à prendre sur le fait un *important trafiquant de drogue.* (2 h appr.).
0:01
[10] Première ligne
0:30
[2] En toute liberté

Jeudi

16 décembre

6:00
[10] Salut, bonjour!
6:35
[2] Il était une fois... l'espace
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les Anges du matin
[10] Bla bla bla
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
[10] Top modèles
10:15
[2] Johnson et ses amis
10:30
[2] Misha
[10] Aimer
[17] Le marché aux images
11:00
[2] Les temps modernes
[10] Bon appétit
[17] Pause musicale
11:30
[10] La vie à...
[35] Images du Québec
11:45
[10] Première ligne
12:00
[2] Le midi
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Mon amour, mon amour
[35] Cuisine santé
13:00
[10] Santa Barbara
[17] Quebec School Telecasts
[35] De toutes les couleurs
13:30
[2] Les craquantes
14:00
[2] Pourquoi pas l'après-midi?
[10] Les feux de l'amour
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(4) "ESPIONNAGE À LONDRES" (Pack of Lies), G.-B. 1987. Drame d'espionnage de A. Page avec Ellen Burstyn, Teri Garr et Alan Bates. - Un policier s'installe dans une famille pour observer des voisins soupçonnés d'espionnage. (2 h).
15:00
[2] Le monde dans votre assiette
[10] Au nom de la beauté
[17] Le marché aux images
15:15
[10] Sans plus, ni moins
15:30
[2] La bande à Picsou
[17] Pause musicale
16:00
[2] Kim et Clip
[10] Secrets de famille
[17] Les matinées autochtones
[35] Relevez le défi
16:30
[2] Mission top secret
[10] Claire Lamarche
[17] Pacha et les chats
17:00
[2] Livraison spéciale
[17] Robin et Stella
[35] Le grand journal
17:30
[2] Que le meilleur gagne
[10] Mongrain
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-Partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Piment fort
[17] Omni Science
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Marilyn
[10] La trentaine
[17] Téléservice
19:30
[2] Les pieds dans les plats
[35] Hockey
20:00
[2] Restez à l'écoute
[10] Cinéma des Fêtes
(4) "LES RESCAPÉS" (The Survivors), É.-U. 1983. Comédie satirique de M. Ritchie avec Robin Williams, Walter Matthau et Jerry Reed. - Après avoir réussi à désarmer un bandit dans un hold-up, un chômeur s'inscrit dans une société d'autodéfense. (2 h).
[17] Points de vue
21:00
[2] Tous pour un
[17] Ciné-cinéma
(3) "CONTE DE PRINTEMPS", Fr. 1989. Comédie dramatique de E. Rohmer avec Anne Teyssèdre, Florence Darel et Hugues Quester. - Une étudiante en musique cherche à provoquer une rupture entre son père divorcé et la jeune maîtresse de ce dernier. (2 h).
21:30
[2] Sur invitation
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
22:25
[2] Le point
22:30
[35] Le grand journal
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[17] Québec magazine
[35] Sports plus
23:25
[2] La météo
23:30
[2] Sous la couverture
[35] Cinéma
(5) "LA CIBLE ÉTOILÉE" (Brass Target), É.-U. 1978. Drame policier de J. Hough avec John Cassavetes, Max Von Sydow et Sophia Loren. - Des officiers américains coupables d'un vol engagent un tueur professionnel pour abattre le général Patton. (2 h 30 appr.).
23:51
[10] Loterie
23:57
[10] Première ligne
24:00
[17] Les groupes parlementaires
0:05
[17] La période de questions
0:30
[2] Cinéma
PRIMEUR. (6) "PALAIS ROYAL", Can. 1988. Drame policier de M. Lavut avec Kim Cattrall, Matt Craven et Kim Coates. - Arrivé en ville depuis peu, un jeune homme doit affronter le fiancé de la fille de ses rêves. (2 h appr.).

Vendredi

17 décembre

6:00
[10] Salut, bonjour!
6:35
[2] Il était une fois... l'espace
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les Anges du matin
[10] Bla bla bla
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
[10] Top modèles
10:15
[2] Johnson et ses amis
10:30
[2] Misha
[10] Aimer
11:00
[2] Forum des temps modernes
[10] Bon appétit
11:30
[10] La vie à...
[35] Images du Québec
11:45
[10] Première ligne
12:00
[2] Le midi
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Mon amour, mon amour
[35] Cuisine santé
13:00
[10] Santa Barbara
[17] Quebec School Telecasts
[35] De toutes les couleurs
13:30
[2] Les craquantes
14:00
[2] Pourquoi pas l'après-midi?
[10] Les feux de l'amour
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(5) "CARAVANE VERS LE SOLEIL" (Thunder in the Sun), É.-U. 1959. Western de R. Rouse avec Susan Hayward, Jeff Chandler et Jacques Bergerac. - Un groupe d'immigrants basques se dirige vers la Californie. (2 h).
15:00
[2] Comment ça va?
[10] Au nom de la beauté
[17] Pause musicale
15:15
[10] Sans plus, ni moins
15:30
[2] La bande à Picsou
16:00
[2] Kim et Clip
[10] Secrets de famille
[17] Jeune autrement
[35] Relevez le défi
16:30
[2] Les débrouillards
[10] Claire Lamarche
[17] Pacha et les chats
17:00
[2] Les aventures de Tintin
[17] Robin et Stella
[35] Le grand journal
17:30
[2] Que le meilleur gagne
[10] Mongrain
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-Partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Piment fort
[17] Graffiti
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Country centre-ville
[10] Génération T
[17] Téléservice
19:30
[2] Les Grands films
PRIMEUR. (4) "ÉLÉMENTAIRE MON CHER... LOCK HOLMES" (Without a Clue), G.-B. 1988. Comédie policière de T. Eberhardt avec Michael Caine, Ben Kingsley et Lysette Anthony. - Attribuant ses exploits à un personnage fictif, un médecin mêlé à des enquêtes policières pousse la supercherie jusqu'à engager un comédien pour tenir ce rôle. (2 h 30).
[10] Ciné-enquête
(5) "CROMWELL: LA FLÛTE ET LE TAMBOUR" (Christine Cromwell: Easy Come, Easy Go), É.-U. 1991. Drame policier de H. Hart avec Jaclyn Smith, Celeste Holm et Ralph Bellamy. - Une avocate enquête sur le meurtre d'un homme d'affaires plutôt louche afin d'innocenter ses clients. (2 h).
[35] Quelle histoire!
20:00
[17] Droit de parole
[35] Le grand chapiteau
SPÉCIAL. Accompagnée de l'Orchestre symphonique de Winnipeg, sous la direction d'Earl Stafford, la troupe du Ballet royal de Winnipeg exécute un ballet sur le monde du cirque sur une musique de Victor Davies. (1 h).
21:00
[17] Zap
[35] Cinéma
(5) "GAGNER OU MOURIR" (Better Off Dead), É.-U. 1985. Comédie sentimentale de S. Holland avec John Cusack, Diane Franklin et David Ogden Stiers. - Pour reconquérir le coeur de sa dulcinée, un étudiant défie son rival sur une piste de ski dangereuse. (2 h).
21:30
[10] Benny Hill
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[17] Parler pour parler
22:25
[2] Le point médias
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[17] Cinémotions
PRIMEUR. (5) "LE FUGUEUR" (Runaway Father), É.-U. 1991. Drame social de J. Nicolella avec Donna Mills, Jack Scalia et Chris Mulkey. - Les difficultés d'une femme qui doit élever seule ses trois filles après avoir été abandonnée par son époux. (1 h 40 appr.).
[35] Le grand journal
23:25
[2] La météo
23:30
[2] Cinéma
(3) "ANNE DES MILLE JOURS" (Anne of the Thousand Days), G.-B. 1969. Drame historique de C. Jarrot avec Richard Burton, Geneviève Bujold et Anthony Quayle. - L'amour du roi Henri VIII d'Angleterre pour Anne Boleyn le pousse à une rupture avec l'Église romaine. (2 h 55 appr.).
[35] Sports plus
23:51
[10] Loterie
24:00
[10] Ciné-lune
(3) "LE DIABLE EN BOÎTE" (The Stunt Man), É.-U. 1979. Comédie dramatique de R. Rush avec Peter O'Toole, Steve Railsback et Barbara Hershey. - Un jeune homme qui fuit la police est engagé comme cascadeur par un réalisateur fantasque. (3 h appr.).
[35] Cinéma
(3) "TORRENTS D'AMOUR" (Love Streams), É.-U. 1984. Drame psychologique réalisé et interprété par John Cassavetes avec Gena Rowlands et Diahnne Abbott. - Tout en tentant de régler des problèmes personnels, une divorcée entreprend de transformer la vie dissipée de son frère romancier. (3 h appr.).
0:40
[17] La période de questions

Samedi

18 décembre

7:30
[2] Les oursons volants
7:55
[2] La petite sirène
8:20
[2] Looping
8:40
[2] Clyde
9:00
[10] La forêt magique
[17] Pause musicale
9:05
[2] Vazimolo
9:30
[10] Bugs Bunny
9:45
[2] La bande à Dingo
10:00
[10] Batman
10:10
[2] Tiny Toons
10:30
[10] Le journal de l'histoire
10:35
[2] Pierre et Isa
11:00
[2] Forum des temps modernes
[10] C'est un abat!
12:00
[2] Marvin
[10] Cinémaximum
PRIMEUR. (6) "LA VALLÉE OUBLIÉE DE LA PLANÈTE DES SINGES" (Forgotten City of the Planet of the Apes), É.-U. 1974. Science-fiction de D. McDougall avec Roddy McDowall, Ron Harper et James Naughton. - Trois astronautes sont fait prisonniers par des singes qui dominent la planète sur laquelle ils se sont posés. (2 h).
12:30
[2] La semaine à l'Assemblée nationale
[35] Images du Québec
13:00
[2] Ma maison
[17] Téléservice
[35] Les Pierrafeu
13:30
[2] Hockey
[35] Cuisine santé
14:00
[10] Ciné-maximum
(5) "PIÈGE" (Touch and Go), É.-U. 1985. Drame sentimental de R. Mandel avec Michael Keaton, Maria Conchita Alonso et Ajay Naidu. - Un joueur de hockey s'éprend d'une Hispano-Américaine qui a des ennuis avec des voyous. (2 h).
[17] Droit de parole
[35] Cinéma
(4) "À LA POURSUITE DE BENJI" (Benji, the Hunted), É.-U. 1987. Comédie dramatique de J. Camp avec Red Steagall, Frank Inn et Nancy Francis. - Perdu dans une région sauvage du Pacifique, un chien dressé prend en charge quatre petits couguars dont la mère a été abattue par un chasseur. (2 h).
15:00
[17] Visa santé
16:00
[10] Vidéo Rock détente
[17] National geographic globe-trotter
[35] Relevez le défi
16:30
[2] Génies en herbe
[10] Les héros de l'hiver
17:00
[2] La course destination monde
[10] Oxygène
[17] Contact
[35] Passion plein air
17:30
[10] L'événement du samedi
[35] Le grand journal
18:00
[2] Le téléjournal
[10] Cinéma des Fêtes
(4) "LE GÉANT DES NEIGES" (Stone Fox), É.-U. 1987. Western de H. Hart avec Buddy Ebsen, Joey Cramer et Gordon Tootoosis. - Un orphelin élevé par son grand-père doit s'occuper seul du bétail lorsque le vieil homme est malade. (2 h).
[17] Pousse-pousse
[35] Sports plus magazine
18:20
[2] Raison passion

HORAIRE TV

Samedi
18 décembre

18:30
[17] Omni science
[35] Les Simpson
19:00
[2] Un show qui a du chien!
SPÉCIAL. "CÉGEPS EN SPECTACLE". Anim.: Gregory Charles. - Du Spectrum de Montréal, présentation de sept numéros des deux dernières éditions de "Cégeps en spectacles". (1 h).
[17] Retour à la vallée des Meerkats
[35] Elle écrit au meurtre
20:00
[2] Hockey
[10] Cinéma des Fêtes
(3) "ICEMAN", É.-U. 1984. Science-fiction de F. Schepisi avec John Lone, Timothy Hutton et Lindsay Crouse. - Dans une station arctique, des savants découvrent le corps congelé d'un homme préhistorique qui, une fois dégelé, reprend vie. (2 h).
[17] Parler pour parler
[35] Cinéma
PRIMEUR, (6) "UN CLOCHARD BIEN AIMÉ" (A Family For Joe), É.-U. 1989. Comédie dramatique de J. Melman avec Robert Mitchum, Chris Furrh et Maia Brewton. - Pour éviter d'être séparés par l'assistance publique, quatre orphelins font passer un clochard pour leur grand-père. (2 h).
21:00
[17] 3 gars, 1 samedi soir
21:30
[35] D'hier à demain
22:00
[10] Un bout de chemin avec les enfants
[17] Plaisir de lire
22:30
[2] Le téléjournal
[17] Cinéma sans frontières
(4) "LA COLLINE DE L'ADIEU" (Love is a Many Splendored Thing), É.-U. 1955. Drame sentimental de H. King avec William Holden, Jennifer Jones et Torin Thatcher. - À Hong-kong, une Eurasienne s'éprend d'un journaliste américain en instance de divorce. (1 h 50 appr.).
22:50
[2] Les nouvelles du sport
[35] Le grand journal
23:00
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
23:15
[2] Télé-Sélection
(3) "LES CHARIOTS DE FEU" (Chariots of Fire), G.-B. 1981. Drame sportif de H. Hudson avec Ben Cross, Ian Charleson et Ian Holm. - Un étudiant juif et un futur missionnaire s'entraînent à la course pour des motivations différentes. (2 h 40 appr.).
23:20
[35] Sports plus
23:32
[10] Loterie
23:49
[10] Ciné-lune
(6) "LE GARÇON À LA MOTO" (Motorcycle Boy), Can. 1982. Comédie dramatique de D. Milicevic avec Meg Foster, Douglas Greenall et Robin Mossley. - Un jeune champion de moto-cross s'attache à une veuve encore secouée par la mort en deltaplane de son mari. (2 h appr.).
23:50
[35] Passion plein air
0:20
[35] Cinéma
(5) "VALENTINO", G.-B. 1977. Drame biographique de K. Russell avec Rudolf Noureev, Leslie Caron et Michelle Phillips. - Évocation de la carrière et des amours de Rudolf Valentino, vedette du cinéma muet. (2 h 30 appr.).

Dimanche
19 décembre

7:30
[2] Babar
7:55
[2] Les nouvelles aventures de Winnie l'ourson
8:20
[2] Le livre de la jungle
8:30
[10] Coup d'oeil sur le monde - entraide
8:45
[2] Doug
9:00
[10] Journée d'entraide aux enfants
[17] Pause musicale
9:15
[2] Manigances
9:45
[2] Parcelles de soleil
10:00
[2] Le Jour du Seigneur
[10] Batman
10:30
[10] Seconde nature
11:00
[2] Aujourd'hui dimanche
[10] On rénove
11:30
[10] Finances
12:00
[2] Le téléjournal
[10] Cinémaximum
(4) "L'ARBRE DE NOËL", Fr. 1969. Drame de T. Young avec William Holden, Virna Lisi et Bourvil. - Un veuf s'efforce d'adoucir les derniers jours de son jeune fils atteint d'une maladie mortelle. (2 h).
12:05
[2] La semaine verte
12:30
[17] Les matinées autochtones
[35] Images du Québec
13:00
[2] Second regard
[17] Profession prof
[35] Les Pierrafeu
13:30
[2] En toute liberté
[17] Plaisir de lire
[35] Cuisine santé
14:00
[2] Horizons
[10] Sélection olympique canadienne en patinage de vitesse- Courte piste
SPÉCIAL. De Gloucester, le choix des membres de l'équipe olympique de patinage de vitesse. (2 h appr.). En direct.
[17] Questions d'argent en direct
[17] Consommaction
[35] Cinéma
(4) "THAT'S DANCING", É.-U. 1985. Film de montage de J. Haley jr. - Sélection de numéros de danses présentés dans divers films depuis les débuts du cinéma sonore. (2 h).
15:00
[2] En avant la musique!
[17] Consommaction
16:00
[2] Sous la couverture
[10] Justice pour tous
[17] Retour à la vallée des Meerkats
[35] Relevez le défi
16:30
[10] Perfecto
17:00
[2] La ruée vers l'art
[10] Vins & fromages
[17] Feu vert
[35] Pas si bête! que ça
17:30
[10] L'événement
[17] Les pays du Québec
[35] Le grand journal
18:00
[2] Le téléjournal
[10] Dinosaures
[17] Zap
[35] Autovision
18:10
[2] Découverte
18:30
[10] Docteur Doogie
[35] Murphy Brown
19:00
[2] Surprise sur prise
[10] J.É.
[17] Droit de regard
[35] Paire d'as
19:30
[17] Nord-Sud
20:00
[2] Les Beaux Dimanches
"UNE NUIT À L'ÉCOLE". - Deux enfants (Jessica Barker, Vincent Bolduc) se retrouvent enfermés dans leur école l'avant-veille de Noël.
[10] Le défi des champions Durasoft
Anim.: Richard Garneau. - De Toronto, compétition internationale de patinage artistique. (2 h).
[17] Pousse-pousse
[35] Les étoiles du Capitole
20:30
[17] Montagne
20:55
[2] Les Beaux Dimanches
"NOËL À SAINT-PACÔME". - De l'église de Saint-Pacôme, spectacle de musique de Noël avec André Gagnon, Marie Denise Pelletier, Renée Martel, Robert Charlebois et Les Violons du Roy sous la direction de Marc Bélanger. (1 h appr.).
21:00
[17] Vivement dimanche!
"LE TRIO HERBIE HANCOCK RENCONTRE MICHAEL BRECKER". - Spectacle de jazz avec le trio Herbie Hancock, Bobby McFerrin et Michael Brecker. (1 h 05).
[35] Super cinéma
(3) "RAIN MAN", É.-U. 1988. Drame psychologique de B. Levinson avec Dustin Hoffman, Tom Cruise et Valeria Golino. - Son frère autiste ayant hérité de la fortune de leur père, un vendeur de voitures décide de l'enlever dans le but de faire valoir ses droits. (2 h 50).
21:55
[2] Le dimanche
22:00
[10] Tête-à-tête
22:05
[17] Contact
22:25
[2] Scully rencontre
22:55
[2] La météo
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
23:05
[17] Points de vue
23:25
[2] Ciné-club
(3) "SENSO", It. 1954. Drame sentimental de L. Visconti avec Alida Valli, Farley Granger et Massimo Girotti. - Une comtesse vénitienne s'éprend d'un aventurier qui lui soutire de l'argent. (2 h 05 appr.).
23:32
[10] Loterie
23:38
[10] Un bout de chemin avec les enfants
23:50
[35] Le grand journal
0:20
[35] Sports plus
0:38
[10] Finances
0:50
[35] Cinéma
(6) "PAR OÙ T'ES RENTRÉ, ON T'A PAS VU SORTIR", Fr. 1984. Comédie réalisée et interprétée par Philippe Clair avec Jerry Lewis et Marthe Villalonga. - Les tribulations d'un détective privé chargé de prouver l'infidélité d'un richissime industriel. (2 h appr.).

Lundi
20 décembre

6:00
[10] Salut, bonjour!
6:30
[2] Il était une fois... l'espace
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les Anges du matin
[10] Vision mondiale
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
[10] Top modèles
10:15
[2] Johnson et ses amis
10:30
[2] Misha
[10] Aimer
11:00
[2] Les temps modernes
[10] Bon appétit
11:30
[10] La vie à...
[35] Images du Québec
11:45
[10] Première ligne
12:00
[2] Le midi
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] La chambre des dames
(1re de 10). (1 h).
[35] Cuisine santé
13:00
[10] Santa Barbara
[35] De toutes les couleurs
13:30
[2] Les craquantes
14:00
[2] Pourquoi pas l'après-midi?
[10] Les feux de l'amour
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(5) "FLAMENCO" (A Spanish Affair), É.-U. 1957. Aventures de D. Siegel avec Carmen Sevilla, Richard Kiley et Jose Guardiola. - Venu en Espagne pour affaires, un architecte américain s'éprend de la jeune femme qui lui sert d'interprète. (2 h).
15:00
[2] Mémoire en jeu
[10] Au nom de la beauté
[17] Pause musicale
15:15
[10] Sans plus, ni moins
15:30
[2] La bande à Picsou
16:00
[2] Kim et Clip
[10] Secrets de famille
[35] Relevez le défi
16:30
[2] Bêtes pas bêtes +
[10] Claire Lamarche
[17] Pacha et les chats
17:00
[2] Watatatow
[17] Le magicien d'Oz
[35] Le grand journal
17:30
[2] Que le meilleur gagne
[10] Mongrain
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Piment fort
[17] L'étalon noir
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Marilyn
[10] Les héritiers du rêve
[17] Téléservice
19:30
[2] Taquinons la planète!
[35] Quelle histoire!
20:00
[2] La leçon d'Élie
[10] Cinéma des Fêtes
(4) "VICE VERSA", É.-U. 1988. Comédie fantaisiste de B. Gilbert avec Judge Reinhold, Fred Savage et Corinne Bohrer. - Par l'action d'un crâne doté de pouvoirs mystérieux, la personnalité d'un garçon de onze ans se retrouve dans le corps de son père et vice versa. (2 h).
[17] Nord-Sud
[35] Salle de nouvelles
20:30
[17] Feu vert
21:00
[2] À tout prix
[17] Consommaction
[35] Cinéma
(5) "UN DÉTECTIVE À HOLLYWOOD" (Hollywood Detective), É.-U. 1989. Drame policier de K. Connor avec Telly Savalas, Helene Udy et George Coe. - Célèbre pour avoir tenu le rôle d'un détective privé à la télévision, un acteur est engagé par une jeune femme pour retrouver son petit ami qui a disparu. (1 h 55).
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Garth Brooks
SPÉCIAL. Spectacle du chanteur country Garth Brooks. (1 h).
[17] Spécial 25e anniversaire
Présentation d'extraits d'émissions diffusées au cours des 25 années d'existence de Radio-Québec. (2 h).
22:25
[2] Le point
22:55
[35] Pour le plaisir du spectacle
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[35] Le grand journal
23:25
[2] La météo
23:30
[2] La ruée vers l'art
[35] Sports plus
23:51
[10] Loterie
23:57
[10] Vision mondiale
24:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(4) "HÔTEL ST-GRÉGORY" (Hotel), É.-U. 1967. Drame de R. Quine avec Rod Taylor, Melvyn Douglas et Karl Malden. - Le gérant d'un hôtel de La Nouvelle-Orléans doit faire face à plusieurs problèmes. (2 h 30 appr.).
0:30
[2] La politique provinciale

Mardi
21 décembre

6:00
[10] Salut, bonjour!
6:35
[2] Il était une fois... l'espace
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les Anges du matin
[10] Vision mondiale
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
[10] Top modèles
10:15
[2] Johnson et ses amis
10:30
[2] Misha
[10] Aimer
11:00
[2] Les temps modernes
[10] Bon appétit
11:30
[10] La vie à...
[35] Images du Québec
11:45
[10] Première ligne
12:00
[2] Le midi
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] La chambre des dames
(2e de 10). (1 h).
[35] Cuisine santé
13:00
[10] Santa Barbara
[35] De toutes les couleurs
13:30
[2] Les craquantes
14:00
[2] Pourquoi pas l'après-midi
[10] Les feux de l'amour
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(3) "CHAMBRE AVEC VUE" (A Room with a View), G.-B. 1985. Comédie dramatique de J. Ivory avec Helena Bonham Carter, Julian Sands et Maggie Smith. - Au début du siècle, dans une pension de Florence, une jeune Anglaise rencontre un compatriote et sa vie s'en trouve bouleversée. (2 h).
15:00
[2] À plein temps
[10] Au nom de la beauté
[17] Pause musicale
15:15
[10] Sans plus, ni moins
15:30
[2] La bande à Picsou
16:00
[2] Kim et Clip
[10] Secrets de famille
[35] Relevez le défi
16:30
[2] Fais-moi peur!
[10] Claire Lamarche
[17] Pacha et les chats
17:00
[2] Watatatow
[17] Le magicien d'Oz
[35] Le grand journal
17:30
[2] Que le meilleur gagne
[10] Mongrain
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Piment fort
[17] Degrassi
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Marilyn
[10] Noël sous la neige
SPÉCIAL. Un propriétaire (Sid Caesar) menace de transformer la maison et la confiserie d'une veuve (Katherine Helmond) et de ses deux enfants en blanchisserie. Amy: Melissa Hart. (1 h).
[17] Téléservice
19:30
[2] Les petites personnes
[35] Quelle histoire!
20:00
[2] Les héritiers de l'histoire
SPÉCIAL. Anim.: Robert Guy Scully. - Diverses personnalités présentent 'Les minutes du patrimoine', des courts métrages de 60 secondes sur des héros et des événements méconnus ou oubliés de l'histoire canadienne. (1 h).
[10] Cinéma des Fêtes
(5) "LE MIRACLE DE LA 34e RUE' (Miracle on 34 th Street), É.-U. 1973. Comédie fantaisiste de F. Cook avec Sebastian Cabot, Jane Alexander et David Hartman. - Engagé comme père Noël dans un magasin, un vieux monsieur prétend être le véritable Santa Claus. (2 h).
[17] Questions d'argent en direct
[35] Croque-madame
21:00
[2] Au Nord du 60e
[17] National geographic globe-trotter
[35] Cinéma
(5) "VAGABOND DE NOËL" (A Hobo's Christmas), É.-U. 1987. Mélodrame de W. MacKenzie avec Barnard Hughes, Gerald McRaney et Wendy Crewson. - Après 25 ans d'absence, un vagabond retrouve son fils et tente de se faire pardonner. (2 h).
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[17] Spécial 25e anniversaire
22:25
[2] Le point
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[35] Le grand journal
23:25
[2] La météo
23:30
[2] Découverte
[35] Sports plus
23:51
[10] Loterie
23:57
[10] Vision mondiale
24:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(5) "CONDOR", É.-U. 1986. Science-fiction de V.W. Vogel avec Ray Wise, Wendy Kilbourne et Victor Polizos. - Au XXIe siècle, deux agents d'une organisation pour le maintien de la paix doivent récupérer un logiciel qu'une femme utilise à des fins criminelles. (1 h 30 appr.).
0:20
[2] Second regard

Du Molière en 2e secondaire au Collège Saint-Maurice

La première génération d'élèves à suivre le cours d'Éducation internationale au Collège Saint-Maurice, de Saint-Hyacinthe, est maintenant en 2e secondaire.



Les élèves du Collège Saint-Maurice dans le "Malade imaginaire". De gauche à droite, Andréanne Larue, Maude Daoust et Marjolaine Gagné.

L'ouverture au monde se poursuit en grande: en français, entre autres, elles procèdent à une étude de Molière avec soeur Michelle Arpin, leur professeur.

Après avoir lu et étudié "L"amour médecin", elles jouent maintenant des extraits de différentes pièces du grand auteur Molière.

À l'heure du cours de français, elles s'installent à la vaste salle multidisciplinaire. Elles attendent, assises sur des tapis, le moment où elles iront rendre, costumées à leur façon, des extraits du "Médecin malgré lui", des "Fourberies de Scapin", de "L'amour médecin", des Précieuses ridicules", du "Malade imaginaire"...

Il faut voir avec quelque clarté les équipes articulant leur tour de longues tirades dans la langue difficile de l'époque. Il faut voir l'aise avec laquelle elles arrivent à rendre la finesse et la drôlerie des boutades de Molière.

Soeur Michelle Arpin n'en est pas à sa première expérience dans ce domaine. Il y a longtemps qu'elle offre, en enrichissement à ses élèves, ces incursions du côté du théâtre du XVIIe siècle.

Les filles de l'Internationale du Saint-Maurice bénéficient ainsi d'un professeur d'expérience qui sait les diriger d'une main sûre tout en laissant place à leurs initiatives.

Gagnants de l'Opti-Loisirs Saint-Ours

Le Club Optimiste de Saint-Ours a procédé dernièrement au tirage de son Opti-Loisirs. En tout, 350 billets avaient été vendus au coût de 100$ chacun.

Voici maintenant la liste des gagnants: le premier prix, d'une valeur de 10 000$, a été remis à MM. Christian Crevier, Claude Laporte, Louis Lanteigne et Michel Saint-Martin. Deux prix de 1 000$ ont été gagnés par MM. Raymond Allard et Jean-Guy Blouin tandis que MM. Gilles Roy et Jean-Paul Larivière remportaient chacun la somme de 500$.

Finalement, douze prix d'une valeur de 100$ ont été remis à: Hubert Marcil, José Arpin, Claude Lévesque, Jean-Paul Ayotte, Gilles Soucy, Jeannine et Pierrette Sirois, Yvon Saint-Jean, Nathalie Arpin, Gilles Gauthier, Réjean Théroux, Daniel Coutu et Jocelyne Sirois.

RESTAURANT

CASA ANDREA

Gastronomie italienne

Bar et 2 salons à votre disposition pour plus d'intimité

Déjeuner dimanche de 8h30 à 14h00

- Fruits de mer
- Escalopes de veau
- Fines pâtes
- Délicieuses grillades
- Salade César

"Le personnel vous servira royalement"

HORAIRE

23 déc. et 30 déc. 11h00 à minuit

24 déc. et 31 déc. 11h00 à 22h00

Petit déjeuner servi de 9h30 à 14h00 les 25 et 26 déc. et les 1 et 2 janv.

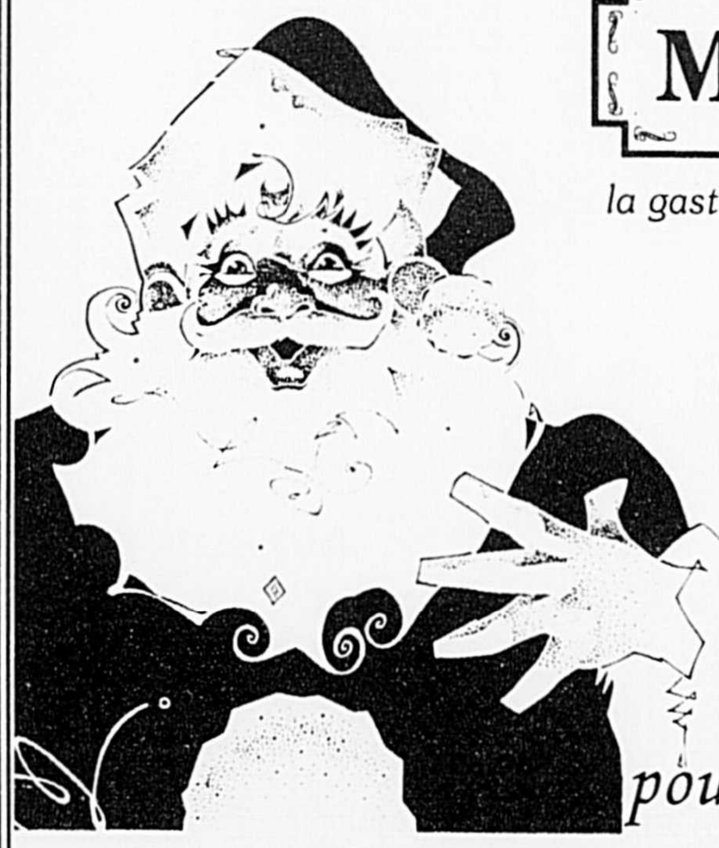
25 et 26 déc. 16h00 à 22h00

1 et 2 janv. 16h00 à 22h00

RÉSERVEZ TÔT

774-3620

1485 St-Antoine (Vieux St-Hyacinthe) St-Hyacinthe, P.Q.



MARCELLO

la gastronomie italienne à son meilleur

La direction et le personnel du restaurant Marcello vous souhaitent un gros appétit pour le temps des Fêtes

RESTAURANT MARCELLO LTÉE

OUVERT 7 JOURS

Classé dans le Guide????

Pour réservation

1360 Calixa-Lavallée, St-Hyacinthe

774-1677

LE CHOEUR MIXTE DE SAINT-HYACINTHE en concert

NOËL autour du monde

chanté en huit langues

par huit solistes et soixante quatre choristes sous la direction de Farag Gennaoui au piano Renée Gagnon

Dimanche 19 décembre à 20h00

À l'église St-Joseph, 885 O. rue St-Pierre, St-Hyacinthe

Billet 10$ disponible auprès des membres du choeur ou au presbytère St-Joseph 774-8648

Concours initié par la Fédération des caisses pop

Des champions à Saint-Ours et des finalistes à Douville!

La Fédération des caisses populaires Desjardins de Richelieu-Yamaska a initié un concours, s'apparentant au style de "génie en herbe", à l'intention du personnel de l'ensemble des caisses, pendant la période automnale. Les génies du "Pro-Quiz 93" ont été les porte couleurs de Saint-Ours qui ont coiffé les représentants de la Caisse pop de Douville.

Les connaissances des employés sur les produits et services offerts par les caisses et les institutions du mouvement Desjardins composaient l'enjeu du concours, afin que les membres du personnel saisissent l'importance de privilégier un service de qualité.

Des employés de 53 caisses ont fait les frais de ce concours. Ceux-ci ont dû rivaliser dans des rondes éliminatoires qui se sont poursuivies en octobre et novembre, afin de se démarquer.

Les troupiers de la Caisse pop de Douville ont mérité l'honneur de représenter le secteur maskoutain à la grande finale. Dans cette ultime épreuve, les équipiers de la Caisse pop de Saint-Ours ont décroché les grands honneurs de cette compétition aux dépens de leurs homologues de Douville.

"Une activité de cette envergure aurait été impossible sans l'implication et la persévérance des membres du personnel qui véhiculaient les couleurs de la caisse de Douville. Nous adressons nos félicitations aux champions de Saint-Ours", témoignait M. Alain Plouffe, directeur de la Caisse pop de Douville.



Mme Nicole Charbonneau, conseillère, M. André Marchesseault, directeur du service courant, Mme Annie Lafrenière, conseillère, recevant la plaque des mains de M. Michel Latour, directeur général de la Fédération des caisses pop Desjardins Richelieu-Yamaska, sous les yeux de Mme France Giard, agente administrative et Mme Diane Lebel, commis, composaient l'équipe Pro-Quiz 93 de Douville.

Le Noël des Postes

À l'occasion de la période de Noël, la direction et les employés de la Société canadienne des Postes s'unissent pour une deuxième année consécutive afin de venir en aide à certaines familles dans le besoin. Ces familles qui habitent Saint-Hyacinthe seront recommandées par le Centre de bénévolat.

L'an dernier, la cueillette d'aliments non-périssables et la collecte de dons en argent, ont permis de confectionner treize paniers de Noël aidant ainsi douze familles et une personne âgée seule à la maison. Cette année, l'objectif de la Société des Postes est d'apporter un peu de joie à vingt-cinq familles maskoutaines.

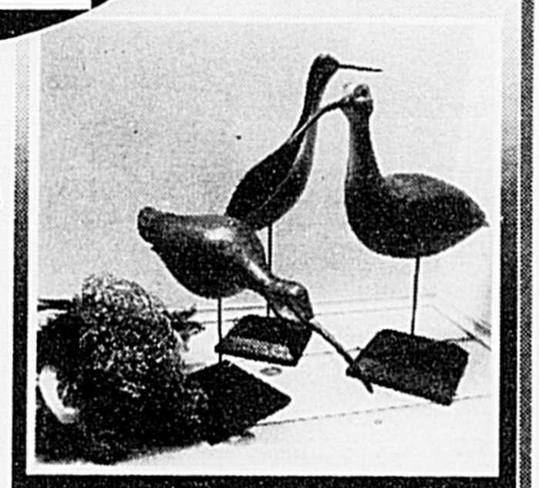
Ceux qui désirent faire un don sont priés de l'envoyer à l'ordre de "Le Noël des Postes", Case postale 801, Saint-Hyacinthe, J2S 7P5. Ceux qui le désirent peuvent aussi apporter leur contribution au comptoir du Bureau de Poste sur la rue Girouard. On peut également téléphoner; deux employés seront envoyés pour cueillir votre don. Pour toute information, composer le 771-6665 ou le 771-6767 entre 7 h et 14 h 30.

Offrez une oeuvre signée

QUALITÉ QUÉBEC

à un être cher

Faubourg des Arts



Métiers d'art • Galerie

Pièces de métiers d'art:
Poterie - cuir - canards

Artistes en Galerie:
Normand Hudon,
Paul "Tex" Lecor,
André Bertounesque,
Gabriel Bonmati,
Huguette Dion
et plusieurs autres

754, Chemin de la Montagne Mont-Saint-Hilaire 446-3182

polysons

- LE PLUS IMPORTANT RÉSEAU DE DISQUAIRES AU QUÉBEC -

La Musique C'EST UN CADEAU

9.99 cass.



CLAUDE BARZOTTI
C. BARZOTTI CHANTE NOËL



FANNY
CHANTEUSE POPULAIRE



MARTINE ST-CLAIR
SOUFFLE DE TENDRESSE



COLOR ME BADD
TIME AND CHANCE



BLUE RODEO
FIVE DAYS IN JULY

15.99 D.C.



BOYZ II MENCHRISTMAS
INTERPRETE



AARON NEVILLE
SOULFUL XMAS



ACE OF BASE
THE SIGN

9.99 cass. 16.99 D.C.

Offre valide en présentant cette annonce seulement. Prix en vigueur jusqu'au 19 décembre ou jusqu'à épuisement des stocks.



POLYSONS

3200, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe

778-1864

Télé-BINGO de la Fondation Aline-Letendre

3 CARTES POUR 3$

à CABLE 11 ST-HYACINTHE

COGECO Câble

TOUS LES DIMANCHES
de 16 h 30 à 17 h 30

en collaboration avec:

Le Courrier — LE SUN PASSION

1000$* CARTE PLEINE

À GAGNER CHAQUE SEMAINE

Numéro de permis de la Régie des loteries du Québec: # 20164 93

* S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu

Nos commanditaires

Plus restaurant bar

BÉTOMEL Peinture des maîtres décorateurs Sainte-Rosalie

La Gare du Tissu (Dans la gare)

Gagnante du 12 décembre 93

Madame Flore Tanguay
de St-Hyacinthe
elle se mérite le montant de $1000

La carte chanceuse provient
Dépanneur Morin
coin Choquette et Sicotte

En vente chez vos marchands participants

SAINTE-ROSALIE:
Peinture Bétonel
Dépanneur José
Station Simon Frappier

SAINT-SIMON:
Épicerie De Chez-Nous Enr.

LA PRÉSENTATION:
Boucherie Céline St-Pierre

SAINT-THOMAS D'AQUIN:
Pâtisserie Chalifoux et Fille

SAINT-BARNABÉ-SUD:
Marché J.A. Leduc

SAINT-DOMINIQUE:
Dépanneur Mado
Station Manon Pinard

SAINTE-MADELEINE:
Les Entreprises Ayotte & Gascon

SAINT-DAMASE:
Dépanneur St-Damase Enr.

SAINT-PIE:
Aux Délices du Parc

SAINT-HYACINTHE:

Comptoir Dessaulles
Cantine Au Bon Goûter (Hôtel-Dieu)
Provi-Soir rue Ste-Anne
Dépanneur Place Morin
Alimentation Rigaud
La Gare du Tissu
Dépanneur Lachance
Villa St-Joseph
Épicerie Désaulniers Enr.
Plus Restaurant Bar
Dépanneur Douville
Dépanneur Mario Savoie
Dépanneur l'Escale
Dépanneur Lamoureux Enr.
Cantine Windsor
Tabagie Mondor
Dépanneur La Providence
Dépanneur Françoise
Dépanneur Maurice Pion
J.C. Brabant
Jardi Fruit
Dépanneur Pierrette,
Marché Douville Bonisoir
Marché St-Joseph,
Dépanneur Mimie.
J.C.Talbot
Dépanneur Therrien
Langevin Pâtisserie Café – Bistro

Les 4 pharmacies JEAN COUTU Les 4 restaurants Valentine

Jusqu'au 18 décembre

Les finissants de l'Option présentent "Un conte d'hiver"

Jusqu'au 18 décembre, à la salle Léon-Ringuet, les finissants de l'Option théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe présentent, comme deuxième exercice public de la saison, "Le conte d'hiver", de William Shakespeare, dans une mise en scène d'Alexandre Hausvater.

Le metteur en scène a placé ce conte au coeur d'une histoire oubliée, celle de l'holocauste du peuple gitan. En pleine Deuxième Guerre mondiale, dans les ruines d'un bâtiment situé dans un village d'Europe de l'Est...

Des gitans sont arrêtés par des nazis et attendent l'aube pour être transportés dans un camp de concentration; ils profitent de cette dernière nuit de survie, un peu comme Schéhérazade dans les "Mille et une nuits", pour raconter ce conte de fée qu'est "Un conte d'hiver". Oublier leur malheur actuel et se réfugier dans une atmosphère féerique et magique, voilà les raisons qui font "naître" ce spectacle qui se veut d'abord et avant tout un moyen de survie.

Il s'agit d'une première québécoise qui prendra l'allure d'un "opéra gitan". Alexandre Hausvater connaît particulièrement bien ce sujet pour avoir déjà travaillé à un documentaire sur les gitans de l'Europe de l'Est en 1942. À travers leur musique et leurs danses, tout comme leur folklore et leurs traditions, les gitans deviendront des acteurs qui joueront les différents rôles de la pièce de Shakespeare.

"Un conte d'hiver" appartient à la dernière période créatrice de Shakespeare, alors que celui-ci n'était plus idéaliste et pas encore pessimiste. "Cette pièce est une alerte afin que l'humanité ne perde pas le sens du rêve", d'ajouter Alexandre Hausvater. Le sujet: une querelle entre deux rois, née de la jalousie maladive de l'un d'entre eux, prend des proportions telles que seule la magie d'un conte de fée pourra dénouer cette impasse pour le mieux et dans le meilleur des mondes.

"Globalement, par cette production, je veux favoriser un enseignement de la réalité du monde et de son histoire, et un parti pris pour la culture", conclut A. Hausvater.

Les représentations se poursuivent jusqu'au 18 décembre, à 20 heures, à la salle Léon-Ringuet du Cégep de Saint-Hyacinthe, 3000, rue Boullé.

Les billets, au coût unitaire de 3$, sont en vente au café A.-L. Van Houtte (centre-ville de Saint-Hyacinthe) ou les soirs de représentations à l'entrée de la salle.

Pour tout renseignement complémentaire, on peut téléphoner au 773-6800 ou 875-4445 (Montréal et Rive Sud), poste 274.

Avec des artistes en herbe de la région

Exposition "Jeunes Succès" au Centre Expression

Les enfants du primaire de la région maskoutaine sont les artistes invités, à l'occasion de l'exposition "Jeunes Succès, qui se tiendra du 12 au 19 décembre, au Centre d'exposition Expression, de Saint-Hyacinthe.

C'est par le biais d'un concours proposé aux professeurs par Mme Huguette Cloutier, animatrice au Centre, dans le cadre des sciences humaines, et sur le thème de la géographie que Expression a le plaisir de mettre en exposition les dessins des enfants.

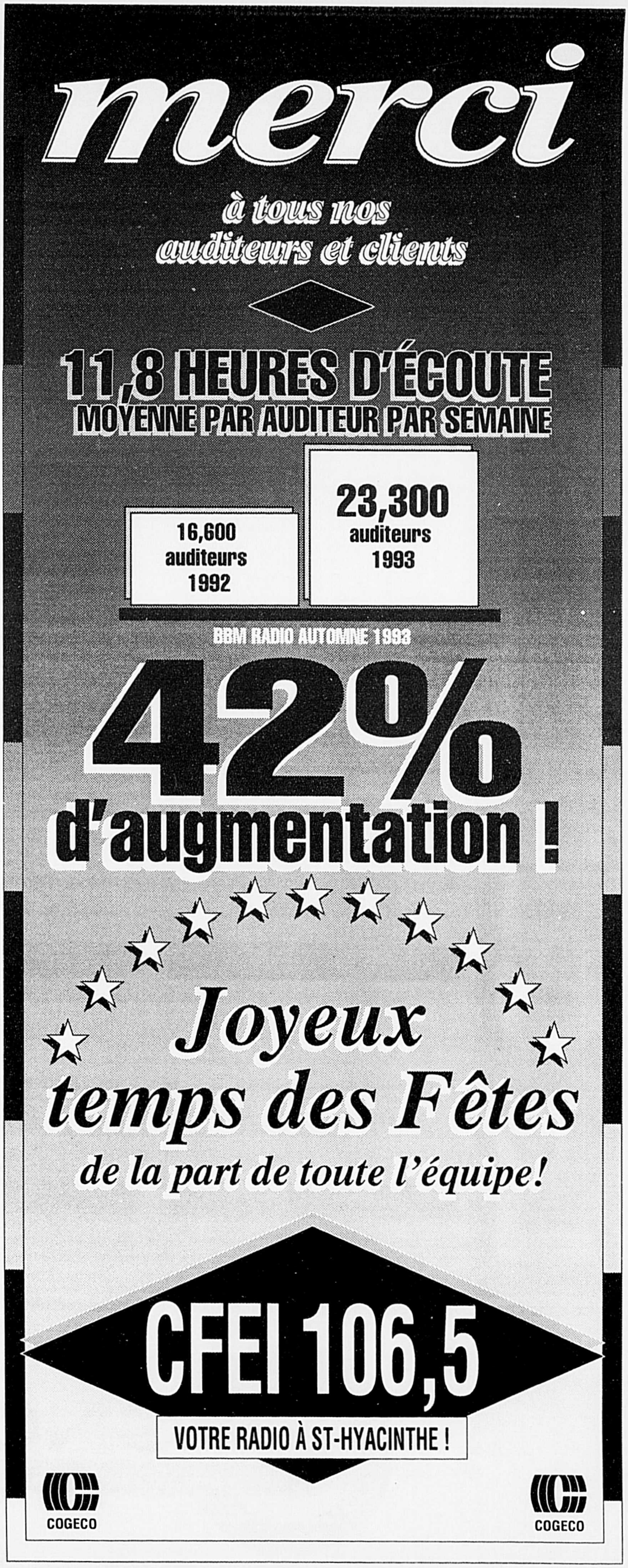
La géographie étant pour la plupart d'entre eux reliée à leur environnement immédiat, se traduit de façon naturelle par le paysage, les saisons, le voisinage, etc.

Deux prix de 35$ chacun seront décernés le samedi 18 décembre à 14 heures. Le tout offert en certificats-cadeau par M. Jacques Petit, de la Papeterie Expert, de Saint-Hyacinthe.

Il est agréable de s'y rendre en famille, avec les amis, les voisins, pour encourager tous ces jeunes dans leur créativité.

L'exposition se poursuit jusqu'au 19 décembre.

L'entrée est gratuite, et les heures d'ouverture sont, du mardi au vendredi, de 10 h à 17; les samedi et dimanche, de 13 h à 17 h; fermé le lundi.



Le Quincaillier RONA

LEGO SYSTEM™ duplo®

DE LA CRÉATIVITÉ POUR TOUS LES ÂGES



Seau de course DUPLO
1 1/2 - 5 ans
#2369

599883 **14.93**



Poste de police DUPLO
2 - 5 ans
#2672

599827 **24.93**



Jeu "Basic"
409 mcx
5 -7 ans
#545

599961 **26.93**



Seau maison de famille DUPLO
2 - 5 ans
#2552

599891 **19.93**



Paradis au bord de la piscine
5 - 12 ans
#6416

599907 **34.93**



Coureurs de la coupe victoire
5 - 12 ans
#6539

599901 **34.93**



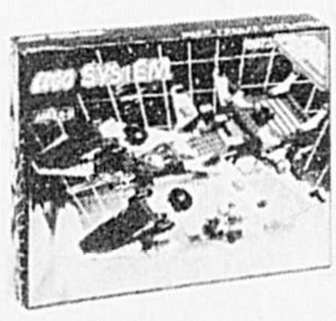
Forteresse souffle-feu
5 - 12 ans
#6082

599920 **57.93**



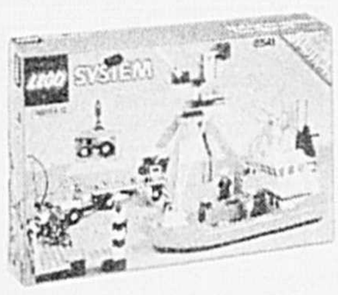
Vaisseau amiral de l'empire
5 - 12 ans
#6271

599855 **48.93**



Défenseur de glaciers
5 - 12 ans
#6973

599916 **41.93**



Port inter côtier
5 - 12 ans
#6541

599824 **57.93**



Jet des mers
9 - 12 ans
#5521

599926 **32.93**



Emballage-aubaine de course
5 - 12 ans
#1993

599936 **16.93**

En solde jusqu'au 18 décembre 93

PRIX "PAYEZ et EMPORTEZ"
Ces spéciaux sont en vigueur jusqu'à épuisement des stocks

À votre service depuis 43 ans

AIR MILES — Voyagez de par le monde

QUINCAILLERIE GAGNON
H. GAGNON & FILS (1975) LTÉE

Heures d'ouverture du 1er au 23 décembre
Lun. mar. merc. jeudi et vend. 9h00 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00 Dimanche 12h00 à 17h00

3400, boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe
11, rue Évangéline,
Granby
1278, rue Beaumont,
Ville Mont-Royal